

# Diario de Ávila



Viernes 31 de diciembre de 2004. Número 39.207

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

1 euro



**PAÍS VASCO** | Pág. 25 y 26

El Plan Ibarretxe saldrá adelante gracias a tres votos de Batasuna en el Parlamento Vasco



**ECONOMÍA** | Pág. 38

Trabajo rectifica y anuncia que el salario mínimo contendrá una cláusula de revisión anual para compensar el IPC



**SOCIEDAD** | Pág. 42

El Gobierno aprueba el anteproyecto de ley que legaliza el matrimonio entre homosexuales

► PATRIMONIO | 4

## La restauración del hospital de Santa Escolástica cuenta ya con licencia

► El Carmelo Descalzo recuperará este edificio, conservando las dependencias antiguas, para habilitarlo como hospedería de los estudiantes de los místicos abulenses

► TRASLADO | 11



**El verraco gigante 'descansa' en la plaza de Villanueva del Campillo.** Después de casi tres horas de ajustes, el verraco de Villanueva del Campillo, el más grande de Europa, preside ya la plaza del municipio. El alcalde de Villanueva, José María Martín Serrano, manifestó que el regreso del toro supone «una satisfacción para el Ayuntamiento y para el pueblo». / A.B.

► CATÁSTROFE | 28

La cifra de muertos aumenta a los 125.000, mientras que once españoles siguen desaparecidos

Según avanzan las horas, el número de muertos y desaparecidos por el maremoto ocurrido en el Sudeste asiático aumenta y algunas fuentes hablan ya de 125.000 víctimas. Exteriores confirmó que dos de los 13 españoles desaparecidos están vivos.

Y ADEMÁS...

FINANZAS | 8

**Caja de Ávila cierra el año con unos beneficios de 29 millones**

Antonio Martín, director de Caja de Ávila, anunció que la entidad financiera cerró el ejercicio con unos beneficios provisionales de 29 millones. La Asamblea General Ordinaria aprobó las líneas estratégicas para el próximo año.

CULTURA | 44

El Ayuntamiento de Ávila entregó los premios de creación artística.

CASTILLA Y LEÓN | 14

**La Junta convoca a los presidentes regionales para defender el patrimonio**

JOSÉ MARÍA MUÑOZ QUIRÓS

Escritor y poeta

«Un año»

Como ya es tradicional,  
**Diario de Ávila**

no saldrá mañana a los quioscos

HOY  
**ESPECIAL**  
RESUMEN FIN DE AÑO

HOY  
suplemento cultural  
**El Argonauta**  
Diario de Ávila

**DESCUENTOS ESPECIALES**



A partir del 2 de Enero  
Descuentos Especiales  
de hasta el 50 %



DONZELLO EN LA CATEDRAL

Plaza de la Catedral, 15 | Bajo - Dcha.  
05001 - Ávila

- ★ CUENTOS INFANTILES
- ★ NOVEDADES LITERARIAS
- ★ AGENDAS, DIETARIOS
- ★ PLUMAS, BOLÍGRAFOS
- ★ REGALOS, ...

Feliz Navidad

Librería **Medrano**

Reyes Católicos, 26  
Plaza de Santa Ana, 2 - Ávila

Radio Iberpistas



102.1 FM Castilla y León  
91.3 FM Madrid

Iberpistas  
aberti  
Su camino más seguro

Todos los domingos y festivos por la tarde y en operaciones salida y retorno.

## TRIBUNA LIBRE

## Novela itinerante (y II)

JOSÉ LUIS LÓPEZ NARRILLOS

Acción y conversación. Hazañar y conversar. (Hay una palabra, y muy hermosa, por estos pagos de Moraña, que reduplica, en su sintagma natural, la semántica del verbo hacer, del cual se deriva: «hacer las hazañas», significando el realizar las acciones pertinentes para que una casa, un hogar, vuelva a estar en orden, y digno, antes de mediodía; y son trabajos propios de la mujer. Últimamente la está sustituyendo el uso por «hacer las faenas» de la casa. Pero bien deslindados estaban hasta ahora los campos semánticos de estos términos: faena, para cuya realización idónea necesita el torero tiento y tino, valentía y elegancia; hacer las hazañas, para lo que una mujer de su casa tiene que ser hacendosa y con primor. Y para las hazañas quijotescas le sobran, de las cualidades que hemos dicho, tiento y tino, elegancia y primor; sólo valor y esfuerzo le sustentan en la base de su loco afán de justicia. Al torero le ponen música durante la faena; la mujer canta (ba)-si es que en la casa no había otras tristezas mayores-, y así las hazañas se hacían alma de ella y de la casa; las hazañas de Don Quijote no tienen otro ton ni son que las voces de Sancho y las amenazas que él profiere).

Así que acción y diálogo; y éste interrumpido por nueva acción; y así se podría haber seguido hasta el infinito; lo mismo que en el Don Juan. Respecto al cual con media docena de sus malas hazañas en la pieza de teatro se basta el espectador discreto para llegar a las morales a las que tiende la obra de Tirso; y con poco más de un par de docenas de ellas se basta y se sobra -se supera- Cervantes para rematar faena genial en la arena literaria. Que uno y otro tenían bien aprendido, y ejercitado, el pensar y el sentir de la mesura y proporciones del clasicismo.

Pero cosa lineal es el Quijote; y en el desarrollo de toda la obra triunfa el ritmo dual que venimos señalando; igual que lo fue luego la otra novela grande cervantina, *Persiles y Segismunda*. Y sin embargo va gran diferencia de la linealidad de una y otra: en ésta lo que va pasando a los protagonistas son solamente cosas que les acaecen; en el Quijote casi todo lo que les acaece a caballero y escudero son aventuras, hazañas, aventuras hazañosas; y buscadas como tales; no se trata de ir saliendo del paso, sino de ir venciendo los pasos; y esto es lo que da a Don Quijote su talla innegable de héroe. Con todas las pegadas y reticencias que queramos poner a su locura, pero héroe, como los grandes de la antigüedad; como Hércules, por ejemplo. Y así se le empezó a considerar desde el siglo XVIII, en el neoclasicismo. Y a los héroes les reservaban en su mesa un sitio los dioses.

Y así, los humanos de a pie, gracias al héroe humano que fue Miguel de Cervantes -aquel tal Saavedra que mienta el Cautivo la noche de aquel día de encuentros inauditos en la venta dichosa- desmerecemos un poco menos y valemos un poco más. Y por Don Quijote. Y por el otro, de hechos heroicos él también, Fray Juan Gil de Arévalo, que no sólo era de allí el maritorno arriero. Con héroes tales, esos dos de verdad y el otro de fingimiento literario merece la pena seguir viviendo. Y leyendo.

## Relámpagos

MOSÉN HELIODORO

El arte de ser agradable a la gente consiste en saber escuchar, antes que en saber hablar.

Conocer el mundo comienza por conocerse a uno mismo.

El éxito de un buen nadador consiste más en saber respirar que en saber bracear.

El trabajo y la constancia, y el hijo de ambos, el tesón, constituyen la familia más conveniente para los triunfadores. La suerte es tan sólo la madrina.

La ternura es el aperitivo del amor.

# Diario de Ávila

Medalla de Oro de la Provincia  
Fundado en 1888 con la cabecera de EL ECO DE LA VERDAD.  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA

EDITA: DIARIO DE ÁVILA, S.A

Editor y Presidente:  
Antonio M. Méndez Pozo.

Director:  
Carlos F. Aganzo.

Redactores Jefes: Francisco Javier Martínez (Información)  
y Juan Carlos Huerta Abargues (Suplementos).  
Jefes de Sección: David Castilla Abejón (Cultura) y José Luis Robledo (Local). Redacción: Juan Antonio Ruiz Ayúcar, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, Luis Carlos Santamaría, José Manuel Maiz, Eduardo Cantalapiedra, Arancha Cuéllar, María Martín Gil, Javier Jiménez Encinar, Isabel Camarero, Isabel Martín y Beatriz Mas. Fotógrafos: Enrique Luis y David Castro.

Delegaciones: Arévalo: Beatriz García.  
Arenas de San Pedro: Irene Sanz.  
Gerente: Alfredo Blasco Nuñi.  
Jefe de Informática y Sistemas: Vicente García García.  
Jefe de Publicidad: Alberto Herrero Moro.  
Distribución: José Antonio de Miguel.

promecal

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA Y LEÓN

Consejero Delegado:  
Gregorio Méndez Ordóñez.

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado),  
Javier Gutiérrez Glez, M. Ángel Arnaiz Lozares y Rafael Monje Alonso.  
Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías Rodríguez y J. Manuel Sáenz de Cabezón.  
Directores Departamento: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orense y Daniel Méndez Primo.

## ‘Peregrinación’ a Ávila

TRES importantes proyectos, todos ellos relacionados con las figuras de los grandes místicos abulenses (Santa Teresa y San Juan, a los que no hay que olvidar añadir a San Pedro de Alcántara), se perfilan en el horizonte de nuestro futuro inmediato, como respuesta a un flujo mundial que, desde hace siglos, ha señalado a Ávila como a una de las capitales espirituales del mundo, y que no había encontrado, hasta ahora mismo, iniciativas a la altura de esta significación.

Quizás la apertura del Museo de Santa Teresa, en el mismo convento que se alza sobre la casa natal de la doctora mística, supuso el primer gran paso adelante en un camino que ahora debe continuarse con la Universidad de la Mística, la hospedería de Santa Escolástica y el nuevo centro dedicado a San Juan de la Cruz en la antigua fábrica de harinas de Fontiveros. Los dos primeros proyectos, relacionados directamente con el Carmelo Descalzo, responden a una gran demanda surgida no sólo en el seno de la orden, sino también en un número creciente de estudiosos o de simples legos, repartidos por todo el mundo, profundamente interesados en rescatar el mensaje original de nuestros místicos y traerlo hasta nuestros días. El tercero, constituye un loa-

ble empeño, por parte de la Diputación, de darle a Fontiveros la relevancia que le corresponde como cuna de San Juan. En todos los casos, un espléndido ‘despertar’ de las mejores esencias de Ávila.

## El verraco de Villanueva del Campillo

LOS vecinos de Villanueva del Campillo recibieron ayer al verraco gigante de 2,70 metros de altura, encontrado en su término municipal, después de su restauración en Madrid. El toro, de piedra y bronce, fue ubicado en una peana construida en el centro de la plaza mayor, desde donde presidirá a partir de ahora la vida cotidiana de este pequeño municipio abulense. Ésa fue la ubicación aprobada por el Pleno municipal de la localidad, y hecha efectiva ayer por el alcalde, José María Martín Serrano, a pesar de que en contra de esta ubicación se situara la Plataforma para la Protección del Verraco de Villanueva del Campillo, que muestra sus preferencias por que este gran ejemplar se coloque en el paraje denominado como Campo del Toro, alejado del casco urbano.

El verraco de Villanueva del Campillo, el más grande de Europa, y por lo tanto del mundo, está llamado a ser un gran foco de atracción integrado en el complejo arqueoturístico vetón de la provincia abulense. Colocado en la plaza de la localidad, además de cumplir con esta misión generará importantes ingresos para los establecimientos que se encuentran en sus alrededores, hará más fácil el acceso para los turistas que hasta aquí lleguen, y permitirá una mayor protección frente a posibles ataques de los vándalos.

El alcalde, que sólo accederá a un cambio si lo solicitan los vecinos, mantiene en este caso una postura de máxima coherencia. En asuntos como éste debe prevalecer siempre el sentido común, complementando la riqueza patrimonial con el máximo desarrollo de nuestras zonas rurales.

## LECTORES

Los textos dirigidos a esta sección no excederán de 30 líneas mecanografiadas. Es necesario que estén firmados, que conste el domicilio, teléfono y fotocopia del DNI. DIARIO DE ÁVILA se reserva el derecho de insertar estos mensajes en sus páginas, así como resumirlos si exceden de dicha extensión y en ningún caso la publicación se hace responsable del contenido de la opinión de los lectores. Salvo casos excepcionales, a juicio de la Dirección, todas se publicarán con su identidad. Su opinión la pueden enviar por correo postal (Plaza del Ejército, 8) o fax (920 35 18 53).

## Falta de previsión en el centro de salud

El pasado lunes, día 27 (amaneció Ávila nevada y con mucho hielo), pedimos cita previa al médico pediatra doctora Carmen Parrón en el centro médico de Sacyl en la zona centro de Ávila, sito en la calle Arturo Duperier, 4, para nuestros dos hijos: una niña de un añito, la cual tosía un montón y respiraba muy mal por los mocos que acumulaba durante la noche y que no la dejaban dormir, y un niño de tres años y medio, el cual también llevaba tres días tosiendo fuerte. Una vez en la cita del médico (hora de la cita, a las 12,00), después de esperar allí junto con algún usuario más, después de 20 minutos nos comunican que van a ver a si viene el médico; entre que van a avisar al médico, los niños y los padres se van poniendo nerviosos por tanta espera (aunque seguimos acostumbrados, por lo de las listas de espera) y, cuando ya ha pasado casi una hora,

nos comunican que, como la doctora está de vacaciones, habían contratado a un o una suplente, pero que éste, a última hora, había renunciado al puesto de médico suplente...

Una vez sabido esto surgen los comentarios de que esto no es de recibo, de que cómo nos hacen esto después de salir a la calle con los niños y niñas malos para que no haya nadie, de que para esto pagamos a la Seguridad Social, etcétera, y teníamos muchísima razón, pues este episodio no es de recibo.

El tema es que después de otros 15 minutos más (ya serían las 13,10 horas) nos comunican que una solución es que volvamos por la tarde, y que la doctora que esté pase las consultas de revisiones a otro día y nos atienda a los de la doctora Parrón. Es decir, vete a casa y por la tarde otra vez de vuelta al médico por negligencia, ¿de quién?

Eso es. ¿Quién es el responsable o responsables de este episodio? Que den la cara y se excusen delante de no-

sotros. Es necesario que este tipo de problemas inesperados se tengan que prever, para que no vuelvan a suceder. El tema es que pagamos entre todos a gente que elude responsabilidades, que busca alternativas nefastas, en fin, que deberían ser sustituidos o destinados a otros puestos, y que paguen a otros en su lugar que sepan solucionar los problemas antes de que pasen. Sólo espero que esta llamada de atención sirva para mejorar las relaciones y responsabilidades sanitarias en esta ciudad.

Juan Jesús Martín Ruiz / Ávila

## Las pensiones

El PP dejó 15.000 millones de euros de reserva para la Seguridad Social, y ahora ya empiezan a dudar de si podrán pagar las pensiones. Éste es el gran problema de los españoles que viven sin ideal. Ahora no saben qué hacer.

Carmen Bardají Vidal / Barbastro (Huesca)

## PPT NOTICIAS SIN CONFIRMAR



## LAS FRASES

«España puede y debe tener una respuesta más eficaz en situaciones de emergencia»

JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO, presidente del Gobierno de España

«Es sorprendente que continuamente se debata si España es una nación o no»

MARIANO RAJOY, presidente del PP

«No participaremos nunca en el proyecto común del Estado español si no lo decidimos nosotros por nuestra cuenta, libremente»

JUAN JOSÉ IBARRETXE, lehendakari

«El Gobierno tomará medidas para que Batasuna no participe en la vida política del País Vasco»

ALFREDO PÉREZ RUBALCABA, portavoz parlamentario del PSOE

«No se pueden tramitar ni aprobar unos Presupuestos con trampas»

JOSÉ BLANCO, secretario de Organización del PSOE

«¿Qué puñetas se han creído que son para suspendernos?»

ARTUR MAS, líder de CiU, a la Generalitat de Catalunya

## Un año ya

## DESDE MI RINCÓN



FEDERICO VOLPINI

«La ministra de Cultura ha sido cómplice en el expolio del Archivo de Salamanca, que caerá en manos de la Generalitat»

Se ha cumplido un año desde que por primera vez me asomé a este paradisíaco rincón del Valle del Tíetar para tener la fortuna de hablar con ustedes, contarles cosas, comentarles algo de lo que sucede en nuestro entorno y, sin poderlo remediar, trasladarles también de vez en vez mis estados de ánimo, que suelen correr parejos con los vientos que circulan a nuestro alrededor, portadores de la buena nueva en ocasiones, y tremendamente fétidos en otras.

Termina 2004, rodando y brillando lentamente, con una sensación de agobio en lo político, que nos lleva a tener un sabor acre en la boca, del que no nos podemos desprender. De la mano de personajes incapaces de conectar con el futuro, hemos aquí actualizando páginas de nuestra historia que debieran haber desaparecido para siempre. Así lo quieren, quienes, por no tener mañana, retroceden a lo que fue, sin siquiera haberlo vivido.

Que en este año que muere hoy, el presidente del Gobierno se empeñe, quizás se plazca, en contarnos que a su abuelo, capitán del ejército, y al que él no conoció, lo fusilaron los nacionales es patético o aún más que eso: obsceno.

Si lo que pretende es remover las cenizas, debe saber que corre el peligro de reavivar el horror, de recordar que en este país, hace mucho, muchísimo tiempo, se mataba por pensar, por ser, por estar, por ser obrero o burgués, también por rezar o por manifestar ideas avanzadas.

Tiene que saber el presidente, nieto de un capitán del ejército, llorado sin dudas y con razón, que aún viven seres que siendo muy niños, se tiraban a los pies de los milicianos para evitar que les arrebataran a sus padres y les condujeran a un paredón de la Casa de Campo, y tiene que saber, que releer la historia, que quienes morían así no eran franquistas ni nada parecido, entre otras razones porque Franco aún no se había dado a conocer.

Ahora bien, si lo que pretende es darle un sentido distinto, más acorde con sus compañeros de viaje, a esa maravillosa palabra de lo nacional, si quiere justificar el modo como se nos escapa entre los dedos la idea de patria, de nación, como España se nos va, no hay duda de que ha elegido el atajo más corto, el más eficaz.

Estamos a 31 de diciembre y ayer mismo el

señor Zapatero declaraba que esos términos de nación, de patria, de nacionalidades, son simples conceptos. Sí, no se le puede negar: son sólo conceptos, lo mismo que honor u orgullo o lealtad. Conceptos que le permiten a uno vivir con la cabeza alta y con esperanza, otro precioso concepto.

También aseguró en una entrevista, que los cuatro años de su gobierno, que ya se han comido una buena parte, van a desembocar en un largo periodo de estabilidad territorial, en veinticinco o treinta años de paz y de bienestar; ¡Ojalá sea así! Pienso que muchos ciudadanos nos conformaríamos con que fueran como los 25 últimos; creo que una inmensa mayoría de los españoles firmaríamos ahora mismo por quedarnos tal cual; estoy seguro de que más de uno se tiente la ropa a estas horas ante esa supuesta estabilidad territorial, que pasa por desmembrar el país, por permitir que algo menos que unos grupúsculos se sientan felices en sus pagos, que esos sí se hallan muy lejos de ser nación.

Entretanto el señor Atutxa, presidente del Parlamento vasco, ha aprobado unos presupuestos, haciendo callar a la tímida oposición. Entretanto la ministra de Cultura -y ésta es su jerarquía, aunque cueste trabajo creérselo-, ha sido cómplice en el expolio del Archivo de Salamanca, el archivo de la Guerra Civil, que caerá en manos de la Generalitat, Dios sabe para qué, aunque bueno sería que sirviera para acabar de ilustrar a nuestro presidente del Gobierno, y que supiera de una vez por todas que su ilustre antepasado no fue la única víctima de aquella contienda, que tanto empeño tienen ahora en revivir. Pero ya lo escribió Montaigne: «El hombre es cosa vana, variable y ondeante», y esto es lo último en materia política, lo que me tiene así...

¡Pero, qué caray, hoy es Nochevieja, tiempo para soñar y esperar, les deseo todo lo mejor! ¡Feliz y bonito año 2005!

## LA PUERTA DE DAFNE



EDUARDO BLÁZQUEZ

## Leda y las velas de Delia

NO disfruto de la Navidad, no siento. Estoy invadido por los hijos de la Noche que exploran, con sus símbolos místicos -el platillo y la antorcha-, la imagen de las velas señoreadas con las aguas femeninas de las mujeres abulenses. Uno de los símbolos de las almibaradas fiestas es el altar de las velas, instalado en numerosos y teatralizados emplazamientos. El encendido retablo de velas, como los candelabros que ilustran una mesa, definen la luz sobre la nieve, la nieve sobre el blanco lechoso. El olor, como la magia generalizada de las atmósferas con velas, tiene un valor plástico y es inevitablemente espiritual. La escenificación de las velas en Ávila, que llegarán de la mano de Javier Melgosa -iluminado concejal de Turismo-, se concatenan y funden con la visión de los místicos y con la pintura de El Greco. Las llamas encendidas de los lienzos de los artistas impregnan y expresan adecuadamente las palabras de los místicos abulenses. La llama de amor viva y la unión iluminada se advierte en lugares irrepetibles de las tablas verticales de El Greco. De estas formas estilizadas es participe Delia que, en su morada de pavos reales, ilustra con velas cada rincón para disfrazarse de Leda. Delia, pagana y cristiana, dama que comulga en un convento y habla con sus queridas monjas para defender, con rigor, los valores de la igualdad y el respeto, está logrando impregnar a su mundo la cosmovisión católica con verosimilitud. La Leda circular y sensual de Guido Caproti, desolada en el palacio abulense, se comunica con Delia para advertir la presencia de la Leda pregregia y neogipcia esculpida por Emilio Sánchez. ¿Somos capaces de enmarcar lo sobrenatural en la vida cotidiana? ¿Se ha establecido en Ávila el debate sobre las imágenes de vestir y sobre los novedosos vestuarios? ¿Estamos buscando como Delia el hiperrealismo metafórico encargado de unir los autómatas sagrados con los estigmas del siglo XXI? La Mujer Apocalíptica, que justifica la recreación visual de las damas envueltas entre el sol y la luna, con perlas y brocados, remite a Pigmalión y a las alegorías de un mundo insondable que, entre referentes acuáticos, nos lleva a la intervención de El Adaja que, con los mitos de Homero entre los senderos del río, nos ubica ante la alegoría del anciano iluminado.

► **La población de Ávila se eleva hasta los 52.417 habitantes en 2004.** PÁGINA 7

► **TRÁFICO** Los vecinos de la zona centro piden que se limite la velocidad en el casco histórico. PÁGINA 9

► **ECONOMÍA** Caja de Ávila tiene previsto incrementar su beneficio neto un 8 por ciento en 2005. PÁGINA 6

Caja de Ávila celebró ayer su Asamblea General Ordinaria.

# ÁVILA<sub>4</sub>

DIARIO DE ÁVILA VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 2004

## El hospital de Santa Escolástica ya tiene licencia para su reconstrucción

**Planos originales.** El edificio, con algunos elementos que se conservan del antiguo, será reconstruido atendiendo a los planos originales conservados en el Archivo Histórico Nacional.

• La primera fase del proyecto, que realizó el arquitecto Carlos Clemente San Román, tiene un presupuesto de 900.000 euros, y permitirá recuperar la portada gótica y las ruinas medievales.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

El Ayuntamiento de Ávila ha concedido ya la licencia de obras para la reconstrucción del que fuera convento y hospital de Santa Escolástica y que en la actualidad es una huerta de los padres carmelitas del convento de la Santa. La semana pasada, la Comisión Territorial de Patrimonio autorizó con prescripciones el proyecto de reconstrucción del mencionado edificio, el cual se encuentra a escasos metros del convento de la Santa, en la calle Intendente Aizpuro. A partir de estos momentos, se da luz verde para recuperar un inmueble que ya estaba prácticamente arruinado en la época de la desamortización de Mendizábal.

El edificio, con algunos elementos conservados del viejo, será reconstruido atendiendo a los planos originales conservados en el Archivo Histórico Nacional. Una vez que se lleve a cabo esta actuación, se convertirá en hospedería para el estudio y el alojamiento de todas aquellas personas que acuden a Ávila para analizar las figuras de Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz. Además, también servirá para acoger a los peregrinos que acuden al convento y al museo teresiano.

El proyecto de la hospedería es obra de Carlos Clemente San Román, arquitecto, profesor de Restauración de la Universidad de Alcalá de Henares y director del Master de Restauración y Rehabilitación del Patrimonio. Al mismo tiempo, es conservador del convento de Santa Teresa desde 1981, dentro de cuyo recinto también fue responsable de los proyectos del Museo Teresiano, del Colegio Internacional, del Centro Teresiano y de la restaura-



Solar donde se reconstruirá el hospital de Santa Escolástica, con la parte posterior de su magnífica portada gótica al fondo. /DAVID CASTRO

ción del propio templo de la Santa, incluida la recuperación de la tribuna del órgano románico de Cavallé-Coll, que se encuentra instalada desde 1903 y que fue demolida en obras posteriores.

**PRIMERA FASE.** La primera fase del proyecto para la reconstrucción de Santa Escolástica fue aprobada con una financiación de 900.000 euros, destinados a la restauración de su portada gótica y a la recuperación y consolidación de los muros y ruinas medievales del antiguo convento cisterciense del siglo XIII, convertido en hospital apenas iniciado el siglo XVI.

El proyecto se incluye en el Programa de Monasterios y Edificios Conventuales, emanado del acuerdo de colaboración entre los

anteriores ministerios de Fomento y de Educación, Cultura y Deporte para atender las necesidades del patrimonio histórico español con cargo al 1 por ciento cultural. Los carmelitas, por su parte, financiarán el proyecto y las direcciones facultativas que requiere la actuación, además de los estudios técnicos que son necesarios para su redacción, ya sean patológicos, geotécnicos, históricos, arqueológicos, de seguridad y de salud.

Para adaptarse a la estructura original del antiguo Hospital de Santa Escolástica se cuenta con los planos de planta y alzado del viejo edificio, que fueron dibujados en 1793, un año después de ser abandonado el inmueble al fusionarse todos los hospitales abulenses para convertir en único hospital ge-

neral el de la Misericordia, ampliado para la ocasión y dotado de amplias salas para los enfermos, y que estaba situado en la calle Empeдрada, lugar donde fundaron en

1614 un humilde convento los primeros carmelitas descalzos establecidos en Ávila, precursores de los que ahora buscan la reconstrucción de Santa Escolástica.

### Adaptación al volumen original

Los planos del Archivo Histórico Nacional han permitido al equipo del arquitecto Carlos Clemente San Román realizar un interesante proyecto de recuperación volumétrica del antiguo convento y hospital de Santa Escolástica, situar la vieja iglesia y la galerías interiores que circundaban el claustro, ahora descubierto en las excavaciones arqueológicas, y conocer la distribución exacta del resto de las dependencias, puertas y ventanas. El nuevo proyecto de reconstrucción adapta el volumen original a las necesidades de su nuevo cometido. De este modo, se congenia por un lado la recuperación de la valla histórica con sus vanos, la iglesia, el claustro y el zaguán de entrada por la puerta gótica que realizó en 1506 el maestro cantero Pedro de Viniegra dos años antes de iniciar el claustro de la Catedral, y por otro las nuevas aulas de trabajo, habitaciones de residencia, comedores y demás servicios propios de la hospedería.

# 31 AL DÍA

12/04

**LA PEATONALIZACIÓN.** La reciente reorganización del tráfico en el casco histórico de la capital abulense representa un primer paso hacia lo que debe ser, en un futuro próximo, la peatonalización de las principales arterias y plazas del recinto amurallado, cuyo próximo escalón afectará al Mercado Chico y a

la zona del Mercado de Abastos. Pero hasta que estos planes se lleven a efecto es necesario adoptar medidas tendentes a facilitar el tránsito peatonal por el centro de la ciudad. En esa misma línea se ha expresado la asociación de vecinos Puerta del Alcázar, que consideran necesario ampliar las aceras, restringir el tráfico durante los fines de semana y

mejorar el servicio público mediante un microbús que conectase la plaza de Santa Ana con el Mercado Chico, medida que ya ha sido atendida. Pero su reivindicación más novedosa es la limitación de la velocidad a 20 kilómetros por hora como máximo en el casco antiguo. Algo que, de momento, parece complicado.



## La Red de Juderías debatirá la candidatura de Ávila el 15 de enero

La asamblea que decidirá la posible inclusión abulense en el grupo se reunirá en Córdoba

• Junto a la candidatura de Ávila, también serán tratadas en la asamblea ordinaria de este selecto club las propuestas presentadas por Melilla, Palma de Mallorca y Jaén.

**EDUARDO CANTALAPIEDRA / ÁVILA**  
La Red de Juderías de España debatirá en su próxima asamblea ordinaria, prevista para el 15 de enero en Córdoba, la posible inclusión de Ávila en este selecto club de ciudades miembros del Camino de Sefarad. Dicha reunión corresponde a la sesión de evaluación del último trimestre de 2004 y en la misma también se estudian las propuestas de Melilla, Palma de Mallorca y Jaén. De ser admitida la candidatura abulense, la Comisión de Nuevos Miembros visitará la ciudad y redactará un informe para la asamblea general, que se reunirá durante el primer trimestre de 2005.

En dicho encuentro se expondrá el informe de la Comisión de Valoración y se emitirá un segundo dictamen sobre la admisión o el rechazo del ingreso de la capital abulense en esta organización.

Los requisitos exigidos por la Red de Juderías de España pasan, en primera instancia, por la acreditación de un patrimonio tangible en materia de monumentos, reliquias o documentos y la presentación de un legado cultural e histórico cuya relación con la cultura judía sea avalada por universidades o expertos de reconocido prestigio.

Precisamente, el Ayuntamiento abulense ya remitió su petición formal de ingreso a principios del presente año, solicitud a la que se unió el informe histórico elaborado por el profesor Serafín de Tapia sobre la presencia judía en la ciudad, acompañado por un reportaje gráfico y las reproducciones de los documentos originales, como por ejemplo, el Decreto de expulsión de los judíos de Ávila.

El alcalde abulense, Miguel Ángel García Nieto ya comentó en su día que «Ávila, además de ostentar el título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad, espera pasará pronto a formar parte de la Red de Juderías de España, algo que permitirá aumentar la oferta turística de la ciudad durante los próximos años». No obstante, aunque la candidatura



El jardín de Mosé de León albergó en su día la Judería Vieja de Ávila. / ENRIQUE LUIS

sea admitida, el resultado de la evaluación puede convertir a la capital abulense en ciudad miembro de esta organización o ciudad concertada.

**PRESENCIA JUDÍA.** La presencia se remonta al inicio de la reconquista. Durante el siglo XIV, el barrio más típico de esta cultura era el Juradero, en las inmediaciones de la basílica de San Vicente, donde se encontraba una sinagoga y la carnicería de los judíos.

Un siglo más tarde, la presencia judía se extendía a las calles Andrín y Rúa de los Zapateros - que actualmente son conocidas como calles Reyes Católicos y parte alta de Vallespín-, así como a la plaza del Mercado Chico, debido a que era el centro comercial de la ciudad y ellos ejercían numerosos oficios relacionados con esta actividad. Algunos otros poseían tenerías y molinos junto

al río Adaja. Lo que sí está claro es que eran una comunidad muy numerosa, como lo demuestra que su aljama era una de las que más pagaba en Castilla y León.

En 1480, las Cortes de Toledo decidieron apartar a los judíos y moros en barrios especiales, conformando a partir de entonces lo

que conocemos hoy día como la judería vieja de Ávila. Ésta se extendía por la parte occidental del recinto amurallado, con dos núcleos que se articulaban en torno a las calles Santo Domingo y Brieva. Junto al Arco de la Malaventura, según datan los libros, existía una sinagoga.

### Un club unido en favor del patrimonio

Actualmente pertenecen ya al club de ciudades miembros del Camino de Sefarad localidades como Gerona, Toledo, Córdoba, Cáceres, Segovia y Hervás, así como Tudela, Ribadavia, Oviedo, León, Barcelona y Tortosa. A todas ellas hay que sumar un grupo de ciudades concertadas, entre las que se encuentran Estella, Calahorra, Tarazona, Monforte de Lemos, Besalú y Plasencia. El próximo 15 de enero, en la capital cordobesa, se adoptará una decisión sobre la posible unión a este grupo de ciudades de Ávila, Melilla, Palma de Mallorca y Jaén.

Los miembros de esta red actúan de forma conjunta en defensa del patrimonio urbanístico, arquitectónico, histórico y cultural del legado judío. Promueven proyectos culturales, turísticos y académicos, además de realizar una política de intercambio de experiencias nacionales e internacionales. Igualmente fomentan políticas sostenibles de desarrollo en turismo cultural especializado en cada uno de sus municipios.

A Clientes y Amigos  
Venturoso año 2005

**CERVERAUTO, S.A.**

Tel. 920 251 417. Eduardo Marquina, 31. Ávila



# Caja de Ávila tiene previsto mejorar su beneficio neto un 8% en 2005

La Asamblea General Ordinaria de la entidad financiera aprobó por unanimidad las líneas estratégicas para el próximo año; que destinan 7,9 millones de euros para la Obra Social

• El director general de Caja de Ávila, Antonio Martín, manifestó que el plan estratégico que estaba previsto que culminase en diciembre de 2005 se cerró en octubre del presente año.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

La Asamblea General Ordinaria de la Caja de Ahorros de Ávila aprobó ayer por unanimidad las líneas estratégicas fijadas por el Consejo de Administración de la entidad para el año 2005, en las que el objetivo será obtener un beneficio neto próximo a los 32 millones de euros, lo que supondría un crecimiento superior al 8 por ciento respecto al presente ejercicio, según afirmó el director general de Caja de Ávila, Antonio Martín.

El director general de Caja de Ávila aseguró que en el presente año «culmina una trayectoria importante de años anteriores», que se ha visto avalada por la clasificación A2 otorgada por Moody's a la entidad financiera abulense y que se inició en 1998 cuando logró ser la primera caja de España por *rating*. Además, ha alcanzado el reconocimiento en distintas publicaciones nacionales, el último el pasado miércoles en el diario *Expansión*, donde, según recaló Antonio Martín, se situaba a Caja de Ávila entre las cajas líderes españolas, por detrás de Cajastur y superando a Unicaja y Caja Municipal de Burgos.

Martín precisó que las líneas estratégicas del próximo año mantendrán la misma estrategia de los últimos tiempos y fijó para ello cinco apartados. El primero será mantener la eficiencia en un ratio que no sea superior al 50 por ciento, es decir, que los ingresos netos que la Caja tenga no se apliquen en más de un 50 por ciento para gastos ge-



Un instante de la Asamblea General Ordinaria de Caja de Ávila, que se celebró ayer en el Palacio de los Serrano. /DAVID CASTRO

nerales y de explotación. El segundo se basa en que la solvencia de la Caja nunca sea inferior al 10 por ciento. El tercer punto será mantener la seña de identidad en el año de la responsabilidad social corporativa. A su vez, Martín insistió en que se tratará de «continuar siendo punto de referencia para el resto del sistema» dentro del ámbito tecnológico y, por último, recaló que se debe mantener la filosofía de «entender el cambio como la gran oportunidad de la Caja».

**PREVISIONES ECONÓMICAS.** El director general de Caja de Ávila indicó que «el plan estratégico que pretendía cerrarse en diciembre de 2005 se cerró en octubre de 2004, con lo que estamos ante un nuevo plan que prorrogamos los aspectos cualitativos que se iban a prolongar hasta el próximo año, mientras que

los términos cuantitativos serán ampliados en 2005 y nos obligará a realizar un nuevo plan estratégico».

Entrando en detalles de los términos cuantitativos para el año 2005, Martín apuntó que las inversiones crecerán un 15 por ciento, administrándose diariamente más de 550.000 millones de pesetas.

Al mismo tiempo, el ahorro se pretende incrementar entre un 10 y un 11 por ciento y con la diferencia que se producirá de la liquidez de tesorería se prevé realizar una emisión al mercado de capitales por valor de 100 millones de euros. Según manifestó el director general de la Caja, «esto nos llevaría a ganar, en el margen, alrededor de un 14 por ciento el próximo año».

Los gastos de explotación superarán los 48 millones de euros y el beneficio neto oscilará alrededor de los 32 millones de euros, lo que

supone un crecimiento superior al 8 por ciento respecto al presente año. Este crecimiento propiciará que se inviertan 7,9 millones de euros en la Obra Social, mientras que el capital de recursos propios ascenderá a 24,26 millones de euros. De igual modo, recaló que «esto supone llevar un dividendo social del 25 por ciento, que nos sitúa líderes de obra social en función de los recursos propios y de la dimensión de la entidad».

Finalmente, Antonio Martín señaló que el objetivo para el próximo año será abrir cinco nuevas oficinas, que se sumen a las 118 con las que cuenta en la actualidad la Caja. Estas cinco oficinas se podrían incrementar a siete, cinco de ellas en la provincia de Madrid (las de Colmenar Viejo, Griñón, el Corredor del Henares serán las próximas) y dos en Valladolid.

## ► BALANCE

La entidad abulense cerrará 2004 con un beneficio de 29 millones de euros

J.M.M. / ÁVILA

El presidente del Consejo de Administración de Caja de Ahorros de Ávila, Feliciano Blázquez, felicitó públicamente al equipo profesional de la entidad financiera abulense, compuesto por alrededor de 650 empleados, «por la brillante gestión que han sabido culminar en este año 2004» y afirmó que «los resultados obtenidos, gracias a esta buena gestión, van a permitirnos seguir incrementando nuestra obra social y cultural y la responsabilidad social corporativa que la Caja asume desde siempre con Ávila y con los abulenses».

Feliciano Blázquez también manifestó que la asamblea volvió a «proclamar su decidida voluntad de que la Caja, a lo largo del siglo XXI, permanezca fiel a la tierra que la vio nacer, con independencia de su característico y tradicional afán de servicio, y valiéndose de la profesionalidad que ha marcado siempre el buen hacer que le han granjeado a lo largo de su larga historia la confianza mayoritaria de esta provincia».

**BALANCE DE 2004.** Caja de Ávila cerrará el año 2004, a 31 de diciembre, cumpliendo «holgadamente» las previsiones, según reconoció su director general, Antonio Martín. Así, la Caja crecerá un 15 por ciento, mientras que la inversión crediticia lo hará en torno al 20 por ciento. El negocio administrado se situará en 3.200.000 euros y los recursos de pasivo habrán crecido un 16 por ciento. De igual modo, precisó que al cierre del año 2004 el margen será de 104 millones de euros; los costes, de 45 millones de euros; y el beneficio, de 29 millones de euros, con lo que el crecimiento será superior al 8 por ciento.

En el presente año, Caja de Ávila ha abierto cuatro oficinas nuevas y su plantilla se ha incrementado en 14 trabajadores, ascendiendo a 660, de los que 346 son titulados superiores».

Finalmente, Antonio Martín indicó que «el negocio que la Caja tiene en nuestra provincia está en el entorno del 27 por ciento de su balance».



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ÁVILA ANUNCIO

### SELECCIÓN TÉCNICO EN GESTIÓN DE CALIDAD

Por el presente se participa que, la primera de las pruebas previstas para la selección de un Técnico en Gestión de Calidad, dará comienzo el próximo día 10 de enero de 2005, a las 13,00 horas, en las Aulas del Centro Asociado de la UNED, sitas en la C/ Canteros s/n. de nuestra Ciudad, debiendo ir los aspirantes provistos de D.N.I. y bolígrafo.

Lo que se hace público para general conocimiento, sirviendo el presente de llamamiento a los aspirantes afectados.

Ávila, 10 de diciembre de 2004.

EL TTE. ALCALDE DELEGADO, José María Monforte Carrasco.

Ayuntamiento de Candeleda  
ANUNCIO  
Por D. JOSÉ LUIS PÉREZ RUIZ se solicita licencia municipal para la construcción de vivienda unifamiliar en paraje "la Raya" parcelas 53 y 54 pol. 42 de este municipio y por lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 306.3 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León aprobado por Decreto 22/2004, de 29 de enero, se somete el expediente a información pública durante VEINTE DÍAS HÁBILES, para que pueda ser examinado por los interesados en la Secretaría de este Ayuntamiento y presentar las alegaciones pertinentes.  
Candeleda, 14 de Diciembre de 2004  
EL ALCALDE Sr. Don Eugenio Miguel Hernández Acojor.

# La población de Ávila se elevó hasta los 52.417 habitantes en 2004

La última revisión del padrón municipal realizada por el Instituto Nacional de Estadística refleja un incremento poblacional en la capital del 0,7 por ciento respecto al pasado año

• La revisión del padrón de 2004 también recoge un aumento de la población en la provincia por tercer año consecutivo, en este caso del 0,4 por ciento, situando el número de habitantes en 166.108.

**EDUARDO CANTALAPIEDRA / ÁVILA**  
La población en la capital abulense ha experimentado un crecimiento del 0,7 por ciento en el último año. Según la última revisión del padrón municipal elaborada por el Instituto Nacional de Estadística, Ávila cuenta actualmente con 52.417 habitantes, es decir, 339 más que a principios de 2003. Una cifra que, sin embargo y como viene siendo habitual, difiere considerablemente de la registrada por el Ayuntamiento de la ciudad, que acercaba el número de habitantes a los 55.000 antes de terminar 2004.

Algo parecido ocurre en la provincia, donde se produjo un incremento poblacional por tercer año consecutivo, esta vez del 0,4 por ciento, una décima por encima del registrado en Castilla y León, pero siete por debajo del conjunto de España. De esta forma, la población existente a fecha 1 de enero de 2004 en la provincia de Ávila se elevaba a 166.108 habitantes, frente a los 165.480 del año anterior. Este incremento, no obstante, fue inferior al registrado en provincias como Segovia (1,3 por ciento), Valladolid (0,9 por ciento), Salamanca y Soria (0,8 por ciento en ambas), pero superior al producido en Burgos (0,3 por ciento). Tanto el León como en Palencia y Zamora se redujo la población.

**EVOLUCIÓN HISTÓRICA.** La población de la ciudad de Ávila ha pasado en poco más de cien años de ser de 11.885 habitantes de hecho a los actuales 52.417. El padrón municipal elaborado por el Instituto Nacional de Estadística señala que fue en 1940 cuando la población abulense sobrepasó la barrera de los 20.000, si bien habría que esperar otros casi treinta años para pasar de los 30.000. Concretamente, en 1970 la población en la capital se elevaba a 30.983 personas.

Pero la ciudad siguió creciendo a un ritmo considerable y ya en 1981 la población se situaba en 41.735 habitantes, cifra que se mantuvo en un crecimiento casi continuo hasta rebasar la tan esperada barrera de los 50.000 en 1995. No obstante, durante la segunda mitad de los años 90 se produjo un retroceso en dicha evolución, ya que en 1999 había contabilizadas 47.682 personas. A partir de ahí el incremento poblacional ha sido constante, llegando en 2002 a los 50.241 y en 2003 a los 52.078.

En la provincia, por su parte, la evolución en estos últimos cien



La población de la capital abulense creció durante el último año un 0,7 por ciento. / PABLO REQUEJO

años no ha sido tan positiva, ya que de los 200.457 habitantes de hechos registrados en el año 1900 se ha pasado a los actuales 166.108.

Vital importancia en este retroceso tuvieron los años setenta, periodo durante el cual la población pasó de 203.798 en 1970 a 178.997

en 1981. Algo parecido ocurrió en los 90, con oscilaciones entre los 176.910 habitantes de 1994 y los 166.991 del año 2000.

► DISCAPACIDAD

La Junta aprueba una ayuda de 2,2 millones para el centro educativo de Martiherrero

E.C.B. / ÁVILA

El Consejo de Gobierno regional acordó en su reunión de ayer la concesión de una subvención de 2.270.879 euros al Centro de Educación Especial Santa Teresa, situado en la localidad de Martiherrero, para financiar la reforma del pabellón B del centro para personas con discapacidad moderada y leve.

Según manifiestan fuentes de la Junta de Castilla y León, la obra «está plenamente justificada, porque es necesario adecuar las infraestructuras de forma que permitan garantizar la calidad de vida a las personas con discapacidad atendidas en este centro». La inversión total prevista para la ejecución de este proyecto de reforma asciende a 3.244.114 euros.

Por otra parte, el ejecutivo regional dio luz verde al Reglamento de la Prestación de Ingresos Mínimos de Inserción de Castilla y León, que incluye modificaciones que flexibilizan los requisitos de los solicitantes de dicha prestación y de los miembros de su unidad familiar.

**Fisio Ávila**  
Centro de Fisioterapia y Osteopatía



Avda. Patrimonio de la Humanidad, 4  
Portal 3, 1º. C - Ávila  
Teléfono: 920 21 94 28  
Móvil: 667 75 18 03 - 667 75 18 05



Mejoramos tu calidad de vida

Junto a Centro Comercial "El Bulevar"

**TABERNA "EL EMILIANO"**  
La Casa del Jamón



Pza. San Nicolás, 21  
Teléfono: 920 21 24 73  
05002 ÁVILA

La dirección y los empleados de la Taberna El Emiliano les desean Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo 2005, y a la vez les comunican que los próximos días 1 y 2 de enero de 2005, permanecerán cerrados.



**GRANITOS GONZALEZ, s.l.**

LÁPIDAS · CRUCES · NICHOS  
ENCIMERAS · BALDOSAS  
ESCALERAS

Avda. Madrid, 7 - Tel. 920 214 285 - 05001 Ávila  
Fábrica: Ctra. Navalmoral - San Juan del Molinillo (Ávila)



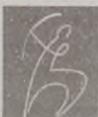
**TECNOGASA**  
FRANCHISING NETWORK

¿QUIERES TRABAJAR? VEN E INFÓRMATE

C/. LUIS VALERO Nº 14 ESQ. VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS  
920 030 085 - 920 030 077

C/. NTRA. SEÑORA DE SONSOLES, Nº 36  
920 255 599 - 920 256 134

¿Quiere saber cuanto vale su piso?  
Se lo valoramos sin compromiso



**KIRON**  
FRANCHISING NETWORK

ASESORATE EN NUESTRAS OFICINAS 

PANORAMA

AYUDA HUMANITARIA

# La voluntaria abulense Sara Escudero se desplaza al sureste asiático

J.M.M. / ÁVILA

La voluntaria abulense de Cruz Roja Sara Escudero Muñoz es uno de los cuatro delegados españoles de esta organización que han partido hacia el sureste asiático para prestar auxilio ante la catástrofe provocada por el terremoto en esta zona, fundamentalmente en Sri Lanka, India, Tailandia e Indonesia. Para Sara Escudero esta experiencia internacional no le resultará novedosa, pues ya estuvo presente en Irán, en el terremoto de Bam, y recientemente ha estado en Palestina, también prestando su ayuda humanitaria.



Sara Escudero.

El plan de acción de Cruz Roja Española se ha dividido en cuatro vertientes. Por una parte ha enviado Unidades de Respuesta de Emergencia (ERU) que tratarán de prestar su apoyo en cuatro ámbitos: en el apartado sanitario, en el de las telecomunicaciones, en el de agua y saneamiento y en el logístico. De esta forma, se han desplazado cuatro delegados, entre los que se encuentra Sara Escudero.

El segundo campo de intervención será el de la financiación de proyectos de reconstrucción. En este caso, Cruz Roja Española tiene previsto acometer 16 proyectos en los países afectados por el maremoto para atender las necesidades de salud, telecomunicaciones, agua-saneamiento y materiales de primera necesidad. El importe de estos pro-

yectos se elevará a 3.692.000 euros.

Al mismo tiempo, Cruz Roja Española ha habilitado su página web, [www.cruzroja.es](http://www.cruzroja.es), para ofrecer información sobre la búsqueda de las personas desaparecidas.

Finalmente, también ha abierto una cuenta en la que se pueden depositar donativos. Para ello basta señalar 'Ayuda maremoto sureste asiático' y realizar el cargo en la cuenta de la Urbana 5 de Caja de Ahorros de Ávila: 2094 0054 00 054163009.

La cifra de fallecidos provocada por este maremoto superó ayer por la tarde las 125.000 personas, un dato que prácticamente varía hora tras hora.

# García Nieto afirma que el Plan de Infraestructuras «no resulta creíble» para Ávila

El alcalde de Ávila manifestó que este plan «nos retrotrae a 1993», cuando «los planes de infraestructuras sólo se dibujaban en un papel»

• Miguel Ángel García Nieto pidió al Gobierno socialista que explique claramente en qué consisten los trenes de altas prestaciones.



Miguel Ángel García Nieto.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

El alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, expresó ayer su preocupación por la repercusión que tendrá para Ávila el Plan de Infraestructuras aprobado por el Gobierno la pasada semana y afirmó que «el Gobierno del PSOE sigue marginando y engañando a los abulenses en sus Plan de Infraestructuras».

García Nieto manifestó que este plan «nos retrotrae al año 1993, en el que era ministro de Obras Públicas José Borrell», y añadió que «en ese año los planes de infraestructuras únicamente se dibujaban en un papel, sin que hubiese la intención política del Gobierno socialista de llevarlos a cabo», por lo que insistió en que este nuevo plan «no resulta creíble en todo aquello que afecta a Ávila».

Según el alcalde de Ávila, este plan «se ha cargado de un plumazo el Plan Viaria que había elaborado, y que ya estaba desarrollan-

do, el anterior Gobierno de España, en el que aparecía reflejada la conexión de Ávila con la Alta Velocidad ferroviaria, contemplándose dicha conexión con dotaciones económicas suficientes para que estuviese realizada en el año 2007».

En este sentido, García Nieto precisó que en el plan elaborado por el PSOE «no figura ninguna conexión de Ávila con la Alta Velocidad» y la que existía,

a través de Santa María la Real de Nieva, «ha desaparecido». Así, afirmó que «los socialistas nos toman a los abulenses por tontos, puesto que, además, elaboran un plan que está diferido temporalmente hasta nada menos que el año 2020, demostrando con ello que no tienen ninguna intención de realizarlo».

**AUTOVÍA ÁVILA-MAQUEDA.**

García Nieto también se refirió a la construcción de la autovía entre Ávila y Maqueda y calificó de «auténtica propina» la partida presupuestaria para el año 2005 para este proyecto. Según señaló, la estudio informativo necesario para llevar a cabo esa autovía tiene un coste de 1,4 millones de euros, con lo que, a su juicio, «a la vista está que se trata de un nuevo engaño, de una nueva toma de pelo para todos los abulenses».

El alcalde de Ávila pidió al Gobierno socialista que explique claramente en qué consisten los trenes de altas prestaciones, porque «que sepamos existen la Alta Velocidad y los diferentes tipos de trenes convencionales» y añadió que «esos trenes de altas prestaciones incumplen una directiva europea sobre ferrocarriles y un Real Decreto del año 2000 en el que se adapta la normativa antes citada». De esta forma, señaló que el Gobierno de Rodríguez Zapatero «engaña de nuevo a los abulenses puesto que el Plan de Infraestructuras que ha aprobado supone un incumplimiento flagrante del compromiso electoral del PSOE, puesto que había prometido en campaña electoral conectar a través del AVE Madrid, Ávila y Salamanca».

Finalmente, acusó al secretario general de PSOE de Ávila, Pedro José Muñoz, de mantener una actitud de «servilismo» hacia su partido con la que, según señaló, «vuelve a castigar a los abulenses y falta a su obligación, como representante que es de los mismos, al no defender los intereses de Ávila en este momento crucial en el que está en juego el futuro de esta tierra».



**NEUMÁTICOS**  
**PÉREZ GONZÁLEZ S.L.**

**EQUIPAMOS SU AUTOMOVIL**

VENTA Y REPARACIÓN  
ALINEACIÓN DE DIRECCIÓN  
EQUILIBRADO DE RUEDAS

NEUMÁTICOS Y ACCESORIOS  
MECÁNICA RÁPIDA

Ctra. de Talavera, 1 - Teléfono 920 37 17 45  
ARENAS DE SAN PEDRO



**GRUPO EL PINAR** Residencias de la 3ª edad

Cada día más cerca

Trabajando por la calidad y el confort de los suyos desde 1990

Dos centros en La Higuera

Un centro en Pedro Bernardo (Próxima apertura)

*¡Visítenos!*

[www.grupoelpinar.com](http://www.grupoelpinar.com)  
Ctra. Alcorcón-Plasencia (CS01), Km 119. ÁVILA  
Telfs. 920 37 27 19 / 920 37 11 53

La Higuera (Ávila)

**Dese un gusto!!!**



**REFORMAS EN GENERAL**  
**REPARACIONES-ALBAÑILERIA**  
**FONTANERIA CALEFACCIÓN**  
**ELECTRICIDAD CARPINTERIA etc.**

**TODO LO QUE SU CASA NECESITA**

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**  
**PRESUPUESTOS SIN COSTO**  
**NI COMPROMISO**

**100% de Financiación 6-12 o 24 plazos**

**SOLO EN**

**PAZ PROPIEDADES**

Jardín del Recreo N° 4 Ávila  
Tel. 920 25 30 12 - 920 21 25 29  
[pazpropiedades.com](http://pazpropiedades.com)

# Los vecinos de la zona centro piden que se limite la velocidad en el casco histórico

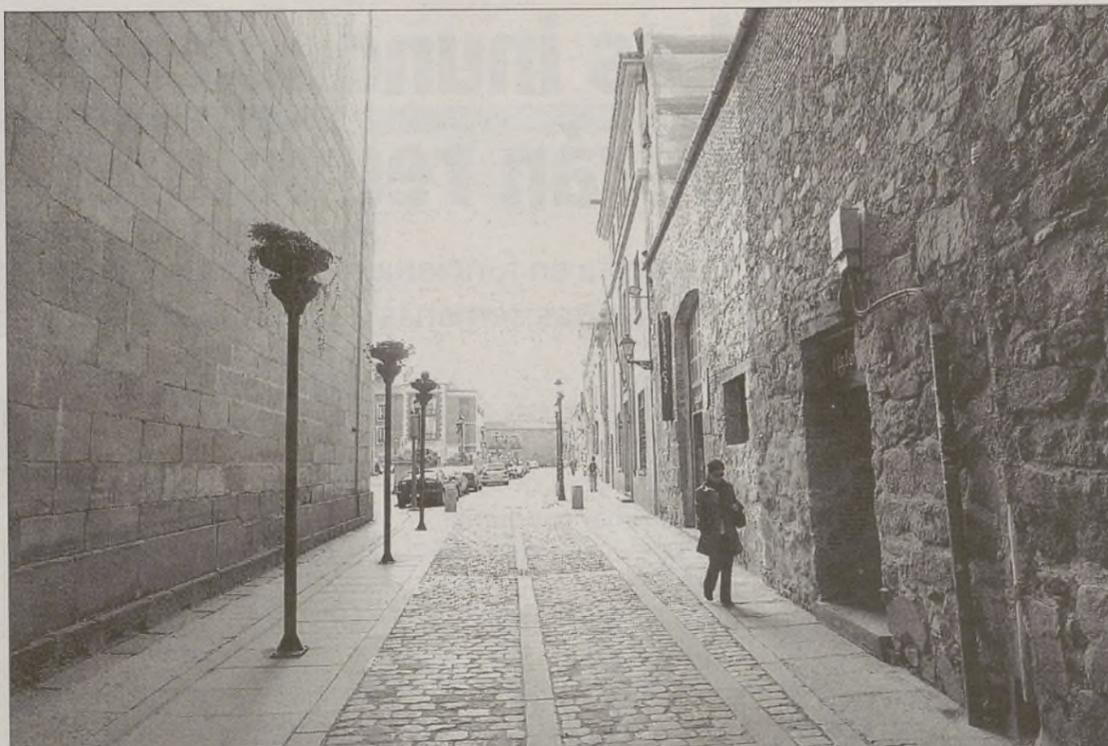
Puerta del Alcázar reclama que se conduzca como máximo a 20 kilómetros por hora

• Esta asociación vecinal propone que esta norma restrictiva de la velocidad sea efectiva en el eje comprendido entre la Audiencia Provincial y las plazas de Fuente el Sol y el Grande.

**EDUARDO CANTALAPIEDRA / ÁVILA**  
La asociación vecinal Puerta del Alcázar ha propuesto al Ayuntamiento la limitación de la velocidad de los vehículos que circulan por el casco histórico a 20 kilómetros por hora como máximo. Una medida que afectaría al eje formado por el edificio de la Audiencia Provincial, la plaza de Fuente el Sol y el Mercado Grande, incluidas la calle San Segundo y la plaza de San Vicente, y con la que este grupo de vecinos de la zona centro pretende «dar preferencia en toda la vía pública a los peatones mientras

se avanza hacia la necesaria peatonalización». La aprobación de esta solicitud, que implicaría la aplicación de las medidas normativas y de señalización oportunas, debería ir acompañada, según la asociación, de «una ampliación sustancial de las aceras o de su supresión donde no fuera posible, así como de la señalización como pasos de peatones en las puertas de acceso a la Muralla.

Pero además de estas medidas, la asociación Puerta del Alcázar propone al equipo de gobierno municipal la restricción del tráfico dentro de recinto amurallado durante los fines de semana, a ciertas horas del día, y la mejora del servicio público mediante un microbús que una las plaza de Santa Ana y el Mercado Chico, de circulación continua y precio subvencionado, reivindicación que ya ha sido atendida. A todo ello habría que



Acceso al recinto amurallado por el Arco de las Carnicerías. / PABLO REQUEJO

sumar, según estos vecinos, la limitación del aparcamiento en superficie, «que se limitaría únicamente a residentes y abastecimiento comercial», y la construcción de un aparcamiento subterráneo de precio subvencionado, con entrada extramuros y salida en las cercanías de Mosén Rubí o Zurraquín.

A juicio de los vecinos de la zona centro de Ávila, «es imprescindible arbitrar las medidas oportunas en el menor tiempo posible, para facilitar la circulación y paseo por nuestra ciudad,

haciéndola menos hostil para el peatón. Esta necesidad se hace acuciante en el casco histórico por ser el lugar preferido por los abulenses y visitantes para el esparcimiento». «Es lamentable - prosiguen - ver como niños y mayores, vecinos y visitantes, esquivan coches mientras hacen funambulismo sobre las aceras».

**OTRAS REIVINDICACIONES.** La asociación de vecinos Puerta del Alcázar de la zona centro de Ávila se suma, en su boletín informativo del mes de diciembre, a

la carta publicada en *Diario de Ávila* el pasado 18 de noviembre sobre la suciedad existente en la zona norte de la capital.

Este colectivo vecinal pregunta al equipo de gobierno del Ayuntamiento de Ávila «qué pasa con los contenedores, que a parte de ser pocos, están mal distribuidos y ocupan plazas de aparcamiento de vehículos». «Mención especial merecen los contenedores destinados a la recogida de pilas, cuya escasez en los barrios de la ciudad es notable», concluyen.



**Esteban González Moreno**  
Director - Propietario

A SUS PAISANOS, AMIGOS Y CLIENTES, LES DESEA ESTE CÁLIDO MENSAJE NAVIDEÑO QUE, SOLO ABRIGA UNA ESPERANZA Y UN MAYOR DESEO QUE, LA FELICIDAD LES SONRIA EN EL NUEVO AÑO



**Restaurante EL RINCÓN DE ESTEBAN**  
Santa Catalina, 3 (frente al Congreso de los Diputados)  
Parking concertado en la Plaza de las Cortes  
Reservas 91 429 92 89 - 91 429 25 16  
MADRID

► CARRETERAS

Fomento adjudica el proyecto de la A-50 entre Peñaranda y Villar de Gallimazo

REDACCIÓN / ÁVILA

El Ministerio de Fomento ha adjudicado por un importe de 809.300 euros el proyecto de construcción del tramo de la A-50 entre Peñaranda de Bracamonte y Villar de Gallimazo, en la provincia de Salamanca.

Según publicó ayer el Ministerio de Fomento en el Boletín Oficial del Estado, la adjudicataria ha sido la empresa Aepe S.A., que será la encargada de la redacción del proyecto de construcción del mencionado. En concreto, este tramo de la A-50 tiene una longitud de 12,7 kilómetros y conecta con el anterior de Narros del Castillo-Peñaranda de Bracamonte y con el siguiente, entre Villar de Gallimazo y Encinas de Abajo.

El itinerario sigue el corredor de la carretera N-501. Tiene su inicio en la variante actual de Peñaranda de Bracamonte y se desarrolla por el norte de la N-501, finalizando pasados unos 500 metros de la carretera vecinal a Villar de Gallimazo.

Según precisaron fuentes del Ministerio de Fomento, la autovía de características interurbanas se proyectará con dos calzadas de 7 metros con arcenes exteriores de 2,50 metros e interiores de 1 metro. En este tramo el proyecto constará de dos enlaces, uno con la carretera C-610 a Medina del Campo y otro con la carretera vecinal a Villar de Gallimazo. En total se proyectarán 15 estructuras aproximadamente repartidas en diez pasos superiores y cinco pasos inferiores.

La actuación contempla todas las cuestiones relativas a la adecuación ambiental del trazado. Incorporará y desarrollará todos los condicionantes establecidos en la Declaración de Impacto Ambiental. Se llevará a cabo un inventario o diagnóstico del medio y un análisis de las principales afecciones ambientales que generarán las obras. A partir de dichos análisis se diseñarán las correspondientes medidas de protección y corrección de los impactos ambientales.

# Las inundaciones de la zona sur se verán reducidas a partir de 2005

La puesta en funcionamiento del nuevo colector conocido como 'Súper Sur' se espera para las primeras semanas del mes de enero del 2005, una vez que las obras hayan finalizado

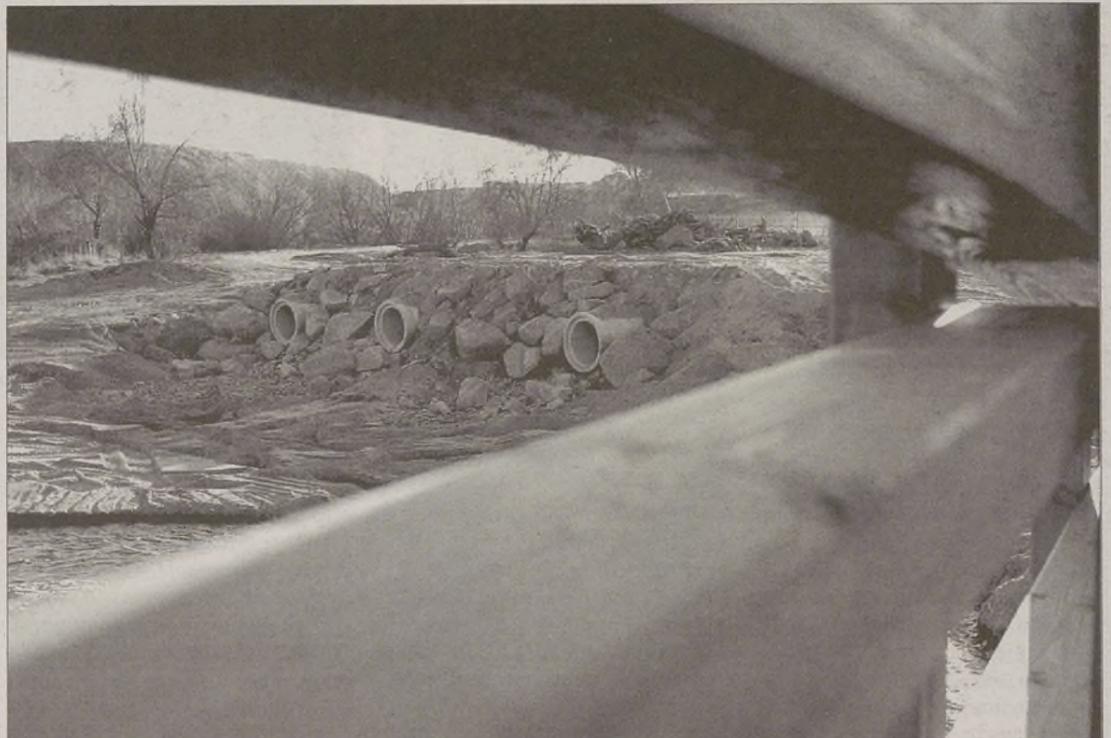
• Las obras de este colector han costado más de cuatro millones de euros, a los que hay que sumar cerca de medio millón de euros más, destinado a otras obras de carácter complementario.

F. J. RODRIGUEZ / ÁVILA

Las inundaciones que venía sufriendo la zona sur de la ciudad se verán reducidas considerablemente cuando se ponga termine de enganchar a la red de aguas residuales de la ciudad el gran colector Súper Sur, cuyas últimas obras se realizan en estos momentos. Se espera que en enero estén finalizadas todas las obras y de forma inmediata se produzca el enganche, indicaron a este periódico fuentes del Consistorio avulense, que espera recepcionar esta importante obra en las primeras semanas del próximo año. Este importante proyecto para la ciudad lo está ejecutando la Consejería de Medio Ambiente.

Las últimas obras se han podido realizar gracias al desembalse de todo el agua de Fuentes Claras. Los trabajos que se están realizando necesitaban que la cota del agua bajara para poder realizar el último cruce del río y la construcción del pozo de bombeo. Las obras cuentan con un presupuesto total de 4.233.418,22 euros. El presupuesto se ha completado con otros 640.479 euros que han sido destinados a obras complementarias.

El colector Súper Sur inicia su curso en la margen izquierda del río Chico con un diámetro de 600 milímetros hasta la primera cámara de tormentas, para aumentar su diámetro en 200 milímetros a partir de ésta. Su longitud total es de 4,15 kilómetros. Los trabajos han consistido, fundamentalmente, en la construcción de un nuevo colector realizado con tuberías de poliéster reforzado con fibra de vidrio y del conjunto de elementos complementarios que permiten su buen funcionamiento, como pozos y aliviaderos. Todo ello con una profundidad máxima de 7,5 metros en algún punto del recorrido. Especial importancia tienen las cámaras de tormentas diseñadas con el objeti-



El nuevo colector evitará las inundaciones en la zona sur en época de lluvias. / DAVID CASTRO

vo de retener las primeras aguas de lluvia y evitar la salida de aguas sucias por los aliviaderos y de elementos flotantes mediante la colocación de un tamiz autolimpiable.

Entre las principales actuaciones realizadas hay que reseñar la conexión del colector de La Colilla al colector 'Súper Sur', sin necesidad de cruzar el río Adaja y el alivio en el punto donde se junta el colector Sur y el de Rufino Martín mediante una tubería que cruce el Adaja hasta la cámara de tormentas, que cuenta con una capacidad de 450 metros cúbicos. A estos trabajos hay que sumar los realizados por el alivio, tanto del colector del Puente Adaja, que se intercepta antes de su paso por el río y se incorpora al Súper Sur, como de los colectores de Rufino Martín y Sur, previamente al paso del río Chico.

Mediante una arqueta se realizó la conexión y alivio de los colectores Norte y Sur, permitiendo así el paso de dicho alivio a otra cámara de tormentas conectada con el pozo final y que cuenta con una capacidad de 1.250 metros cúbicos. El mencionado pozo se encuentra situado en la margen izquierda del Adaja y a él llegan todas las aguas procedentes del nuevo colector y



Las obras del colector 'Súper Sur' están a punto de concluir. / DAVID CASTRO

de la última cámara de tormentas. Desde ese punto cruza el río por gravedad hasta el pozo de elevación situado en la margen derecha del cauce, en la parcela de pretratamiento. Para bombear el agua fecal hasta la zona se han instalado cuatro bombas capaces de tratar un caudal de 705 litros por segundo y llevarlo hasta la estación depuradora de aguas residuales.

Este colector es muy importante para la ciudad. Esta obra permitirá acabar con las inundaciones que

sufrían muchos rincones de la zona sur de la ciudad, cada vez que llovía de forma copiosa. La red de saneamiento de esta zona era incapaz de absorber la llegada de aguas pluviales de forma masiva al no disponer de un colector preparado para recibir esas avalanchas acuáticas. Por este motivo cada vez que llovía de forma intensiva alcantarillas rebosaban el agua sobrante, que terminaba en ciertos puntos de la zona sur de la ciudad, que al final terminaban inundados.

## Molduras Bruja

Bellas Artes  
Óleos  
Grabados

Avda. Juan Pablo II, nº 22 | Ávila.  
Teléfono 920 25 69 88

GRUPO  
B  
R  
U  
J  
A

## Multiprecio "Más de Todo"

1.000 m. DE SUPERFICIE  
JUGUETES Y ARTÍCULOS DE NAVIDAD

Polígono Industrial "Las Hervencias" | C/ Río Duero 29- 31  
Tlf. 920 22 10 73 | 05004 Ávila | HORARIO: de 10 h. a 22:00 h.



## Instalación del verraco en su peana.

Después de su restauración, el verraco de Villanueva del Campillo regresó a su localidad de origen transportado en un camión. Para su 'desembarque' hizo falta una grúa de grandes dimensiones, pero la peana construida para aguantar al gigante no guardaba las dimensiones de la base, por lo que los operarios tuvieron que picar el hormigón con martillos neumáticos hasta encajar el soporte del verraco, una operación que se alargó por un tiempo de tres horas. / ANTONIO BARTOLOMÉ

# El toro de Villanueva vuelve a casa

El verraco de Villanueva del Campillo regresó ayer a su localidad de origen • Por el momento, la figura permanecerá en la plaza del pueblo, para que los habitantes y los turistas puedan visitarla

**B.M. / VILLANUEVA DEL CAMPILLO**  
El verraco de Villanueva del Campillo volvió ayer a la localidad donde fue encontrado. Este toro fue desplazado desde la Diputación Provincial de Ávila, donde estaba expuesto desde su restauración, hasta Villanueva del Campillo, donde se colocó en la plaza del pueblo, según acordó en Pleno el Ayuntamiento.

El verraco, que pesa 8.500 kilos, fue colocado por parte de los operarios en una peana en el cen-

tro de la plaza para que, según palabras del alcalde de la localidad, José María Martín Serrano, «pueda ser visto por todo el pueblo, incluidas las personas mayores».

La Plataforma para la Protección del Verraco de Villanueva del Campillo había protestado por esta ubicación que, según aseguró el alcalde «será provisional para que todo el mundo pueda disfrutar de él». Por ello, el regidor de Villanueva aseguró que la ubicación actual es la mejor para el tu-

risimo, pero que no es definitiva y que la decisión se tomará en un futuro teniendo en cuenta los deseos del pueblo.

Por otra parte, José María Martín Serrano se mostró encantado con la vuelta del verraco a la localidad, porque supone «una satisfacción para el Ayuntamiento y para el pueblo», tras todo el trabajo realizado desde su descubrimiento y los problemas que tuvieron entonces. En cuanto a la restauración, el regidor agradece

el trabajo de la Diputación y considera que el estado actual es adecuado y, además, aseguró que el otro verraco de la localidad también se llevará a la plaza para que ambos puedan ser vistos por todos los visitantes que acudan a la localidad. Además, los vecinos presentes apoyaron la ubicación actual por considerar que está más cerca de ellos que si se lleva al Campo del Toro, lugar más alejado del pueblo.

De esta manera, los vecinos y

visitantes podrán disfrutar de este toro vetón, cuyos cuartos traseros acaban de ser restaurados en el taller madrileño del escultor Nacho.

Esta zona fue restaurada en bronce y ahora, una vez completado vuelve a su lugar de origen, aunque en esta ocasión a la plaza del pueblo, donde su figura se eleva en el medio de la plaza y la concede un nuevo aspecto con la vuelta de su imagen vetona más esperada.



Con motivo de la **reapertura** de nuestro establecimiento desde el día 7 de diciembre, en **todos** nuestros artículos aplicaremos un

**15%** de Dto.

ILUMINACIÓN DECORATIVA

*Del Nogal* **DN**

Paseo de la Estación, 36 | Teléfono y Fax 920 22 02 31 - 05003 ÁVILA



## TRANSPORTE

## César Martín pedirá a Renfe un informe del paso subterráneo en Las Navas

REDACCIÓN / ÁVILA

La Subdelegación del Gobierno en Ávila, dirigida por César Martín, solicitó un informe a la compañía ferroviaria Renfe sobre la reivindicación de un paso subterráneo en la localidad de Las Navas del Marqués. Así se lo hizo saber la Subdelegación al Procurador del Común, a la vez que le comunicó que, en la actualidad, se encuentra en estudio la posibilidad de ejecutar un paso subterráneo, dentro de la política del Ministerio de Fomento de suprimir todos los pasos a nivel existentes en el plazo más breve posible.

De todas formas, la Subdelegación del Gobierno informó al Procurador del Común de Castilla y León, Manuel García Álvarez, que desconocía la existencia de un posible proyecto de construcción de un paso subterráneo en la estación de ferrocarril en Las Navas del Marqués por parte de Renfe y, en su caso, los motivos por los que no fue ejecutado. De ahí, que la Subdelegación pidiera información a Renfe.

La petición de información deriva de la queja presentada

ante la Institución, acompañada de más de 3.000 firmas, por un colectivo de vecinos de Las Navas del Marqués quienes solicitaban la mediación del Procurador para que se proceda a la construcción de un paso subterráneo en la estación de ferrocarril, ante la peligrosidad que supone cruzar las vías.

Esta respuesta de la Subdelegación del Gobierno en Ávila llega después de que el presidente de la Asociación de Vecinos del Barrio de la Estación de Las Navas del Marqués, José Luis San Teodoro, informara al subdelegado de la necesidad de construir un paso subterráneo. En esta reunión el Subdelegado recibió un amplio dossier en el que se recogía los problemas de los vecinos así como 3.500 firmas. Por otra parte, el Procurador del Común también recibió las solicitudes presentadas por los vecinos quienes insisten en que ya, no sólo el paso es necesario para comunicar los andenes, sino que cuando hay trenes de mercancías en la estación en las vías muertas, muchas veces no se puede llegar a la estación directamente.

## SALUD

## Cruz Roja informa en Las Navas sobre tensión arterial y glucemia

Cruz Roja de Las Navas organizó el dos de enero una jornada informativa sobre la tensión arterial y glucemia, debido al importante número de personas que sufren problemas de hipertensión y cuentan con valores altos de azúcar en sangre. Desde la asamblea local de Cruz Roja, se considera una oportunidad «para mentalizar a la población de Las Navas de que la prevención es fundamental para gozar de una buena salud». La jornada consistirá en una actividad teórica y práctica, ya que los voluntarios tomarán la tensión y realizarán una

medición del nivel de glucemia. Aunque de momento esta campaña sólo se realizará en Las Navas, desde la organización se plantea ampliarla a Peguerinos, Navalperal de Pinares y La Cañada. El salón parroquial de la Ermita del Cristo acogerá esta actividad que pretende realizarse durante dos veces por año.

## OCIO

**Los niños de Solosancho disfrutaron de una jornada de cine** ■ En el Ayuntamiento de Solosancho se proyectó una película para los niños que están disfrutando de las vacaciones de Navidad. Fue una tarde especial donde se reunieron todos, y después de visionar la película de Srek 2 tomaron la merienda organizada por el Ayuntamiento. La fiesta fue organizada por el Grupo de Catequesis y amenizada por Jesús Martín Dochado. / CARMEN COLLADO



**Reunión de amas de casa en Cebreros.** La asociación de amas de la localidad de Cebreros celebró el pasado martes su tradicional merienda de invierno que consistió en una chacoloteada antes de comenzara poner al corriente a las asociadas de las cuentas y repartir una serie de número entre las asistentes para participar en una rifa de regalos, en este caso plantas y regalos sorpresa. / FOTO: NOEMÍ CABERO

## La Seguridad Social saca a concurso un Centro de Atención para Piedrahíta

En la actualidad Ávila cuenta con dos establecimientos de asistencia, uno en la capital y otro el municipio de Arenas de San Pedro

• Los habitantes del Valle del Corneja podrán acudir al nuevo centro para arreglar documentación sobre el alta y baja de la Seguridad Social o de sus pensiones.

## BEATRIZ MAS / ÁVILA

La localidad de Piedrahíta contará con un Centro de Atención e Información del Instituto Nacional de la Seguridad Social. Se trata de una oficina periférica que en el caso de Ávila, hasta el momento sólo existen dos, una en la capital y otra en Arenas de San Pedro. Con la nueva oficina se dará cobertura a los habitantes del Valle del Corneja y así no se tendrán que desplazar a la capital para arreglar papeles como altas y bajas en la Seguridad Social, pensiones, incapacidades y otros trámites administrativos

relativos a las competencias de la Seguridad Social. Esta oficina se utilizará para dar una atención personalizada a la población y para realizar la tramitación de documentación.

Esta iniciativa fue tomada por la Seguridad Social, por lo que se busca la cabecera de la comarca más adecuada para atender a la población protegida y así, ahora se evitarán desplazamientos y la población atendida también incluirá El Barco de Ávila.

## REDACCIÓN DEL PROYECTO.

Por el momento, se saca a concurso la redacción del proyecto y la posterior dirección de las obras dentro del proyecto que se apruebe.

La entidad encargada de la adjudicación es el Instituto Nacional de la Seguridad Social con el objeto de redacción de un proyecto y dirección de obras de edi-

ficio para el Centro de Atención e Información de la Seguridad Social en Piedrahíta. Se trata de un procedimiento abierto que se tramitará de manera ordinaria en forma de un concurso.

El presupuesto base de licitación es de 245.000 euros con una garantía provisional de 4.900. Los documentos pueden recogerse en el Instituto Nacional de la Seguridad Social de la capital abulense donde se podrán presentar las ofertas hasta el día 7 de febrero.

Una vez que se estudien las obras se adjudicará la ejecución del proyecto que hará posible un tercer edificio para atender documentación relativa a la Seguridad Social en la provincia de Ávila. Con la puesta en marcha de este proyecto se conseguirá una atención más efectiva y, sobre todo, se evitarán desplazamientos a la capital.

# OFERTAS en SOFAS y RELAX

MESES DE NOVIEMBRE Y DICIEMBRE

**JÚGAR** S.L.  
Muebles y Decoración

## ...Y PAGUE EN 6 MESES SIN INTERESES

TENEMOS MAS DE 2000 Mts EN DOS EXPOSICIONES PARA USTED:  
EXPO.1 EN EL POLIGONO INDUSTRIAL LAS VENTILLAS Y EXPO.2 EN DOCTOR RODRIGUEZ MIÑON N. 15  
SOTILLO DE LA ADRADA ( AVILA )

TLF. 91866 0832 Y 91866 8024 - FAX. 91866 8343 Y 91866 8024

ABIERTO DOMINGOS POR LA MAÑANA

# Las localidades de Ávila ya disponen de acceso funcional a Internet

El plazo fijado por el antiguo Ministerio de Ciencia y Tecnología para garantizar el despliegue de la tecnología necesaria para garantizar la posibilidad de acceder a la red finaliza hoy

• Según Telefónica, su compañía cumplió con todos los requisitos y llevó a cabo las órdenes ministeriales en todos los casos dentro del plazo fijado, incluso con adelanto dentro de Castilla y León.

BEATRIZ MAS / ÁVILA

Hoy se cumple el plazo para cumplir con el plan de actuación para garantizar el acceso funcional a Internet a los clientes de la red fija de Telefónica de España y, según Telefónica, la empresa cumplió con los compromisos adquiridos y llevó este acceso al 100% de los pueblos de la provincia de Ávila como marcaba la orden procedente de la normativa europea.

Este acceso funcional a Internet supone que, a partir de este momento, cualquier habitante de la provincia puede solicitar la conexión a la red y Telefónica irá cumpliendo con las peticiones a lo largo del próximo año, lo que quiere decir que el acceso se hará efectivo según se realicen las peticiones.

Esta oferta se llevó a la práctica en tres fases, la primera de las cuales concluyó el 30 de junio de 2003 con un 30 por ciento de la zona cubierta. La segunda llegó a finales del año pasado, con un 70 por ciento de cobertura y, por último, la tercera fase, que termina hoy supone el 100% de cobertura para la provincia de Ávila y en general para toda la geografía española.

Con la puesta en práctica de este convenio se proporciona una tecnología alternativa con la cobertura por medios radioeléctricos o red convencional a los clientes que antes eran atendidos con solución radioeléctrica track. Esto no supone la desaparición de las líneas track en el



Algunas localidades abulenses mejoraron su acceso a Internet y disponen actualmente de telecentros.

medio rural de la provincia de Ávila.

Esta acción de Telefónica fue impuesta por el antiguo Ministerio de Ciencia y Tecnología a través de una orden europea que pasa a la normativa española con el plazo del 31 de diciembre de 2004. La idea de esta normativa era que a finales de este año to-

dos los españoles tuvieran la tecnología desplegada por, si se realiza la solicitud, dispongan de la tecnología para disponer de Internet, por lo que la compañía de teléfonos atenderá las demandas que se realicen. Se trata, al fin y al cabo, de disponer de la infraestructura para el acceso funcional a Internet, que no tiene porqué

ser por banda ancha. Por el momento, en la comunidad de Castilla y León superó en un primer momento las previsiones, por lo que en las dos primeras fases fue por delante de la previsión. A partir de este momento, los habitantes de la provincia pueden solicitar el acceso a Internet en sus localidades.

► CAMPO

COAG propone a Juan Senovilla para presidir el Consejo de Agricultura Ecológica

REDACCIÓN / ÁVILA

COAG propuso a Juan Senovilla como presidente del Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León, por lo que ahora se espera la ratificación por parte del consejero de Agricultura y Ganadería. En las pasadas elecciones esta organización obtuvo el 100% de los vocales del sector productor tanto agricultores como ganaderos, por lo que su intención actual es abrir el Consejo al resto de la sociedad y extender la agricultura ecológica en la región. A partir de este momento, la organización tratará también de poner en marcha las propuestas incluidas en el Plan Estratégico Regional para el Desarrollo de la Agricultura y la Ganadería Ecológica en Castilla y León donde se exponen las reivindicaciones para apoyar el desarrollo de la agricultura y la ganadería ecológica. Entre estas medidas se encuentra un sistema integrado de ayudas adaptado a las necesidades específicas de la producción ecológica, la promoción de la formación, investigación y divulgación; desarrollo de campañas de promoción y un sistema de certificación de calidad que sea público, democrático, transparente y gratuito para los agricultores y ganaderos.

Todos los viernes llévate un Bono de 10 sesiones de bronceado por 25 €

De la forma más sana y segura

Tú te lo mereces

SOLARIUM  
CENTROS DE BRONCEADO Y ESTÉTICA

Consulta ofertas  
920 22 10 77

C/ Gabriel y Galán N° 4 - Junto al Casino

## Diario de Ávila

A nuestros lectores y anunciantes les deseamos un

### Venturoso año 2005



**AUTOMÓVILES CERVERA, S.A.**  
CONCESIONARIO OFICIAL PARA ÁVILA Y PROVINCIA



**A Clientes y Amigos Venturoso año 2005**

Exposición y Venta,  
Servicio Técnico, Recambios:  
Polígono "Las Hervencias" III Fase, Parc. 4.7  
Teléfono 920 25 21 72 - Fax 920 22 48 54

## Protección Civil de Arenas denuncia la carencia de medios de transporte

Cuentan con dos vehículos, pero la falta de mantenimiento hace que constantemente tengan que ser reparados y que no sean útiles en caso de incendios o inundaciones

• Desde Protección Civil han remitido un escrito al Consistorio para que conozca oficialmente su situación, con la intención de que sean atendidas sus peticiones.

IRENE SANZ / ARENAS

El responsable de Protección Civil de Arenas de San Pedro, Dionisio Nuñez, en nombre de la agrupación, ha remitido por escrito al Ayuntamiento un documento en el que se detalla la situación que atraviesa en la actualidad el grupo de voluntariado, al que se le tienen asignadas labores equivalentes al cuerpo de bomberos.

En el texto registrado en el Consistorio explican que el concejal de Seguridad Juan José Moreno conocía, antes de que se celebrara el último Pleno Corporativo, cual era la situación de los vehículos asignados para los servicios de Protección Civil de Arenas de San Pedro. No obstante vuelven a detallar que la agrupación de Protección Civil cuenta con dos vehículos, un camión y un coche, ambos se encuentran fuera de servicio en la actualidad, el camión está en pleno proceso de reparación, tras sufrir una avería y el coche no tiene batería. Según los miembros de Protección Civil esta situación, que se producen de forma habitual, están causadas por la falta de mantenimiento de los vehículos.

Por otra parte señalan que el camión de Protección Civil se encuentra habitualmente en dependencias municipales, y a pesar de ello ha tenido que instalarse en él un candado porque desaparecía el material que se guardaba dentro del vehículo. Las mangueras han desaparecido en más de una ocasión, según explica Nuñez.

Según denuncia Protección, el camión se suele utilizar para regar las calles y los parques, y para que salga en la cabalgata de reyes, pero no es efectivo para acudir a incendios por el mal estado en que se encuentra. Otro de los límites con que tropiezan los voluntarios es la ubicación del vehículo, que se guarda



Sede de Protección Civil, en Arenas de San Pedro. / IRENE SANZ J.

en una nave municipal. Para salir de esta nave es necesario que el conductor del vehículo abra dos puertas y baje y suba del camión en varias ocasiones para cerrarlas y abrirlas, hasta que el camión sale a la calle. En alguna ocasión coches o carrozas han obstaculizado la salida de la nave.

Además, el responsable de Protección Civil pide al Ayuntamiento que se aclare a los vecinos del pueblo las condiciones en las que están trabajando, y que expliquen que en realidad no se puede decir que Protección Civil de Arenas actúa como bomberos porque no cuentan con el material necesario para ello. Los vecinos desconocen esta situación y cuando los voluntarios van a apagar algún incendio, tanto en el medio natural como en alguna vivienda, se encuentran con las réplicas de los vecinos que exigen rapidez cuando, sólo en sacar el camión de la nave municipal, invierte el conductor una media de 25 minutos. Recuerdan que cuando van a sofocar algunos incendios son insultados por los vecinos e incluso, en alguna ocasión alguno ha intentado

agredirles. Por eso algunos voluntarios se piensan mucho seguir con esta labor que en ningún momento es remunerada, según explica Dionisio Nuñez.

Ante esta situación los voluntarios deben utilizar su propio vehículo para acudir a incendios como el de el pasado miércoles. También quieren que se conozca que la agrupación a pesar de las carencias siempre está disponible, porque siempre hay un móvil conectado para cualquier emergencia. Cuando no se va a atender servicios es cuando la Policía Local, que conoce la precaria situación de la agrupación, no estima oportuna su presencia al creer que no pueden hacer nada por mejorar la situación.

**FORMACIÓN.** El Ayuntamiento, por norma, según reclaman, debería dar un curso anual a los voluntarios y este año no lo han recibido. Además este año la agrupación, como el resto de las de la región, no han recibido las subvenciones que venía otorgando de la Junta, una de ellas por medio de la consejería de Medio Ambiente y otra por la Delegación

de Protección Civil. Normalmente son los bomberos de Ávila los que dan los cursos a los voluntarios para que se reciclen. En este punto también se quejan de que el Ayuntamiento no abona desplazamiento ni comida, excepto en el último curso, que pagó la gasolina.

**NECESIDADES.** En este momento las necesidades prioritarias son arreglar los vehículos existentes para que puedan desarrollar su labor de extinción de incendios y sean operativos. «Sólo pedimos material, para poder entrar en una casa en llamas bien y no pensando, como ahora, que quizá no salgas de la casa», explica. «Que se cuente con la seguridad de que las lanzas (que sirven para lanzar el agua con presión), y las mangueras se encuentran en buen estado», pide el responsable. A veces las lanzas son utilizadas para otros fines, se atascan y no se reparan antes del siguiente uso, con el riesgo que ello conlleva. Además piden que las bocas contra incendios se acondicionen, porque la mayoría están estropeadas, incluso a algunas no se puede acceder.

### ► POLÍTICA

#### El PSOE critica como planea el equipo de gobierno el nuevo transporte

IRENE SANZ J. / ARENAS

El grupo del PSOE en el Ayuntamiento de Arenas de San Pedro considera que el equipo de gobierno no está dando los pasos adecuados para poner en marcha el futuro transporte que unirá Arenas de San Pedro con sus anejos, Hontanares, La Para y Ramacastañas.

Según la portavoz del grupo municipal socialista «el equipo de gobierno está haciendo un pliego de condiciones para contratar este servicio sino tener en cuenta las subvenciones a las que se pueden acoger por ofrecer este servicio». Y reitera la idea manifestada en el último pleno «falta de compromiso del equipo de gobierno para llevar a cabo este moción que fue aprobada para ser llevada a cabo hace más de un años. También expresó su malestar al considerar que «no escuchan a la oposición».

### ► FIESTA

#### Los candeledanos tomarán las uvas en la plaza Mayor de la localidad

IRENE SANZ J. / CANDELEDA

Entre los actos previstos en el programa de fiestas de Navidad por el Ayuntamiento de Candeleda, esta noche todos los vecinos que lo deseen pueden congregarse en la plaza Mayor para despedir al 2004 y dar la bienvenida al 2005 con fuegos artificiales.

El próximo 5, a las 18:00 horas, en el Centro del Tabaco se representará el belén viviente y media hora después la cabalgata de reyes desde La Aduana a Centro de Tabaco.

### ► CULTURA

#### Clausurada la exposición de Félix Serrano en Caja de Ávila

IRENE SANZ J. / ARENAS

La muestra del pintor Félix Serrano, que ha estado expuesta desde el 17 de diciembre en la sala de exposiciones de Caja de Ávila cerró sus puertas en la jornada de ayer jueves. A partir del próximo 3 de enero, y a lo largo de una semana, podrá contemplarse en la misma sala de la Obra Social de Caja de Ávila, las obras del escultor y pintor abulense Pedro González.

**MODA**  
en el mínimo espacio

Los progresivos más pequeños para las monturas más de moda

**ÓPTICA GREDOS**  
Avda. Ramón y Cajal, 71  
Tfno.: 920 38 06 78 05480 Candeleda - Ávila

**Casa Fermín**  
bar-restaurante

*Felix Navidad*

25 años a su servicio

- ESPECIALIDAD EN ASADOS EN HORNO DE LEÑA
- Cuartos de cordero para 2 personas
- Cochinillo asado
- Chuletón de ternera de Ávila
- Marisco
- Especialidad en postres caseros

Carretera C-501, Km. 72 - 05429 Santa María del Tiétar - Ávila  
RESERVAS: teléfono 91 866 22 22

# Navidad para los más pequeños

El Ayuntamiento de Arenas de San Pedro preparó para estos días una serie de actividades en las que los niños son los protagonistas de cuentacuentos, cine y juegos

IRENE SANZ J. / ARENAS

NIÑOS y jóvenes componen el colectivo que más vive las fiestas navideñas. al no tener colegio durante estas semanas, este período denominado ya por muchos como vacaciones de invierno les deja disponer de mucho tiempo libre. Para que los más pequeños inviertan de forma lúdica estas horas que habitualmente pasan en sus centros escolares, el Consistorio arenense ha preparado unas actividades en las que, hasta el momento los niños están participando de forma masiva.

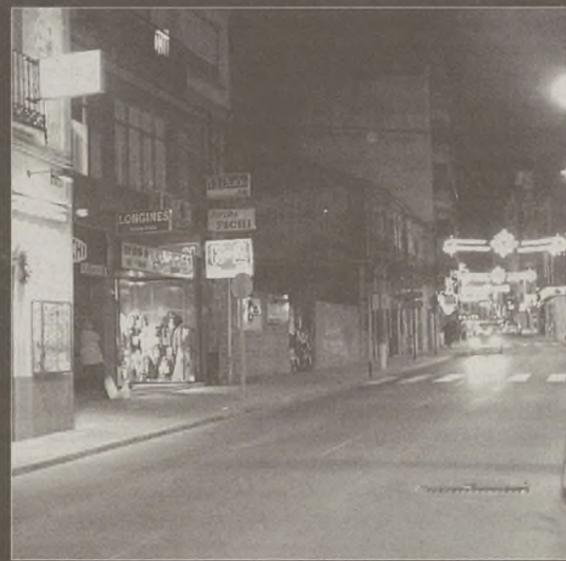
En la tarde del miércoles un buen número de pequeños se reunieron en la biblioteca municipal, Don Segundo Durán, para disfrutar de la actividad denominada 'Ven que te cuente'. Un cuentacuentos que se desarrolló entre las miradas expectantes de niños con edades entre los 2 y 10 años que acompañados, en su mayoría por sus padres, disfrutaron escuchando las pintorescas historias que narró la cuentacuentos, a la que la mayoría miraron curiosos cuando apareció por la puerta de la biblioteca 'a lomos' de su colorido caballo de cartón. La sala central de la biblioteca estuvo abarrotada.

Otra de las actividades en las que los pequeños participan es el cine. Pudieron ver, de forma gratuita, la película *Una Navidad de locos*, en el cine Arenas, donde se proyectó patrocinada por el Ayuntamiento. En la sesión de tarde de ayer jueves el cine estuvo prácticamente lleno. Para los deportistas, hoy viernes está previsto que se celebre, por segunda vez la San Silvestre arenense, una carrera popular que recorre las calles de la ciudad. El lunes y martes, 3 y 4 de enero, se celebrará, también dentro del programa preparado para los niños 'Juvelandia', en el polideportivo municipal Jesús Navarro. Allí se llevarán a cabo talleres de escayolas, informática, cine, juegos, talleres de carpintería, y además podrán disfrutar de videojuegos. Estará abierto de 12:00 a 14:00 horas y de 17:00 a 20:00 horas. La clausura tendrá lugar el martes con la actuación de un grupo de payasos a las 19:00 horas.



**Diversión.** Es la finalidad de los pequeños que participan en las diferentes actividades propuestas por el Consistorio para pasar estos días de vacaciones navideñas. El cuentacuentos que se celebró en la biblioteca dejó con la boca abierta a más de uno y el cine infantil tampoco defraudó. Mientras, la ciudad se viste de Navidad y comercios y calles se llenan de personas que pasean, algunas en busca de compras típicas de esta época.

(FOTOS: IRENE SANZ J.)



**La Fábrica**

MODA INFANTIL  
BEBÉS  
LENCERÍA  
ROPA INTERIOR

C/ Jesús del Gran Poder s/n - ÁVILA  
(frente al Colegio Cervantes)

**Martin Mulca S.L.**

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO

**AZULEJOS Y PAVIMENTOS**  
Diseños, colores, textura y formas para decorar con un toque personal

**Roca**

**SANITARIOS GRIFERÍAS**  
Lavabos, bañeras, griferías, duchas, sanitarios. Diseños vanguardistas en todos los estilos y colores

C/ Cardeñosa, 9 - 05005 ÁVILA - Apartado 50  
Teléfonos 920 21 21 31 - 920 21 27 72 - Fax 920 25 15 94  
E-mail: martinmulca@stnet.es

**CADA SEGUNDO MUERE UNA PERSONA DE HAMBRE EN EL MUNDO**

**Manos Unidas**  
ONGD CATALICA DE VOLUNTARIOS  
EL FUTURO DEL MUNDO ES COMPROMISO DE TODOS  
manosunidas.org | 902 40 07 07

**Jardín del Tiétar**  
residencia 3ª edad

calidad y afecto a su alcance  
magníficas habitaciones  
zonas comunes  
servicios sanitarios  
entorno privilegiado

La parra - arenas de san pedro - ávila- 920371173

PANORAMA

FIESTA

## La asociación Síndrome de Down celebra la Navidad en Sotillo de la Adrada

BEATRIZ LORENZO / SOTILLO

Con motivo Los alumnos de la Asociación del Síndrome de Down llevaron a cabo la celebración de particular fiesta navideña en la que estuvieron acompañados de familiares y amigos además de las concejales socialistas Isabel García y Montserrat Álvarez.

Tuvo lugar en las aulas del colegio El Calvario y que es donde de forma habitual llevan a cabo sus clases por lo que también se sintieron orgullosos de mostrar a todos los presentes todos los trabajos que durante estos meses habían llevado a cabo y para la ocasión todos se ataviaron con atuendos de Papá Noel además quisieron vestir su clase con la decoración que habían preparado para la ocasión.

Con esta fiesta también se puso fin al trimestre ya que los niños disfrutaron estos días de vacaciones. El curso del Síndrome de Down se imparte en Sotillo de la Adrada y en él toman parte personas de todas las edades y de distintas localidades del Alto Tiétar como es el caso Sotillo, Navahondilla, La Adrada y Cenicientos.

Todos los protagonistas que fueron Ricardo, Tere (de Sotillo), Carlos, Tere (de Navahondilla), Mari Mar, Mari Ángeles, Sebastián, Álvaro, Coral, Genma y María que ha sido la última en incorporarse al grupo, tuvieron

la oportunidad de disfrutar de una jornada de fiesta pero también de convivencia en la que no faltó un concierto de villancicos que estuvo acompañado por los instrumentos con los que desde los más pequeños hasta los más mayores, demostraron sus conocimientos y su buen oído para la música. De igual modo, llevaron a cabo un baile que con ilusión llevaban preparando durante mucho tiempo para obsequiar a todos los presentes.

Una de las mayores sorpresas para ellos, fue la presencia de Papá Noel que se acercó hasta su colegio para obsequiarles con diferentes regalos por el esfuerzo que habían realizado a lo largo de este año.

Según destaca su profesora, Arantxa de la Fuente Sanchidrián, «es necesario destacar el buen avance que han tenido estas personas desde que la Asociación Síndrome de Down asumió la tarea de llevar a cabo la realización de este tipo de clases. Se esfuerzan mucho y se muestran muy interesados en llevar a cabo cualquier iniciativa que se les propone». De igual modo, indicó la idoneidad de los alumnos de la asistencia a las clases debido a que cada día ellos se levantan con ilusión y acuden al aula con ganas de aprender de forma constante.



Un momento de la actuación de los niños. / BEATRIZ LORENZO

## Un belén artesanal para el Valle del Tiétar

Rafael González monta cada año un belén en el que reproduce edificios y barrios de diferentes localidades

IRENE SANZ J. / ARENAS

En la calle Moral número 5, de Arenas de San Pedro, se puede contemplar un belén particular que ha construido y montado Rafael González. Es especial, cuenta con el valor añadido de mostrar construcciones típicas del Valle del Tiétar. Edificios, iglesias, barrios, detalles que hacen que el belén se integre en la comarca, y haga olvidar, por unos momentos, donde se ubica el lugar del nacimiento de Jesús en realidad, para trasladarlo, de forma onírica, al Valle. Así podemos ver, reproducidas, la iglesia parroquial de Cuevas del Valle y su tradicional Barrio de los Soportales, el Barrio del Canchal de Arenas de San Pedro y la Cruz del Rollo.

Todas estas construcciones están elaboradas de forma manual por Rafael, que demuestra una gran habilidad con innumerables materiales, como el barro con el que hace las tejas de las construcciones, las piedras, que corta y esculpe a modo de pequeños pilares que luego servirán para hacer las fachadas de las casas, los hierros que forja para hacer las rejas de las ventanas, la madera, para las vigas de sujeción. Todos los materiales clásicos de construcción pero aplicados a edificios a pequeña escala, en un trabajo minucioso que conduce a contemplar esta pequeña arquitectura. En los detalles es muy minucioso y no deja nada al azar, ya que reproduce cada uno de los elementos, para lo que previamente realiza numerosas fotografías del edificio, la casa o el entorno que quiere repetir a escala.

Tampoco faltan las figuras clásicas, algunas de ellas en movimiento, que componen estampas también típicas de la zona del Tiétar, como la matanza, o el pastoreo. Los animales han sido elaborados también, como el resto del belén, de forma artesanal, con diversos materiales, a las figuras de las ovejas y los cerdos no les falta detalle.



El belén cuenta con todos los detalles clásicos. / IRENE SANZ J.



Este rincón del belén representa el barrio arenense del Canchal y la matanza. / I.S.J.



La reproducción de la iglesia de Cuevas del Valle, al fondo. / IRENE SANZ J.

## EL HIPER DE LA FRUTA

de Ávila

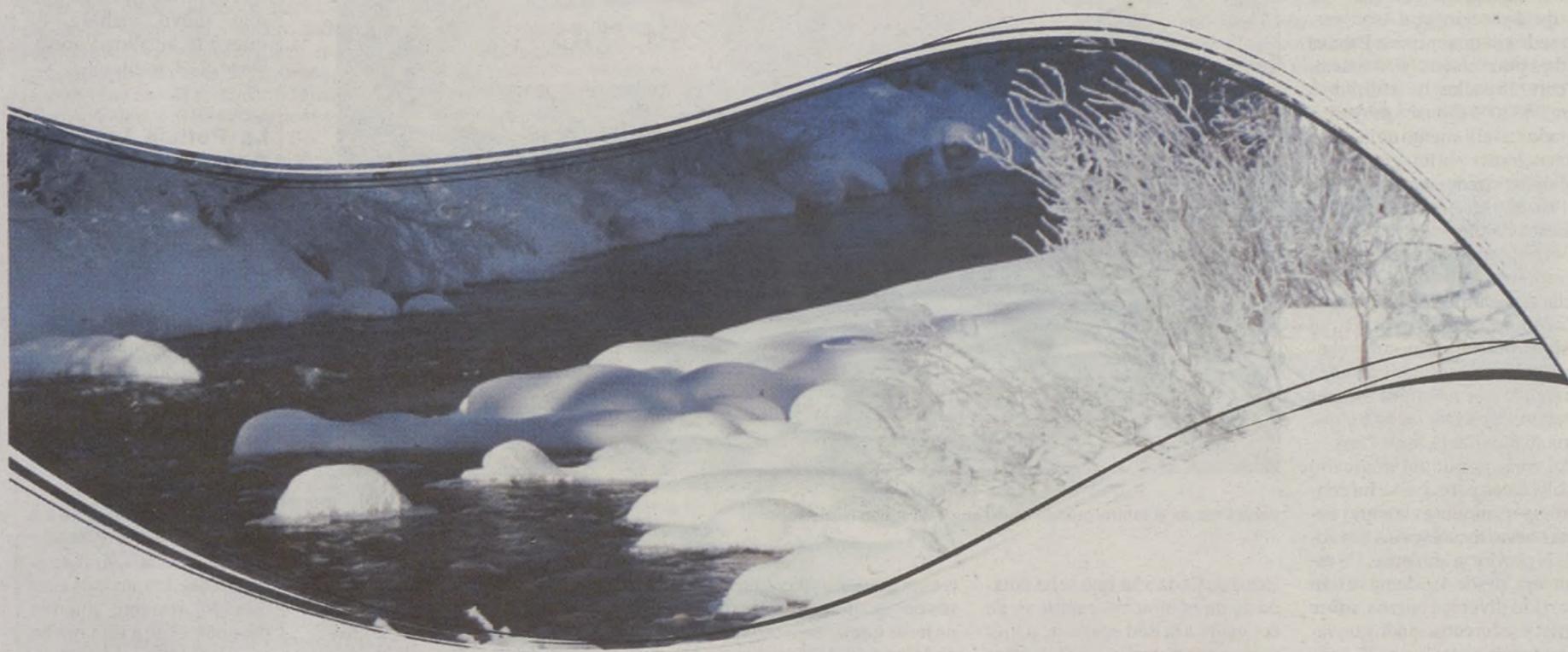
Los mejores precios de Ávila, todo a escoger por ustedes mismos

Avda. Juan Carlos I, 6 - Ávila

HORARIO: DE LUNES A SÁBADOS DE 9 DE LA MAÑANA a 9 DE LA NOCHE | ABIERTO DOMINGO DE 9 DE LA MAÑANA a 2,30

ESTRELLA OFERTAS	ESTRELLA OFERTAS	ESTRELLA OFERTAS	ESTRELLA OFERTAS
UVAS MOSCATEL	PATATAS	MANZANAS	
0,99 € kilo	0,25 € kilo	0,99 € 2 Kilos	
CHIRIMOYAS	CLEMENTINAS	NARANJA MESA	
0,75 € 1ª categoría	0,75 € 2 Kilos	0,75 € 2 Kilos	
CEBOLLAS	PERAS AGUA	NARANJA ZUMO	
0,29 € kilo	0,75 € 2 Kilos	0,89 € 2 Kilos	
ESTRELLA OFERTAS	ESTRELLA OFERTAS	ESTRELLA OFERTAS	ESTRELLA OFERTAS

*¿Qué pasa cuando un río  
se cruza en tu vida?*



QUE NACE ENTRE NOSOTROS  
UN DESEO DE PAZ Y PROSPERIDAD.



901 37 37 37 | [www.cajadueno.es](http://www.cajadueno.es)

**Caja Duero**

# Asodema potenciará la integración laboral de los jóvenes en la comarca

El grupo de acción local ejecuta en 2004 un presupuesto de unos 200.000 euros en diversos proyectos, entre otros el fomento de las nuevas tecnologías en La Moraña

• «Nos gustaría que la gente preparada de La Moraña pudiera proyectar su formación aquí, ya que es una pena que se tengan que ir a buscar trabajo», explica Jesús Caro.

BEATRIZ GARCÍA / ARÉVALO

El grupo de acción local Asodema, cuya sede se encuentra en Pajares de Adaja y que cuenta en la actualidad con 130 socios, ha realizado a lo largo de 2004 diversos proyectos centrados en el fomento de las nuevas tecnologías y la integración laboral de los jóvenes, entre otras cosas. Para ello ha ejecutado un presupuesto de unos 200.000 euros que les ha permitido poner en marcha acciones encaminadas a fomentar el desarrollo de los pueblos de La Moraña, objetivo principal de esta asociación. «Nuestro trabajo ha sido seguir trabajando en la comarca lo que nos lleva a hacer un balance positivo de este año», afirma su presidente, Jesús Caro.

Un trabajo que ha abarcado muchas áreas pero que se ha centrado especialmente en lograr llevar las nuevas tecnologías a esta zona de la provincia abulense. De esta manera, desde Asodema se han impartido diversos cursos sobre Internet y se ha conseguido que varios ayuntamientos, unos 15, tengan su propia página web de cuyo diseño y elaboración se ha encargado Asodema. Jesús Caro, destaca también el hecho de haber conseguido «llevar Internet de banda ancha a Pajares mediante el sistema Wifi». «Las nuevas tecnologías adquieren más importancia en estos municipios donde es difícil acceder a la información», subraya. Un proyecto del que se han visto beneficiadas también cuatro asociaciones de mujeres de Pajares de Adaja, Fuentes de Año, Sanchidrián y Pa-



Jesús Caro, en el centro, presidente del grupo de acción local Asodema.

lacios de Goda a las que se ha dotado de un equipo informático y de conexión a la Red de redes. «Queríamos que vieran las posibilidades que ofrece Internet para que ellas transmitieran sus inquietudes», explica.

La integración laboral de los jóvenes es una de las mayores preocupaciones de Asodema. «Nos gustaría que la gente preparada de La Moraña pudiera proyectar su formación y su ilusión aquí porque es una pena que gente con este bagaje se tenga que ir a otras ciudades a buscar trabajo», continúa. Pero no sólo buscan el asentar a la población de aquí sino que también in-

tentan que los inmigrantes o «nuevos pobladores» como los denomina Jesús Caro, encuentren su lugar en la comarca. El apoyo que les presta Asodema es fundamental, desde la tramitación de documentos, información sobre asistencia sanitaria y escolarización de los hijos, hasta la enseñanza del área geográfica en el que se encuentran, la impartición de cursos de español y el asesoramiento en torno a las instituciones. Un proyecto en el que llevan trabajando dos años.

El interés por el medio ambiente y por el turismo les ha llevado a poner en marcha proyectos basados en las energías renovables y a

facilitar la gestión del alquiler de casas rurales.

Además, Asodema es socio colaborador del Plan FIP a través de cursos de inglés, francés y prevención de riesgos laborales. Para el próximo año, el grupo de acción local seguirá trabajando en nuevas acciones, «lo más importante en continuar trabajando para la comarca de La Moraña», según Jesús Caro quien pone de relieve la importancia que para Asodema tienen «los trabajadores que tenemos», gracias a los que está siendo posible que muchos de los proyectos vean la luz y promuevan el desarrollo de estos pueblos.

## BREVES

### ECOLOGÍA

#### EREN recogió ayer en Arévalo 17 litros de aceites usados

La unidad de recogida móvil de aceites vegetales usados, promovida por el Ente Regional de la Energía de Castilla y León (EREN), recogió ayer en Arévalo 17 litros. Durante toda la mañana se informó a unas 50 personas de la importancia que tiene el reciclaje de aceites, así como los lugares en los que hay contenedores de recogida fijos que en Arévalo se encuentran en el Teso Viejo, el Paseo de la Alameda con la calle Los Álamos y la Avenida Emilio Romero con Severo Ochoa. La unidad móvil visitará de nuevo la localidad arevalense el 28 de enero.

### SEGURIDAD

#### La Policía Local de Arévalo doblará sus servicios esta noche en la ciudad

Con motivo de la celebración de la fiesta de Fin de Año esta noche y ante los incidentes que puedan tener lugar, la policía local de Arévalo doblará sus servicios durante la madrugada, así como en las primeras horas de mañana.

### NOCHEVIEJA

#### Fiesta en la Plaza del Real para despedir el año

Como ya es tradición, los arevalenses que lo deseen pueden despedir el año esta noche desde la Plaza del Real. Dentro de los actos programados por el Ayuntamiento se encuentra la celebración de la entrada de 2005 en la que habrá uvas, sidra, champán y entrega de regalos. Todo ello estará amenizado con las charangas del grupo 'El Meneño' que, con su música, pondrá la nota de color a la última noche del año en la ciudad.

CENTRO MEDICO-PSICOTECNICO  
**ESTRADA**

RECONOCIMIENTOS MEDICOS

RECONOCIMIENTO para obtener o renovar  
tu PERMISO DE CONDUCIR ó de ARMAS

Horario:

mañanas: 8,45 a 13,45

tardes: 17 a 18,30 h.

Sábados: 10,30 a 12,30 h.

Telf.: 920 22 72 97



Les deseamos Feliz Año Nuevo 2005

Plaza Claudio Sánchez Albornoz, s/n. Bajo. 05001 | Ávila

> FRENTE A JEFATURA DE TRÁFICO

## CUESTIONARIO ÁVILA 15.12.04

1.- ¿Que tipo de seguro tiene mejores expectativas de desarrollo en la ciudad? ¿Por que?.

Los seguros son un producto muy personal, pensados para satisfacer necesidades concretas de las personas en ámbitos muy diversos (vida, salud, protección de bienes, etc.), por lo que no puede hacerse una proyección de su evolución en términos de un área geográfica concreta. En Ávila, los ciudadanos tienen sin duda un alto nivel de conciencia aseguradora. En concreto, el seguro de salud tiene una importante demanda, toda vez que se trata de un tema especialmente sensible. En Adeslas, desde nuestra posición de líderes nacionales, hemos detectado una demanda cada vez mayor de un seguro de salud que preste especial atención a la prevención. Por ello, hemos dado una respuesta inmediata: para nuestra compañía, la **prevención y promoción de la salud** son claves en nuestra estrategia y orientan todas nuestras actuaciones.

Adeslas respalda su estrategia empresarial con acciones concretas y con planes ideados para cubrir el desarrollo de la persona desde el momento mismo de nacer hasta la madurez.

-El **Programa de Salud y Desarrollo Infantil** se dirige a los niños desde el nacimiento hasta los 14 años. El objetivo principal es la mejora de la salud infantil y la prevención de riesgos mediante el control del crecimiento y el desarrollo físico, psíquico y social del niño por medio de la educación para la salud, acciones preventivas y detección precoz de anomalías.

En adultos se contemplan:

-**Programa de Obstetricia y Ginecología** que aborda, tanto la detección precoz del cáncer de mama, como del cáncer ginecológico de endometrio y cérvix.

--**Programa de Cardiología** que se ha diseñado para prevenir, detectar y tratar, si es necesario, de manera precoz a aquellas personas con alto riesgo de presentar enfermedades cardiovasculares.

Además, estas acciones de prevención se han concretado en un

**Programa de Atención al Paciente Diabético** con el fin de posibilitar una

mayor calidad de vida a estas personas y una mejor asistencia. Para ello, los diabéticos adscritos al programa reciben material educativo, adaptado a la patología concreta de cada uno de ellos, para que conozcan los problemas de salud más frecuentes que pueden padecer. Además, cada paciente tiene a su disposición una línea telefónica destinada a resolver dudas y ofertar recomendaciones y orientaciones sobre el control de la diabetes.

Prueba de que nuestra línea de actuación está en consonancia con la demanda del público es el hecho de que Adeslas en Ávila tenga una fuerte implantación, avalada por 19.500 asegurados que representan más del 75% de cuota de mercado.

2.- Existe cada vez una mayor conciencia social de las ventajas de asegurar sus bienes, aunque no alcancen un gran valor. ¿Cuales son los seguros mas usuales?.

La salud es, junto a la vida, el mayor de los bienes. En Adeslas hemos desarrollado una serie de productos para cubrir las diferentes necesidades de los ciudadanos:

Adeslas cuenta con productos de asistencia sanitaria, reembolso de gastos y póliza dental:

**Adeslas Completa:** producto líder de la compañía. Ofrece una amplia gama de prestaciones por una prima fija.

**Adeslas Extra:** póliza de reembolso de gastos médicos.

**Adeslas Dental**

**Adeslas Vital:** un producto nuevo por su concepción, muy ligado a la idea de prevención. Se orienta a personas sensibilizadas con la idea de llevar una vida saludable. Su característica principal es su bajo coste y un sistema de copago proporcional al uso de las prestaciones.

**Adeslas Profesional:** dirigido al colectivo de autónomos.

Adeslas incorpora, sin coste adicional, los servicios de **Línea de Orientación Médica**, que permite realizar consultas telefónicas o por Internet, las 24 horas del día, y de **Segunda Opinión Médica**, por el que se pueden contrastar diagnósticos relacionados con enfermedades graves contactando con profesionales o centros médicos de reconocido prestigio mundial, siempre a través de Adeslas.

Igualmente, ofrece la **Cobertura de Protección de Pagos**, que garantiza los pagos de los recibos mensuales en caso de baja por incapacidad temporal y desempleo, por un periodo de seis meses.

Para la prestación de sus servicios Adeslas cuenta con un cuadro médico de 33.000 profesionales sanitarios de todas las especialidades y 1100 Centros de atención médico-asistencial, así como 214 puntos de atención al público.

3.- ¿Como influye Internet en el sector?.

Las tecnologías de la información son una herramienta clave para la gestión del negocio, tanto como soporte a las necesidades operativas internas, como para el desarrollo comercial y de soporte a nuestra red de proveedores asistenciales. Sin ellas sería imposible dar el mejor servicio a nuestros clientes, agentes y proveedores.

Adeslas cuenta con uno de los mejores sistemas informáticos desarrollados en el mercado del seguro de la salud. Con este sistema se han simplificado los trámites administrativos que antes tenían un gran componente de atención presencial. Actualmente, nuestros sistemas dan servicio online a nuestros clientes, tanto desde nuestras oficinas, como en policlínicos, servicio de atención telefónico, hospitales, clínicas dentales, Internet, etc. Estos sistemas nos permiten dar autorizaciones de pruebas, ingresos hospitalarios, actualizaciones de datos de

nuestros asegurados, citas telefónicas a nuestros policlínicos y cualquier consulta que se pueda necesitar de nuestro cuadro médico, horarios de servicios, etc. Todo ello en tiempo real y con un servicio de atención al cliente de forma permanente. Por otra parte, hemos facilitado la orientación médica y la disponibilidad de los recursos asistenciales a través de la página Web. En urgencias domiciliarias estamos haciendo un gran esfuerzo de mejora de todo el proceso asistencial incorporando nuevas tecnologías que agilizan y mejoran el servicio: uso de comunicaciones avanzadas que permiten optimizar los avisos al médico y anticiparle el tipo de dolencia que tiene el cliente, etc.

4.- ¿Se tiende a la personalización del seguro?

El seguro es siempre muy personal, pues responde a necesidades muy concretas de cada persona. Es cierto, sin embargo, que hay productos contruidos para atender a las necesidades que son comunes a muchas personas. En Adeslas, nuestra oferta de productos es muy amplia y los asegurados pueden escoger entre pólizas estandarizadas, con prestaciones generales comunes, y otras más personalizadas.

Tu salud  
NUESTRO COMPROMISO

adeslas

902 200 200 • www.adeslas.es

→ Por eso en Adeslas estamos siempre detrás de ti protegiendo tu salud, haciendo de la prevención una forma de vivir. Y trabajando para que tengas nuevos y más avanzados servicios que contribuyan a mejorar tu calidad de vida:

- **Programas de Prevención** en especialidades como:
  - Pediatría
  - Ginecología
  - Cardiología
- **Servicio de Segunda Opinión Médica**, para disponer, en caso de necesidad, de mayor información en el diagnóstico de enfermedades graves.
- **Línea de Orientación Médica**, para recibir, las 24 horas del día, información y orientación en todo lo relacionado con la salud. Y ahora también:
  - Servicio de atención a embarazadas

El cuidado de tu salud es nuestro compromiso. Elige Adeslas.

ADESLAS EN ÁVILA

Padre Victoriano 4 • Tel.: 920 22 44 08

adeslas   
LOS PRIMEROS detrás de tu salud

# Un nuevo puente dota de mejores comunicaciones a Palacios de Goda

Alrededor de 51.000 euros se han invertido en las obras de construcción

• El Ayuntamiento realizó mejoras en las calzadas con la cubierta de un canal y está llevando a cabo también obras para cubrir el frontón municipal.

B. G. / ARÉVALO

La construcción de un nuevo puente de gran tonelaje -para vehículos de más de 40 toneladas- en Palacios de Goda ha permitido al pueblo mejorar el camino de acceso a las viviendas de protección oficial del municipio, así como al frontón situado en las inmediaciones de dichas viviendas. Las obras, cuyo periodo de ejecución ha durado dos meses, han contado con una inversión de cerca de 51.000 euros, de los que la Junta de Castilla y León ha aportado un 60 por ciento. «Además de la construcción del puente estamos llevando a cabo obras en el frontón municipal para cubrirlo y destinarlo a actividades culturales y deportivas» explica el alcalde de Palacios de Goda, Juan Antonio González Agüero. De momento, se han ejecutado dos fases de los Planes Provinciales, las que corresponden a 2003 y 2004.

«Nuestra intención es que esté finalizado para la Romería de San Marcos que tiene lugar el 25 de abril», indica.

Además de estos trabajos de mejora de las comunicaciones y de acondicionamiento de las instalaciones deportivas, destacan las obras de cubrición de un canal de agua- que atravesaba el pueblo.

**CONSULTORIO MÉDICO.** El alcalde de Palacios de Goda también pone de manifiesto otros proyectos puestos en marcha por el Consistorio como es la remodelación del consultorio médico de Tornadizos de Arévalo. «Estamos haciendo una reestructuración del antiguo edificio que no reunía las condiciones adecuadas», afirma González Agüero. Una remodelación que ya se ha llevado a cabo sobre la fachada y las cubiertas y que cuenta con una subvención de la Junta en torno a los 15.000 euros para el periodo 2003-2007. De momento, el consultorio no se podrá abrir ya que faltan por realizar trabajos de pintura que ante la presencia de humedades no son posibles. Actualmente, un médico y una enfermera atienden a los pacientes de Palacios y Tornadizos.



**Obras.** En la imagen superior el nuevo puente que permite conectar las viviendas oficiales con el pueblo cuyo acceso, antes de las obras, era bastante complicado. La fotografía de la izquierda muestra los trabajos que se están acometiendo en el frontón municipal donde una vez terminada la cubierta se dedicará a actividades culturales y deportivas. / FOTOS: B. G.

## El cante de Antonio Soto



Su nuevo disco "Arenitas del Smara" se podrá adquirir exclusivamente en las oficinas de **Diario de Ávila**

Plaza del Ejército, 8 (entrada por C/. Cuesta Antigua) ÁVILA y en C/. Triste Condesa, 5-1º ARENAS DE SAN PEDRO

PRECIO **7€**

Residencia para mayores

★★★★ "SAN ANDRÉS" ★★★★★



- "San Andrés" Residencia para válidos y asistidos
- Asistencia médica las 24 horas.
- Rehabilitación y Masajes terapéuticos.
- Servicios religiosos
- Dietas específicas
- También enfermos de Alzheimer

**MOMBELTRÁN (Ávila) - Teléfono 920 38 63 62**

**VENTANAS**  
Elegantes  
Estables  
Herméticas  
Inalterables

**BERMAR**  
VENTANAS  
NI EL TIEMPO PASA POR ELLAS

**PLAN RENOVE!**  
BERMAR  
UN BUEN PLAN ENTRE MANOS

**OFICINA Y EXPOSICIÓN:**  
Exposición en Madrid  
C/ Colombia, 40 - Jardín. 28016 Madrid  
Tel y Fax: 91 359 14 09 - Tel.: 91 642 19 92

**FÁBRICA:**  
Pol. Ind. "Las Hervencias"  
Fase 3ª. - Parc. 1.5 - Ávila  
Tel. 920 229 488 - 920 253 336 - Fax 920 251 976

► ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL

## La Junta convoca a los presidentes autonómicos para defender el patrimonio

María Jesús Ruiz anuncia que están dispuestos a pedir los bienes de la región que estén fuera si no se mantiene el criterio de unidad

• Salamanca será el centro de dos reuniones en enero: una en la que estarán presentes los jefes de Gobierno autonómicos y otra a la que acudirán los consejeros de Cultura.

ICAL / VALLADOLID

La Junta convocará a todos los presidentes de las Comunidades Autónomas a participar en una reunión en el mes de enero en Salamanca para intentar lograr un acuerdo que proteja la unidad de los archivos y museos estatales dado que el Gobierno es «incapaz» de mantener la situación actual, según informó ayer la vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz.

Con anterioridad, en la primera quincena de enero, la consejera de Cultura, Silvia Clemente, invitará a todos los consejeros de Cultura para mantener un encuentro preparatorio, también en Salamanca. Ruiz señaló que el Gobierno regional «no va a permitir en ningún caso que España se desmantele a través de concesiones», añadió.

En la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno, María Jesús Ruiz indicó que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, ha mantenido contactos con presidentes autonómicos, entre ellos el de la Generalitat Valenciana, Francisco Camps, para analizar la reunión de Salamanca. Igualmente,

precisó que la Junta de Castilla y León está dispuesta a invitar al Gobierno central, pero matizó: «Lo que queremos es que las 17 comunidades se manifiesten claramente porque el Gobierno débil de España sólo habla por la voz de unos grupos muy minoritarios y no tiene en cuenta al resto del Estado».

Entre las medidas del Ejecutivo autonómico desgranadas por Ruiz, también se encuentra la solicitud de que se anticipe el debate previsto en la Comisión de las Comunidades Autónomas en el Senado y la solicitud de comparecencia en las Cortes de los tres expertos de Castilla y León, Julio Valdeón, Eugenio García Zarza y Antonio Morales.

La Junta de Castilla y León también informó de que los servicios jurídicos propios estudian la situación y no se excluye acudir a la vía penal «si de esta chapuza se derivara la existencia de prevaricación», dijo Ruiz. «Adoptaremos las acciones legales necesarias para defender la integridad del patrimonio», declaró.

Ruiz señaló que se ha solicitado una copia certificada del dictamen de la Comisión de Expertos puesto que hasta el momento la Junta no tiene oficialmente este

documento. Es más, informó sobre la posibilidad de una nueva reunión de la Comisión ya que el dictamen aprobado carece de las firmas de los expertos lo que no implica invalidez jurídica.

**CONSIDERACIÓN JURÍDICA.** La portavoz criticó el informe jurídico que acompaña el dictamen adelantado el miércoles por Ical ya que «no contiene ninguna consideración jurídica» al basar su argumento en el «valor simbólico» de los papeles para Cataluña. «Resulta curioso que sólo se reconozca el derecho de la Generalitat, estamos deseosos de ver el informe jurídico», expresó.

Ruiz apostó por mantener la unidad del patrimonio cultural común de los españoles, aunque advirtió de que si el Gobierno no mantiene el criterio actual la Junta se planteará «por supuesto» reclamar el patrimonio de la Comunidad que existe en otras autonomías. «En el debate de la subasta-análisis- Castilla y León también

puede participar porque esta tierra, aparte de tener historia, también tiene legado histórico en Cataluña».

«¿Qué pasaría si Castilla y León comienza a reivindicar?», se preguntó, tras lo cual citó el patrimonio expuesto en el Museo de

Ruiz asegura que no van a «permitir» en ningún caso que se «desmantele» España

## Herrera califica de «chapuza» la medida

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, sostuvo ayer que la decisión de la ministra de Cultura, Carmen Calvo, más allá de ser una «enorme chapuza» pone en peligro lo que es «un símbolo de cohesión nacional». A su entender, «esta ventanilla abierta a la locura» puede sentar precedentes e influir en las reivindicaciones de otras comunidades autónomas no sólo a cerca de material del centro, sino también de las piezas que albergan museos, colecciones y otros archivos.

Por lo que respecta al anuncio del Ejecutivo central de planteará un conflicto de competencias ante el Tribunal Constitucional (TC) para que determine si las dos reformas legales aprobadas por las Cortes para blindar los documentos del Archivo, el presidente de la Junta aseguró en una entrevista concedida a la *Cadena COPE* que es igual de lícito que lo que en su día hizo la ministra cuando era consejera de Cultura en Andalucía, cuando prohibió por ley el traslado del Archivo de Medina-celi fuera de Andalucía.

## Clemente 'advierte' por carta a Calvo

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Cultura, Silvia Clemente, advirtió mediante una carta a la ministra del ramo, Carmen Calvo, de las consecuencias jurídicas que pueden derivarse si finalmente parte de los fondos documentales del Archivo se entregan al Gobierno de Cataluña.

Clemente señala en su escrito que el Ministerio debe recordar que «toda modificación, traslado o alteración de bienes muebles declarados de interés cultural está sujeta al cumplimiento de la normativa sobre Patrimonio Cul-



María Jesús Ruiz, durante la rueda de prensa. / RUBÉN CACHO (ICAL)

Arte Nacional de Cataluña, el Museo Marés y el Archivo Nacional de Indias. «Habría que preguntar al presidente del Gobierno si estaría dispuesto a que la Generalitat de Cataluña reclamase, por aquello de que el arquitecto fue Gaudí, uno de sus palacios en la provincia de León», planteó María Jesús Ruiz.

La vicepresidenta primera de la Junta quiso destacar que no se trata del enfrentamiento entre dos comunidades ni tampoco lo importante es el porcentaje de documentos objeto de traslado: «Eso es como decir que una piedra del acueducto no es importante, pero a lo mejor es la dovela». Además, dijo que los castellanos y leoneses entienden «muy bien para qué se defiende y cómo se defiende el Archivo».

### LAS REACCIONES

► **Acebes ataca.** El secretario general del PP, Angel Acebes, dijo ayer que el Gobierno «se ha sometido a los independentistas, a los que no quieren España, poniendo en riesgo la unidad de un archivo, creando un precedente peligrosísimo, humillando a los salmantinos y a los castellanos y leoneses».

► **Archivo de Indias.** El alcalde de Palos de la Frontera, Carmelo Romero (PP), está estudiando la posibilidad de reclamar al Archivo de Indias todos los documentos que hagan referencia a Palos y al Descubrimiento de América «para que sean traídos a nuestro pueblo y sean consultados aquí por todos los interesados».

► **Mas opina sobre el vallado.** El presidente de CiU, Artur Mas, tildó ayer de «ridículo y deplorable» el vallado de la calle de Salamanca donde se encuentra el archivo de la Guerra Civil, y pidió al PSOE que «no se espante» y «aguante» su compromiso de devolver los documentos.

► **Álvarez Junco, a favor.** El historiador zamorano y miembro de la Comisión de Expertos, José Álvarez Junco, asegura que «es justo devolver lo incautado a punta de pistola, sin respetar la más mínima norma jurídica». Álvarez Junco señala que pocas veces había sentido «tan escasas dudas sobre cuál era la decisión correcta».

▶ ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL



El alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, informa sobre las medidas que adoptará el Ayuntamiento para impedir la salida de documentos del Archivo. / D.ARRANZ (ICAL)

## Lanzarote enviará un informe a la Unesco sobre los fondos del centro

El alcalde de Salamanca anuncia que presentará otro documento al Procurador del Común, al Defensor del Pueblo y a la Organización de las Ciudades Patrimonio en Ottawa

• Respecto a la instalación de vallas en la zona del Archivo, Lanzarote declaró que «se le ha dado una dimensión que no tiene» y que había sido «una mera coincidencia».

S.G.G. (ICAL) / SALAMANCA

El alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, anunció ayer que presentará en enero un informe ante la Unesco sobre los fondos que contiene el Archivo de la Guerra Civil donde, además de pedir amparo, demostrará que «el 80 por ciento de los legajos de las 507 cajas que son objeto de reivindicación fueron requisadas en Madrid» y que se constituyeron como un fondo en su día. Además, añá-

dió que el documento incluirá pruebas que indiquen que «la tramitación» del Estatuto de Autonomía del 31 se requisó en Madrid y que pedirá el amparo de esta institución para que se apliquen las normas de derecho internacional aplicadas a otros archivos de la represión.

A esta medida se sumará la presentación de otro informe ante el Procurador del Común y el Defensor del Pueblo, acompañado de las firmas recogidas con motivo de la campaña *Por la unidad* del centro, que a su vez el Ayuntamiento de Salamanca enviará a la sede de la Organización de las Ciudades Patrimonio en Ottawa (EEUU) y a cada una de las 116 ciudades que la integran, según explicó Julián Lanzarote.

Pero lejos de quedarse aquí, el

alcalde salmantino anunció que se pondrá en contacto con los embajadores y agregados culturales, las universidades y fundaciones culturales españolas, europeas y de Latinoamérica, para explicarles la situación, a la vez que desarrollará, de manera paralela, una campaña informativa para «evitar la confusión», explicó.

**CRÍTICAS AL PSOE.** Julián Lanzarote, que reiteró que su oposición ante la devolución de legajos a la Generalitat «no es una pelea contra Cataluña, sino cultural, por la integridad de unos fondos», aprovechó su comparecencia para volver a criticar al PSOE, grupo al que recordó algunos de los titulares aparecidos en la prensa en los años 90, donde algunos de sus miembros abogaban por la uni-

dad, entre los que citó a al ministro de Trabajo, Jesús Caldera.

Respecto a la instalación de vallas en la zona del Archivo, declaró que «se le ha dado una dimensión que no tiene» y ha sido «una mera coincidencia». «Hay cincuenta calles para reparar y ahora ha tocado aquí», puntualizó, no sin antes resaltar que si este es un «tema sensible para los catalanes, para los salmantinos, ¿qué es sino?».

«Estamos peleando por una cosa que no queremos perder, no es un tema menor, o ¿acaso pasó que Salamanca no es España? o es que tenemos algo de apestados», dijo Lanzarote que aseguró estar enfrascado en la defensa de lo que «le parece un atentado cultural sin precedentes, por convencimiento» y porque se «lo piden los ciudadanos».

## El Ejecutivo resolverá en breve la devolución de los legajos

M.B. (ICAL) / MADRID

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, mostró ayer su esperanza en que «en un plazo muy razonable de tiempo» esté resuelta la devolución de los documentos del Archivo que reclama la Generalitat y señaló que, aunque aún no se ha decidido la forma jurídica que se empleará, esta cuestión «tampoco ofrece mayores dificultades».

En la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, la vicepresidenta primera indicó que «se buscará la fórmula jurídica» ade-

cuada, aunque no pudo precisar cuál.

Durante el Consejo de Ministros de ayer Calvo se limitó a informar acerca de las conclusiones de la Comisión de Expertos, sin que se adoptara ninguna decisión al respecto. «Ahora debe reunirse el Patronato del Archivo y, a partir de ahí, el Gobierno hará suyo el informe y lo remitirá al Parlamento», explicó Fernández de la Vega.

**CALDERA.** Caldera respondió a las declaraciones realizadas por el secretario general del PP, Mariano

Rajoy, quien le reprochó que se hubiera contradicho después de que prometiera que los legajos «pasarían por encima de su cadáver».

«Tengo la fortuna de ser bastante congruente. Me equivocaré o no, pero la congruencia la tengo acreditada, y he escuchado algunas declaraciones de líderes del PP haciendo referencia a unas declaraciones mías en las que no me reconozco, y les pido por favor, porque se habla de hemerotecas, que me busquen la hemeroteca porque no lo veo en ningún sitio», espetó el ministro.

## El Gobierno de Aragón se suma a la petición de «sus» documentos

A.P. / ICAL / ZARAGOZA

El vicepresidente del Gobierno de Aragón, José Ángel Biel, aseguró ayer que el Ejecutivo autonómico exigirá, a través del departamento de Educación y Ciencia, la devolución de los documentos del Archivo que salieron de la Comunidad, porque tras aceptarse el retorno a Cataluña «no pueden admitirse excepciones».

Biel señaló que este departamento, «tomará las medidas pertinentes» para conseguir esta devolución.

▶ ENTREVISTA

JESÚS MÁLAGA  
SUBDEL. GOB. EN SALAMANCA

«Se trata de una decisión democrática»

El subdelegado del Gobierno en Salamanca, Jesús Málaga asegura que en su etapa de alcalde de la ciudad, cuando se reabrieron las disensiones en 1995, salió a la calle para manifestarse contra la medida porque entonces se trataba de «una decisión inalterable del Gobierno, y ahora es una decisión democrática».

**¿Qué opina sobre la decisión del Gobierno de acatar la recomendación de la Comisión de Expertos de devolver los documentos?**

Es una decisión parlamentaria y de Gobierno y como tal me atengo a ella. El Archivo es como los ojos del Guadiana aparece y desaparece en función de los intereses de unos y otros. En estas cuestiones hay que buscar el lado democrático e intentar lograr el consenso, para que no haya rupturas.

**El alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, les acusa de cambiar de postura, ¿considera esto cierto?**

Bueno, eso es normal en Julián Lanzarote, siempre ha hecho este tipo de política, es su postura. Nuestra postura está clara por parte de la Ministra de Cultura —por Carmen Calvo— y el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo. La diferencia de mi época como alcalde a la de ahora es que por entonces se trataba de una decisión inalterable del Gobierno, sin tener en cuenta a los expertos y al Parlamento. Ahora el Gobierno tiene en cuenta al Parlamento y a los expertos. Es una decisión democrática.

**¿Qué opina de las medidas que adoptará el Ayuntamiento de Salamanca?**

Esto entra dentro del juego político y cada uno tiene su forma de ver el tema, porque la ministra ha explicado muy correctamente lo que piensa hacer, someterse escrupulosamente al dictamen de los expertos.

**En el informe de los expertos se destaca el valor simbólico de los legajos, ¿cómo valora esta conclusión?**

El problema que siempre se ha debatido es que había una serie de documentos que siempre se han considerado —los archiveros también— que eran muy simbólicos para algunas instituciones, como las actas fundacionales de la Generalitat que para ellos son el origen de su vida democrática y anteriores al proceso. Los técnicos han sido, en este sentido, muy claros siempre.

# Aznar dice que el dispositivo falló pese a la coordinación entre las administraciones

El temporal obligó a atender más de 6.000 personas y recibir 32.000 llamadas, según el informe oficial del Ejecutivo regional

• El director de la Agencia de Protección Civil sostiene que trabajaron «intensamente» y que pusieron toda su «voluntad» para que todo salieran bien.

ICAL / VALLADOLID

El director de la Agencia de Protección Civil, Luis Aznar Fernández, reconoció ayer que el dispositivo montado para hacer frente al temporal de nieve que azotó a las provincias de Burgos, Palencia y León el pasado domingo «falló» por un «cúmulo de circunstancias» que se dieron «en un momento concreto», a pesar de la colaboración entre las delegaciones territoriales de la Junta con las subdelegaciones del Gobierno y de la Junta con la Delegación del Ejecutivo en la región.

Así, según manifestó Aznar, aunque se activaron todos los planes y el Instituto Nacional de Meteorología anunció con previ-

sión el temporal «una vez más determinadas carreteras se colapsaron al igual que hace unos años» y lo extraño fue que «pese a la planificación y preparación de unos y otros la nevada hizo mella». Si bien, sostuvo que, lejos de criticar y arrojar acusaciones, estos hechos sirven para «trasladar a la población en general que las administraciones fallaron» pero no porque «no hayan trabajado intensamente y hayan puesto toda su voluntad para que las cosas salieran bien».

De aquí que, desde el departamento que dirige, ofreciera toda su colaboración al delgado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo, para que en la reunión que mantendrá el próximo día 3 disponga de datos y reflexiones que le ayuden a determinar las causas que provocaron el colapso en las carreteras, de las que puntualizó «son de titularidad estatal» y en ellas la Junta no puede «hacer nada». Finalmente se comprometió a seguir trabajando «in-

tensamente y con toda la humildad del mundo» para que este tipo de sucesos no se repita.

Además, indicó que desde el primer momento y debido a que las competencias de Protección Civil dependen del Ejecutivo regional, desde la Junta se acometió el protocolo que se debe seguir en estos casos y que aparece reflejado en el informe oficial del Gobierno regional al que tuvo acceso Ical.

En este documento, la Junta sostiene que a lo largo del temporal fue preciso atender a 6.386 personas, para lo que desde la Administración autonómica se repartieron 15.195 raciones de comida, se distribuyeron 6.135 mantas y se habilitaron seis albergues y residencias para que pudieran dormir los afectados; nueve instalaciones deportivas, cuatro centros de día, tres centros cívicos y 80 casas particulares. Además, de dos residencias de la Junta y una en una casa de misioneros.



PERSONAS Y LUGARES  
MUÑOZ QUIRÓS

## Un año

El tiempo encerrado en la dimensión de un año ya llega a su fin, concluye con la celebración de una noche envuelta en fiesta y en buenos deseos y echa a andar con el ritmo firme de los días, con la densa capacidad de llevarnos en el río de la vida hasta no sabemos dónde, entre las aguas del tiempo, en la huída interminable de las cosas. Los relojes del corazón se ponen en hora para saborear la caída de cada minuto, para seguir pasando sobre los instantes con paso inacabable, y la memoria empieza a urdir los acontecimientos que quedan ya atrás de manera inequívoca. Adiós a los que se han ido para siempre, a la lejanía de los que no viven entre nosotros, los más cercanos y los más distantes. Adiós a las palabras de los momentos felices, a las amargas desazones, a los resquicios absurdos del dolor. Adiós a la insignificancia de las pequeñas cosas que dibujan nuestra existencia con su rumor de agua. A los amigos que dejan de serlo por la terrible equivocación del estúpido egoísmo y el orgullo de lo fanático. Adiós a la materia gris del fracaso, a la caída en los caminos de la inmediatez, a la ebriedad de la palabra hueca. Se nos van las cosas en sus invisibles alas, en la niebla terrible de lo oscuro, sin darnos apenas cuenta, y nos vamos recostando en las laderas de una triste vanidad sin vida. El final de un año es siempre un lugar estrecho con la salida abierta al sol, un túnel que nos da la mano cuando ya estamos fuera. Podemos contar lo que hemos visto, la grandeza de los que dejan su corazón en el filo de la inocencia. También el dolor de quienes fueron víctimas del terror y de la violencia, de todos los horrores que el hombre sabe alimentar con su perversión. Hemos seguido viendo a mujeres odiadas y apaleadas por un desamor, a los niños moribundos caídos frente al hambre, a la enfermedad carcomiendo la carne, pero un año más, con el mismo desdén, las guerras y el poder sin barreras han causado la muerte a millones de inocentes. El tiempo de un año se encierra en la burbuja del misterio siniestro de la traición y el olvido.

# De todo y para todos

En Movistar encontrarás regalos que cada uno de ellos es perfecto para quien quieres sorprender. Más fácil de manejar, viene con cámara de fotos y portado! Para tu marido, un regalo con el trabajo, uno para ver si se le hace mejor que prefieras... que también. El regalo que todos esperan todo lo que le pides a un móvil Movistar y todo lo que también. Sorprende, ilumina tus ojos, con el regalo más

**Esta Navidad regala Movistar Activa.** Movistar Activa es para aquellos que no quieren compromisos, porque cuando recargas tu móvil con el programa que quieres gastar. Con Movistar Plus podrás gastar y también controlar tu móvil con el programa de publicidad. Cambiar de terminal.

**Cámbiate a Movistar y acertarás.** Además puedes cambiarte de operador a Movistar y disfrutarás de todos los servicios que sólo Movistar Plus y Movistar te regala el móvil.

**La última tecnología llega a tu negocio.** Que tu negocio no tenga límites. Y Movistar lo hace. La 'Oficin@ Movistar UM'

**Cambia de operador cámbiate a Movistar y acertarás**

Distribuidor Oficial  
**Telefónica Movistar**

ALCATEL OT556      MOTOROLA C385

LLÉVATE UNO DE ESTOS MÓVILES POR **0€** SIN CAMBIAR DE NÚMERO

ADemás HASTA UN 30% DE DESCUENTO EN TU FACTURA\*\*

Para mí

opciones disponibles en información periódica sobre (news), y de un canal web. Los límites también es un regalo lo pone en tu mano.

o a tu distribuidor

as puedes encontrar en oficiales de Telefónica. Pídelemos sobre el regalo de tus necesidades, acude a tu distribuidor siempre cerca y necesitas saber sobre el regalo. Acude a tu Distribuidor Movistar y acertarás.

Movistar Plus y Movistar

quello que no buscan cuando quieres hablar saldo que tú decides

ás controlar cuánto en conseguirás nuevo minutos, cuando quieras

certarás. De cualquier operador en todas las ventajas que Movistar puede ofrecerte. ¡Acertarás!

Ven y te asesoraremos personalmente en:

**MARTÍN SAN GIL**  
C/ Juan Pablo II, 3  
Ávila  
Tel.: 920 257 185

**NAVAS**  
C/ Juan José Martín, 4  
Ávila  
Tel.: 920 221 892

**BETA SÁNCHEZ**  
Duque de Alba, 10  
Ávila  
Tel.: 920 352 435

\* PROMOCIÓN VÁLIDA HASTA 07/01/05 PARA CLIENTES CON PORTABILIDAD DE NÚMERO MÓVIL, A EXCEPCIÓN DE MOVISTAR PLUS DATOS. \*\* DESCUENTO DEL 30% DURANTE SEIS MESES APLICABLE A CLIENTES CON UNA FACTURA SUPERIOR A 30 EUROS EN LOS ÚLTIMOS 3 MESES (DESCUENTO MÁXIMO DE 120 EUROS/MES LÍNEA).

SANIDAD

INFRAESTRUCTURA HOSPITALARIA



Vista panorámica del Hospital Clínico Universitario de Salamanca. / DAVID ARRANZ (ICAL)

## La Junta licita la ampliación de los centros hospitalarios de Valladolid y Salamanca

El consejero de Sanidad, César Antón, cumple el compromiso de sacar a concurso estos proyectos antes de que finalizara 2004, ya que se publicaron en el BOCyL el pasado miércoles, 29 de diciembre

• Los presupuestos de licitación de estas actuaciones en el Hospital Clínico Universitario de Valladolid y en el Complejo Hospitalario de Salamanca suman más de 1,8 millones.

SPC / VALLADOLID

El Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl) publicó el pasado miércoles los concursos para la ejecución de los proyectos básicos de ampliación y reforma de los complejos hospitalarios de Salamanca y el Clínico Universitario de Valladolid, en los que la Junta invertirá más de 1,85 millones de euros. El plazo de redacción de los mismos es de seis meses e incluye dos para la realización de estudios previos y, en su caso, los de detalles de regularización de las características urbanísticas, una vez cumplimentados los trámites administrativos correspondientes.

De esta manera, se cumple el compromiso del consejero de Sanidad de la Junta de Castilla y León, César Antón, de licitar los dos proyectos antes de que acabara el ejercicio de 2004.

En el caso del proyecto básico de ampliación y reforma del Complejo Hospitalario de Salamanca, y que afecta al Hospital Clínico Universitario, al Materno Infantil,

al Hospital Virgen de la Vega y al edificio de consultas, el presupuesto que destina la Junta a este concurso para su redacción es de 1.119.209 euros, mientras que para el del Hospital Clínico Universitario, la cantidad presupuestada por la Administración autonómica asciende a 731.375 euros.

La redacción de estos dos proyectos básicos permitirá definir, de manera precisa, las diferentes fases de actuación de reforma y ampliación acometidas desde la Gerencia Regional de Salud en estos dos centros hospitalarios, resolviendo además, el mantenimiento de la actividad asistencial durante las obras.

**DOS NUEVOS EDIFICIOS.** La ampliación del Hospital Clínico Universitario de Valladolid, con dos nuevos edificios de 9.000 y 13.680 metros cuadrados aproximadamente, y que estarán destinados a consultas externa, hospital de día y urgencias, entre otros, mejorará la accesibilidad y la funcionalidad del inmueble ya existente.

La reforma determinará una mejora en las circulaciones, tanto interiores como exteriores, por segregación de los accesos, en la calidad material y técnica y en la adaptación al entorno urbano donde se levanta este centro sanitario.

El proyecto básico deberá te-

ner en cuenta, entre los objetivos a desarrollar, la separación de los circuitos de personal e internos del resto de los pacientes ambulantes y visitas, la optimización y racionalización de espacios comunes, habitaciones y controles de enfermería en las unidades de hospitalización existentes y la conexión entre los nuevos edificios que se han proyectado y el que existe en la actualidad. También tendrá que diseñar la construcción de un aparcamiento de 35.000 metros cuadrados y la urbanización de la parcela con la apertura de un nuevo vial que comunique las calles Real de Burgos y Ramón y Cajal de la capital vallisoletana.

La ampliación y reforma del Complejo Hospitalario de Salamanca se realizará en diferentes



Imagen de la fachada del Hospital Clínico Universitario de Valladolid. / P. R. (ICAL)

fases, con 99.840 metros cuadrados destinados a la ampliación de edificios y 27.207 para reforma de los ya existentes. Además se contemplan 54.643 metros cuadrados para aparcamientos y 27.104 para urbanización del entorno.

**FASES.** En la primera fase, se van a acometer los accesos provisio-

nales al hospital mediante un vial que permita mantener la actividad hospitalaria, así como la ejecución de un bloque de instalaciones generales, que se ubicará donde se sitúa el edificio de la antigua depuradora. La segunda fase permitirá contar con un nuevo edificio en forma de L y que contendrá, entre otros departamentos, las nuevas urgencias, laboratorios, rayos, Unidad de Cuidados Intensivos, reanimación postquirúrgica y más quirófanos.

Por último, en la tercera fase se prevé acometer una serie de actuaciones centradas en la reforma de los edificios ya existentes como un puente de unión con el Materno y el Virgen de la Vega, destinar más de siete mil metros cuadrados en un nuevo edificio para consultas y la demolición de los edificios anexos al Materno y al Virgen de la Vega para construir un nuevo aparcamiento y espacio público.

### 35 millones de inversión en Soria

La Gerencia Regional de Salud también sacó a concurso público el pasado mes de octubre, por un importe de 945.000 euros, la redacción del proyecto básico de las obras de ampliación y reforma del Complejo Hospitalario de Soria, así como la redacción del proyecto de ejecución, estudio de seguridad y salud y dirección facultativa de la primera fase de dichas obras, que supondrán una inversión superior a los 35 millones.

Estas licitaciones suponen la puesta en marcha del Plan Director elaborado por la Junta para el Complejo Asistencial de Soria, que prevé un aumento de superficie con la construcción de un nuevo edificio anexo y la mejora de todos los servicios hospitalarios y de accesibilidad. La remodelación interna del inmueble existente hará posible la incorporación de habitaciones individuales para casos de pacientes que, por su enfermedad, así lo requieran.

► PROYECTO SEPARATISTA PARA EL PAÍS VASCO

## El Parlamento vasco aprueba el Plan Ibarretxe gracias a Batasuna

El portavoz abertzale, Arnaldo Otegi, dijo que entregaba al lehendakari los tres votos que necesitaba, pero para pactar el referéndum y no para obligar a Zapatero a aceptar el proyecto

• El lehendakari Ibarretxe asegura ante la Cámara de Vitoria que legítimamente podría haber planteado la independencia pero que su iniciativa es de convivencia con España.

OTR-PRESS / VITORIA

El Parlamento vasco ha aprobado el Plan Ibarretxe. El lehendakari necesitaba de tres de los votos de Sozialista Abertzaleak, el grupo heredero de Batasuna, partido ilegalizado por su relación con ETA, y los ha aceptado. El portavoz abertzale, Arnaldo Otegi, advirtió a Ibarretxe que sus votos no son para que presione al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para que acepte su proyecto, sino para pactar la consulta al pueblo vasco.

El lehendakari dijo en su intervención que podría con legitimidad haber planteado la independencia, pero que su Plan es de convivencia con España.

«Es incomprensible que alguien que se dice abertzale niegue la palabra al pueblo, aunque no se esté de acuerdo con lo que se le pregunte, incluso aunque se diga a la ciudadanía que vote 'No'». Así pidió Ibarretxe de forma implícita a Sozialista Abertzaleak que apoyara su Plan, y reiteró su deseo de saber si «detrás de la propuesta de Batasuna hay más de los siete escaños», uno de los cuales es el de *Josu Ternera*, que tiene la formación abertzale. Y Batasuna respondió a este llamamiento.

Otegi, en el turno en el que defendió la enmienda a la totalidad presentada por Sozialista Abertzaleak, anunció que tres

de sus parlamentarios votarían a favor del Plan.

«Tres votos que sí a Euskal Herria, que sí a la autodeterminación y que sí a un gran acuerdo que permita abrir las puertas a un proceso de superación del conflicto», explicó, mientras que dirán no «a los errores de hace 25 años».

**NO ES «PARA TRAPICHEAR».** «Pero no se equivoquen», advirtió Otegi a los miembros del Gobierno vasco. «No estamos buscando aquí reeditar pactos abertzales ni estrategias de confrontación. Estamos intentando utilizar la famosa llave de cerrar la puerta a una reforma estatutaria y abrir la puerta a un diálogo político», dijo.

Es decir, que el Gobierno vasco «no tiene 39 votos para ir mañana donde Zapatero a decir 'tiene usted que aceptar este Estatuto'».

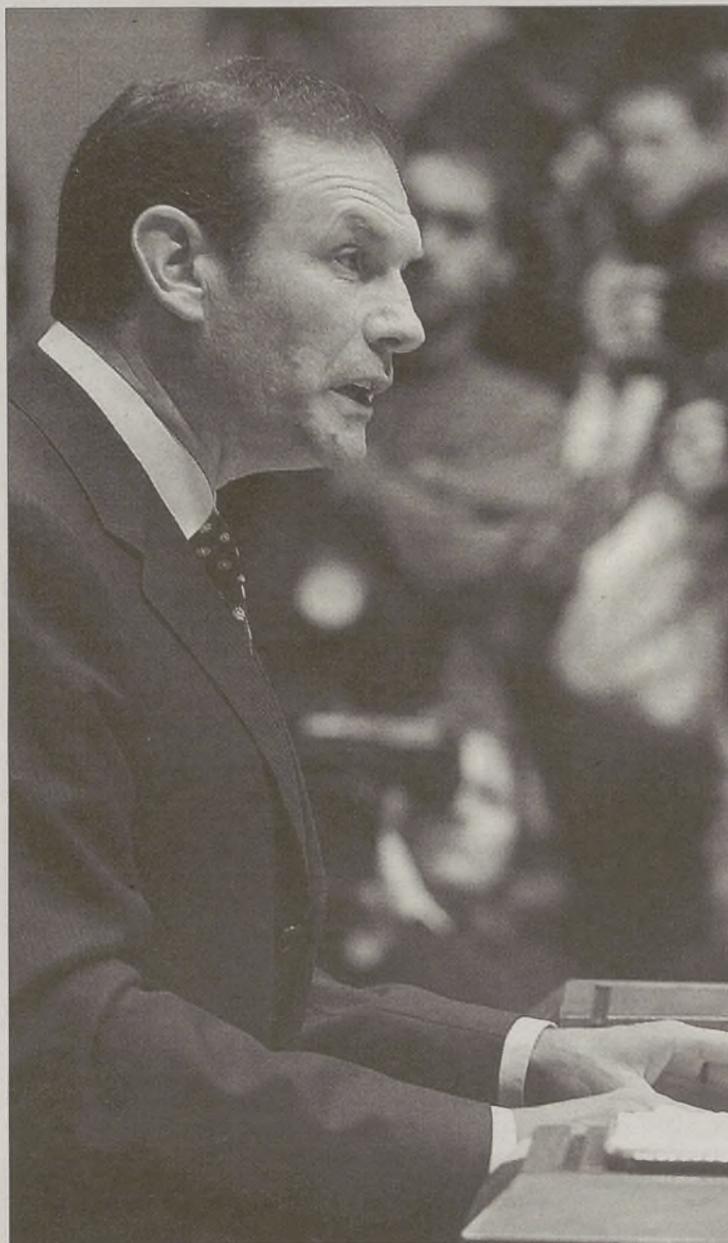
Todos esos votos, dijo, son para pactar la consulta popular, la pregunta que se hace a la

sociedad vasca, los mecanismos y cómo se celebra y no «para trapichear con Madrid un Estatuto que no resuelva el conflicto».

Como Otegi había anunciado, fueron tres los diputados abertzales, uno más de los que necesitaba el Gobierno vasco, los que apoyaron el Plan.

En el resto, lo previsto. PNV, EA y EB votaron a favor, que junto a los parlamentarios de la ilegalizada Batasuna sumaron 39 votos a favor, mientras que los 18 del PP y los 13 del PSE lo hicieron en contra.

El presidente de la Cámara, Juan María Atutxa, leyó el resultado a las 19,25, casi ocho horas después del comienzo del debate.



El lehendakari Ibarretxe durante su intervención ante el Pleno de la Cámara./EFE

No hubo duda alguna en la votación, puesto que finalmente se hizo mediante el método nominal.

Tras la polémica aprobación de los Presupuestos vascos, PP y PSE solicitaron el cambio de sistema.

La aprobación del Plan abre las nuevas vías del proceso ideado por el lehendakari. Se-

gún el artículo 46 del Estatuto, la iniciativa para su modificación partiría de la Cámara autonómica o bien del Gobierno vasco o bien de las Cortes.

Para que pueda entrar en vigor, el proyecto soberanista debe contar con la aprobación de las Cortes mediante Ley Orgánica y posteriormente la aprobación en referéndum.

BLOC DE NOTAS

### El calendario del proceso de independencia

Si en seis meses no culminaran en acuerdo las negociaciones del Gobierno vasco y el del Estado, Vitoria podría someter el Plan directamente a una consulta popular.

El Plan Ibarretxe ha comenzado a quemar etapas hacia su cristalización. El texto promovido por el Gobierno vasco prevé en su articulado que una vez que sea aprobado con mayoría absoluta por el Parlamento vasco -hecho que sucedió el el pleno de ayer- debe producirse una negociación con el Estado en un plazo máximo de seis meses, aunque, específica, si no se llegara a un acuerdo en ese tiempo, se podrá someter directamente a consulta popular.

El Plan Ibarretxe también prevé que si la iniciativa «es ratificada por la sociedad vasca, se iniciará un nuevo proceso de negociación con las Instituciones del Estado para incorporar la voluntad democrática de la sociedad vasca al ordenamiento jurídico» y subraya que, «finalmente, precisará la aprobación de los electores, mediante referéndum» y que «el Gobierno vasco podrá ser facultado, por delegación expresa del Estado», para convocar la consulta popular en las urnas. Tras este proceso, el Nuevo Estatuto Político, en un plazo máximo de seis meses entraría en vigor. Y, a partir de ese momento, la Comunidad de Euskadi «asumirá materialmente y comenzará a ejercer en plenitud todas las potestades, funciones y servicios sin excepción que le corresponden conforme a su régimen de autogobierno». Además, dice que «todo ello sucederá sin perjuicio de la continuidad en el ejercicio y de la subrogación plena en las que ya tiene asumidas». En ese plazo de tiempo, una Comisión Mixta de Transferencias, integrada por igual número de representantes del Gobierno vasco y del Ejecutivo del Estado establecerán acuerdos a fin de garantizar la continuidad de los servicios públicos y traspasar los medios personales y materiales de titularidad del Estado, que quedarán integrados en la Comunidad de Euskadi o bajo su titularidad plena conforme a su régimen de autogobierno.

# OXÍGENO

MAURA TIERNEY ADRIEN BRODY

THRILLER

En los profundos bosques de Nueva York, un criminal pretende llevar a cabo su terrible plan: enterrar viva a una mujer para pedir un rescate. Con solo 24 horas de aire en el ataúd, la detective Foster tendrá que usar toda su habilidad para que el criminal hable antes de que el oxígeno se acabe..



SÁBADO

22:30 horas

en **4** CANAL

► PROYECTO SEPARATISTA PARA EL PAÍS VASCO



**La 'kale borroka' vuelve a las calles de Vitoria.** La *kale borroka* volvió ayer a las calles de Vitoria. Grupos de encapuchados volcaron contenedores junto a la Cámara vasca y apedrearon un autobús. Estos incidentes tuvieron lugar tras la manifestación que la izquierda abertzale convocó junto al Parlamento para mostrar su oposición al proyecto independentista del lehendakari. /FOTO: EFE

## El Gobierno asegura que «no tiene posibilidad de ser aprobado ni aplicado»

El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, considera que el Plan «es inadmisibles porque no respeta las reglas de juego»

• El Partido Popular pidió «la inmediata impugnación» ante el Tribunal Constitucional del acuerdo que ayer tarde aprobó el plan soberanista en la Cámara de Vitoria.

AGENCIAS / LA CORUÑA-MADRID  
El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, anunció ayer tarde que el Gobierno central se opondrá en el Parlamento al Plan Ibarretxe y aseguró que éste «no tie-

ne ninguna posibilidad de ser aprobado ni aplicado».

En rueda de prensa celebrada en La Coruña, Sevilla dio lectura a una declaración institucional en la que el Ejecutivo central «quiere asegurar a todos los ciudadanos españoles que garantizará el cumplimiento escrupuloso de la Constitución y del papel que en la misma se asigna a las instituciones democráticas».

Al mismo tiempo, el ministro indicó a la sociedad vasca que «los procesos de reforma están previstos en el propio Estatuto y que de-

ben llevarse a cabo con el máximo consenso político, porque cualquier avance en el autogobierno sólo tiene sentido si busca mejorar la convivencia entre los vascos».

Sevilla consideró que el Plan «es inadmisibles porque no respeta las reglas de juego, ignora el marco que ha supuesto el Estatuto de Autonomía durante 25 años, y dificulta la convivencia entre los vascos». También dijo que el proyecto «no ha cosechado ni un apoyo más desde su presentación hace más de dos años, excepto el del entorno político de los terroristas».

OFRENDA AL APOSTOL

## Fraga pide «sensatez» ante quienes quieren minar el Estado autonómico

EFE / S. DE COMPOSTELA

El presidente de la Xunta, Manuel Fraga, abogó ayer por que prevalezca «la sensatez y la voluntad popular», cuando ahora «algunos, irresponsablemente, tratan de minar las sólidas bases que, por primera vez en la España contemporánea, nos dieron paz, prosperidad y desarrollo» y que garantizan el Estado de las Autonomías.

El presidente gallego hizo esta afirmación como delegado regio en la ofrenda nacional en la festividad de la traslación del Apóstol Santiago a la ciudad desde el puerto israelí de Jaiffa, en Tierra Santa, una tradición que se institucionalizó por Felipe VI en 1646.

En un discurso entrecortado por la emoción, Manuel Fraga leyó la ofrenda en nombre «de todos los pueblos que integran la unidad histórica y política a la que llamamos España» y en el del jefe del Estado, el Rey Juan Carlos y abogó por la defensa de los valores de la Constitución, «máxima garantía de unidad, libertad y democracia». Fraga, que apostó por seguir luchando por «el necesario rearme moral de nuestra sociedad», hizo también alusión, al igual que el arzobispo compostelano, Julián Barrio, a la tragedia del seísmo en el sureste asiático, e hizo una llamada a las conciencias para la solidaridad con las víctimas.



El presidente de la Xunta, Manuel Fraga observaba ayer el botafumeiro. /EFE

FONDOS RESERVADOS

## Justicia pide al Supremo informe sobre los indultos de Vera y Colorado

Justicia ha solicitado al Supremo informes sobre los indultos solicitados por el ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera y el ex director general de la Policía José María Rodríguez Colorado. La próxima semana la Audiencia

de Madrid resolverá el recurso de la defensa de Vera para que no ingrese en prisión mientras se resuelve su petición de indulto.

ETA

**Cuatro etarras de 'perfil bajo' pueden estar dirigiendo los últimos atentados** ■ La Policía cree que cuatro etarras procedentes de Francia, de perfil bajo y sin delitos de sangre, podrían ser quienes estén dirigiendo a los comandos de la banda terrorista que han perpetrado los últimos atentados.

# + Guía Médica

### DERMATOLOGÍA

DR. ALFONSO GONZÁLEZ MORÁN

DERMATOLOGÍA  
CIRUGÍA DE LA PIEL

920 221 450

Santa Cruz de Tenerife, 11  
05005 Ávila

### DERMATOLOGÍA

Dr. Teófilo Hdez. Llorente

CUPEROSIS  
FOTODEPILACIÓN  
REJUVENECIMIENTO FACIAL

Pº San Roque, 36 - 05003 ÁVILA - Tel 920 256 606

### LABORATORIO



CERMENO

Avda de Portugal, 37, Bajo 5  
Tel. 920 21 18 04 - 05001 Ávila

### MEDICINA NATURAL Y ESTÉTICA

CLÍNICA **ARTROS**

D. PEDRO GONZÁLEZ CELADOR

REUMATOLOGÍA- TRATAMIENTO DEL DOLOR- OBESIDAD- LÁSER-  
CHEQUES- ACUPUNTURA-VALORACIÓN DE DAÑO CORPORAL  
Tel: 686 60 33 68

AVDA. DE PORTUGAL 29, 2º D. 05001 ÁVILA.

Para anunciarse en esta guía:  
Teléfono 920 35 18 52

BREVES

**LUCHA ANTITERRORISTA**  
**El Plan de Seguridad moviliza a 1.400 guardias civiles en la reserva**

■ Unos 1.400 agentes de las siete Unidades de Reserva del Grupo Rural de Seguridad de la Guardia Civil participan como apoyo en el plan especial antiterrorista puesto en marcha el pasado 23 de diciembre por el Gobierno para estas fechas navideñas. El total de miembros de la Guardia Civil y Policía que participarán en el plan en España es de 65.300, 36.800 del Instituto Armado, de los que 1.400 son de las siete Unidades de Reserva existentes, y 28.500 agentes de la Policía Nacional.

**Hallan en Leganés huellas de un islamista visto junto a una central nuclear**

■ Las huellas de Mohamed El Ouazzani, detenido el pasado día 14 como consecuencia de la operación Nova contra el terrorismo islamista y que en septiembre fue visto junto a la central nuclear de Zorita (Guadalajara), han sido halladas en el piso de Leganés en el que se suicidaron 7 de los autores del 11-M. El Ouazzani fue interrogado ayer por el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón acerca del motivo por el que sus huellas aparecen en uno de los libros hallados entre los escombros de la vivienda que los terroristas hicieron explotar.

► FIRMA DE LA NUEVA DIRECTIVA DE DEFENSA

# Zapatero apuesta por cooperar con EEUU para preservar la seguridad

El presidente del Gobierno cree que «la aparición o el desarrollo de nuevas amenazas que implican un riesgo abierto para nuestro sistema de vida» requiere reforzar las alianzas

• El jefe del Ejecutivo recordó que Europa, junto con la OTAN y Naciones Unidas «constituye el foro en el que queremos seguir encontrándonos con nuestros socios».

guró que la directiva establece las líneas esenciales de la política de alianzas de España en materia de defensa. La norma permitirá, dijo, «velar por la seguridad nacional y participar en la colectiva».

En este sentido, el presidente del Gobierno aseguró que Estados Unidos, «con quienes queremos fortalecer la cooperación y las pautas de entendimiento, ayudarán a preservar esa seguridad». No obstante, recordó que esa pautas ya se recogen en el Convenio de Cooperación para la Defensa. Europa, junto con la Alianza Atlántica, «constituye el foro en el que queremos seguir encontrándonos con nuestros socios, nuestros aliados, nuestros amigos», al que añadió a Naciones Unidas.

«En los últimos tiempos, el mundo ha experimentado cambios trascendentales», dijo Zapatero, incluyendo «la aparición o el desarrollo de nuevas amenazas que implican un riesgo abierto para nuestro sistema de vida». «Nueva York, Beslan, Madrid, son recuerdos y presencias vivas que nos hacen patentes este nuevo desafío», explicó.



Zapatero y José Bono (i.) posan junto a varios altos mandos militares. / EFE

AGENCIAS / MADRID

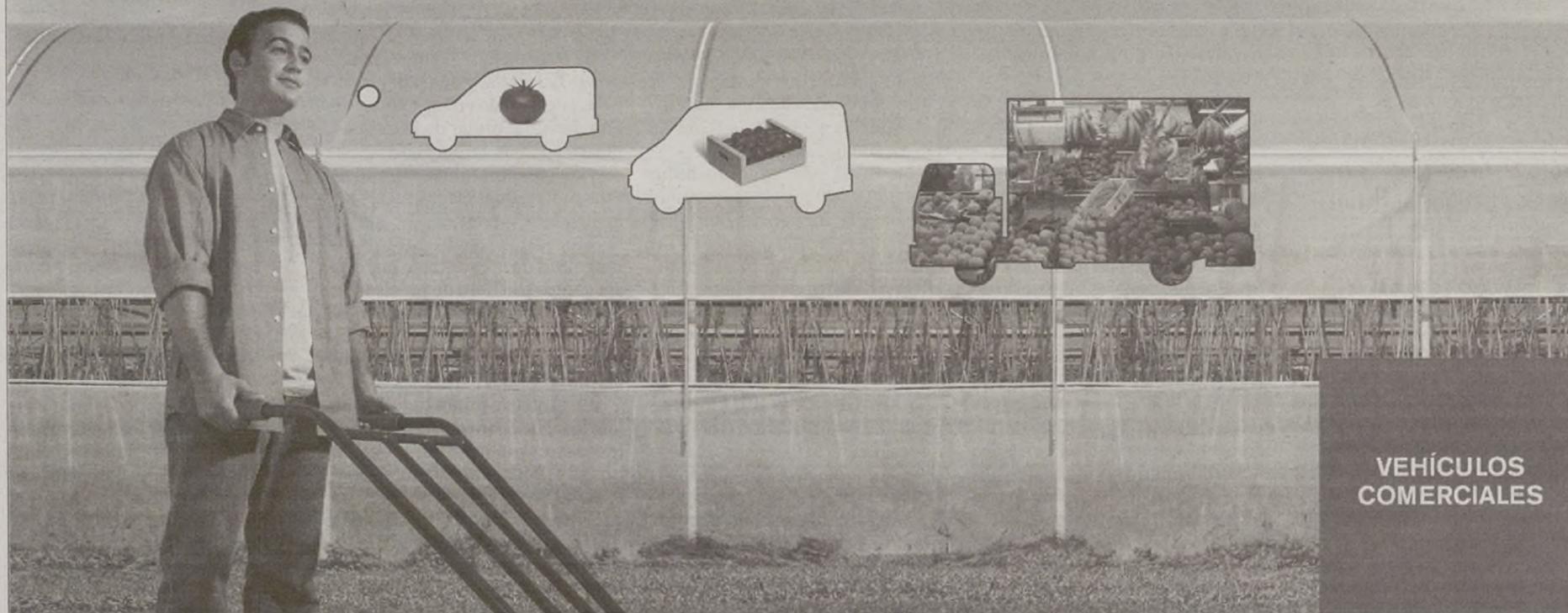
El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, firmó ayer la Directiva de Defensa Nacional, que, entre otras cosas, contempla la nueva Ley de Defensa Nacional que obligará al Gobierno a consultar al Parlamento antes de destinar tropas españolas en cualquier misión en el extranjero. En el acto, que tuvo lugar en el Palacio de La Moncloa tras el Consejo de Ministros, Zapatero apostó por fortalecer la cooperación con Estados Unidos como parte del objetivo de preservar la seguridad de nuestro país.

Zapatero firmó la directiva en presencia del ministro de Defensa, José Bono, y la cúpula militar. En su discurso, el jefe del Ejecutivo ase-

Refiriéndose a España, Zapatero destacó el «profundo cambio» que ha vivido el país y que ha tenido como conclusión que nuestro país tenga «unas Fuerzas Armadas modernas, bien equipadas capaces de colaborar en condi-

ciones de igualdad con los países más desarrollados del mundo». En este punto, destacó el vital cambio de la relación entre el Ejército y los ciudadanos, que «han ido haciendo suyas a las Fuerzas Armadas».

TU DECIDES LO GRANDE QUE QUIERES QUE SEA TU NEGOCIO. NISSAN TE AYUDA A LLEGAR.



VEHÍCULOS COMERCIALES



- ✓ 280 PUNTOS DE SERVICIO
- ✓ SERVICIO RÁPIDO NISSAN RAPID
- ✓ GARANTÍA DE 12 MESES EN REPARACIONES
- ✓ APERTURA DE TALLERES EN SÁBADO
- ✓ SERVICIO DE ASISTENCIA 365 DÍAS x 24 HORAS

www.nissan.es



SHIFT\_expectations

DOMINGUEZ, S.A.  
AVDA. DE PORTUGAL, 43 - TEL. 920 22 22 12 - 05001 ÁVILA

► SEISMO EN EL SUDESTE ASIÁTICO



Banda Aceh, capital de la provincia del mismo nombre al noroeste de Indonesia, aparecía ayer anegada por las aguas. / AP PHOTO

## La cifra de víctimas mortales sigue imparable y alcanza ya 121.000

Indonesia es el país más afectado, con 77.000 víctimas contabilizadas • El nuevo hallazgo de 3.500 cadáveres en Tailandia se suma a otros incrementos en los países vecinos

• La jornada fue dramática en los países afectados ante el temor a que se produjera un nuevo maremoto en la costa de la India. Los heridos superan el medio millón.

EFE / REDACCIÓN CENTRAL  
La cifra provisional de víctimas mortales por el seísmo y los maremotos del pasado domingo en el sudeste asiático sigue aumentando y se calcula ya en al menos 121.000 personas, sin que ningún organismo se atreva ya a apuntar una previsión final. El último hallazgo de 3.500 cuerpos en Tailandia se suma a otros incrementos en los países afectados -con Indonesia en primer lugar- y todavía hay miles de desaparecidos que

hacen temer un balance de víctimas aún más dramático.

Junto con Indonesia, Sri Lanka y la India continúan ofreciendo nuevos datos sobre fallecidos y algunas provincias han sido arrasadas bien por efecto del terremoto, que alcanzó los 9 grados en la escala de Richter, bien por las gigantescas olas que barrieron las costas. En Indonesia, el Ministerio de Sanidad elevó la cifra de muertos a 77.840 en su último balance y la mayoría de las víctimas se encuentra en la provincia de Aceh, en el norte de Sumatra, junto a cuyas costas se situó el epicentro del terremoto y que contaba con unos 4,5 millones de habitantes antes de la tragedia. Además, hay en torno a medio millón de heridos y los afectados superan el millón.

En Sri Lanka se reconocen ya 24.700 muertos, la mayoría en las

regiones orientales, pero las autoridades dijeron que es difícil tener cifras precisas en las áreas controladas por los guerrilleros Tigres de Liberación de la Patria Tamil.

En India oficialmente hubo más de 10.000 muertos, según la agencia PTI, incluidas 7.000 víctimas entre el Estado oriental de Tamil Nadu y el territorio de Pondicherry. La jornada fue dramática de nuevo por la alerta ante la posibilidad de un nuevo maremoto en las zonas costeras de la India.

**ESPAÑOLES CON VIDA.** El ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Angel Moratinos, anunció ayer que dos de los trece desaparecidos españoles en la zona afectada por el seísmo en el sur de Asia han sido encontrados con vida y en buen estado de salud.

Se trata de Ricard Rafols, hallado en Tailandia, y de Isabel Paradela, encontrada en Indonesia, según detalló el titular de Exteriores, quien, además, subrayó la necesidad de hacer un esfuerzo político, económico, financiero y social para atender a la zona.

Moratinos señaló que ante la magnitud de la catástrofe hay que ser cautos a la hora de precisar las cifras de españoles afectados, si bien confirmó que, hasta el momento, no se tiene constancia oficial de fallecidos españoles.

El ministro, quien detalló que los dos ciudadanos están heridos leves, aunque no se encuentran hospitalizados, relató que Isabel Paradela fue hallada en Aceh, la zona de Indonesia más afectada por la catástrofe y dijo que la embajada española en ese país hace todo lo posible por atenderla.

El Banco Mundial y los países ricos donarán más de 500 millones de dólares

EFE / MADRID

El Banco Mundial y los países ricos se han comprometido a donar una cantidad que supera los 500 millones de dólares para las víctimas del terremoto y los maremotos en Asia. El Banco Mundial anunció que donará 250 millones de dólares y la cantidad agregada de la UE, Estados Unidos, Canadá, Japón, Australia y otros países suma 250 millones más, sin contar otras iniciativas de renegociación de deuda o ayuda directa. La coordinadora adjunta de la ONU para las tareas de Emergencia, Margareta Wahlstrom, indicó que hasta el momento hay una «elevada generosidad» característica ante ese tipo de tragedias.

Entre los principales donantes figuran los países de la UE con más de 115 millones de dólares -de ellos el Reino Unido 70, Alemania 26 y Francia 20-, seguidos de Estados Unidos con 35 millones de dólares, Canadá con 30, Japón 26 y Australia 4 millones. Wahlstrom precisó en Ginebra que la comunidad internacional suele ser generosa a la hora de responder a situaciones catastróficas.

Más de un milar de suecos pierde la vida en esta catástrofe

EFE / ESTOCOLMO

Suecia destaca entre los países europeos como el más afectado por la tragedia en el sudeste asiático, con hasta quizás mil fallecidos, mientras varios gobiernos aguardan noticias de otros miles de desaparecidos y comienzan a repatriar a los supervivientes.

La mayor parte de los muertos europeos -unos trescientos han sido confirmados hasta el momento oficialmente- pueden haberse producido en Tailandia, en cuyas zonas turísticas de Khao Lak y Phuket desaparecieron más de seis mil personas de ese origen.

# K-2

## LIQUIDAMOS TODO POR REFORMA

### Urge vender todas las existencias



VAQUEROS CAMISAS SUDADERAS JERSEIS  
FALDAS CAZADORAS CHAQUETAS ABRIGOS

sonique

K-2 K-2 K-2 K-2 C/ Eduardo Marquina, 27 - Ávila



! EN EL MUNDO

UCRANIA

**Rechazado el último recurso de Yanukóvich, que ha presentado otro más** ■ La Comisión Electoral Central (CEC) de Ucrania desestimó ayer el recurso presentado por el primer ministro, Víktor Yanukóvich, para invalidar las elecciones presidenciales que dieron la victoria al líder de la oposición, Víktor Yúschenko. La vicepresidenta de la CEC, Marina Stavnichuk, dio a conocer esa decisión del máximo organismo electoral poco después de que el representante de Yanukóvich ante el mismo, Néstor Shúfrich, anunciara la presentación de una nueva demanda «más concreta».

IRAQ

**Capturan a dos destacados miembros de Al Qaeda** ■ Dos importantes miembros de la red Al Qaeda en Iraq, liderada por el jordano Abu Musab al Zarqawi, han sido detenidos en los últimos días por las fuerzas de seguridad, según reveló el viceprimer ministro iraquí, Borhum Saleh. Saleh explicó que las detenciones tuvieron lugar en Bagdad y Mosul, a unos 400 kilómetros al norte de la capital, sin precisar fechas. Se trata de Abu Marwan, de 33 años, y Reza Baziyani, de 26 años, este último, arrestado en Bagdad, es hermano de Omar Baziyani, detenido en mayo pasado y acusado de ser el líder del grupo violento *Ansar al Islam* y lugarteniente de Zarqawi.

CROACIA

**Todos los sondeos vaticinan la reelección de Mesic como presidente** ■ El jefe de Estado de Croacia, Stjepan Mesic, es claro favorito en los comicios presidenciales del próximo domingo, según la mayoría de los sondeos, que vaticinan su reelección para un segundo mandato. Una proyección hecha por el semanario *Nacional* de Zagreb dice que Mesic ganará ya en la primera ronda de los comicios, con un 63% de votos a su favor.

► LUCHA ANTITERRORISTA

**EEUU investiga el origen de rayos láser dirigidos contra 6 aviones de pasajeros**

1

EFE / WASHINGTON

La Oficina Federal de Investigaciones de EEUU (FBI) investiga el origen de haces de rayos láser dirigidos en los últimos días contra aviones de pasajeros, sin haber causado percances. Las pesquisas se llevan a cabo de forma intensa, ante la posibilidad de que estos rayos puedan utilizarse para algún atentado, según un memorando enviado a todos los cuerpos de policía del país por el departamento de Seguridad Nacional.

En los últimos cuatro días, seis cabinas de aviones comerciales han sido blanco de rayos láser en el espacio aéreo de EEUU, informó ayer la cadena de televisión CNN, que citó a funcionarios no identificados del Gobierno. El FBI y otras autoridades examinan la posibilidad de que estos hechos puedan ser producto de una broma.

Las autoridades de aviación de Washington dijeron que la cabina de una aeronave 737 de Continental Airlines recibió esos rayos el lunes cuando se disponía a aterrizar en el aeropuerto internacional Hopkins, en Cleveland (Ohio).

► SENEGAL

**El Gobierno y los separatistas ponen fin a 22 años de guerra**

2

ZIGUINCHOR / EFE

Representantes del Gobierno de Senegal y de un movimiento separatista de la zona de Casamance sellaron ayer un histórico acuerdo de paz que cierra 22 años de guerra y abre el camino para la reconstrucción de esa región africana. «Tras 22 años de conflicto se cierra hoy por ayer un episodio doloroso de la historia de Senegal», afirmó el presidente Abdoulaye Wade en un discurso que pronunció tras la firma de los documentos, en esta ciudad del suroeste de Senegal. «Ahora ha llegado la hora de reconstruir la nación unida, de la cual Casamance forma parte integrante», dijo el gobernante.

# El laborista Simón Peres será viceministro alternativo en el Gobierno de Ariel Sharon

Será nombrado 'número dos' del primer ministro y considerado el cargo más importante después del jefe de Gobierno de Israel

• Siete activistas palestinos murieron en una ofensiva del Ejército hebreo con blindados y helicópteros contra la ciudad de Jan Yunés.

EFE / JERUSALÉN

El jefe del Partido Laborista, Simon Peres, ostentará el cargo de viceministro alternativo en el Gobierno israelí, según anunció ayer la Oficina del Primer Ministro, Ariel Sharon.

El nuevo cargo, por el que no será necesario cambiar la Ley Básica israelí, supondrá que Peres pasará a ser el número dos del Gobierno israelí, pero sin las atribuciones del actual viceprimer ministro, Ehud Olmert.

«Peres será nombrado segundo del primer ministro y considerado el ministro más importante después del jefe de Gobierno», indica el comunicado.

La decisión, agrega la nota, «no perjudica las prerrogativas, definidas por la ley, del viceprimer ministro y del primer ministro interino».

Salvado el último obstáculo, que impedía hasta la fecha la entrada del Partido Laborista en la coalición gubernamental junto con el partido derechista Likud de

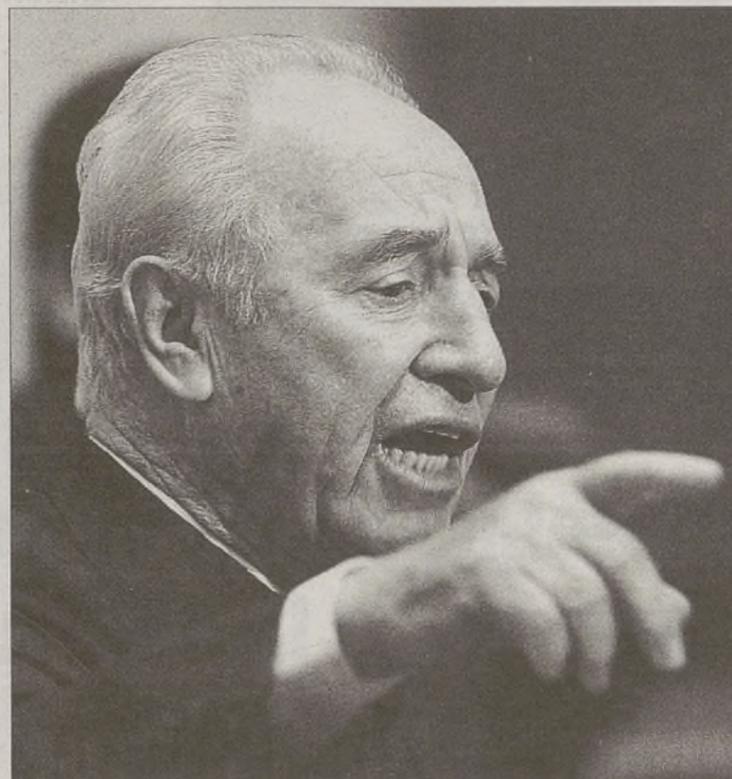


Imagen de archivo del laborista Simon Peres. / EPA PHOTO

Sharon, se espera que en breve el partido de la oposición forme parte del Gobierno.

La decisión ha sido posible gracias a un acuerdo alcanzado ayer entre el diputado laborista Haim Ramón, y el representante del

equipo negociador del Likud, Yoram Rabad.

Siete palestinos resultaron muertos ayer en Jan Yunés en una operación del Ejército israelí y de diez más fueron heridos, según fuentes israelíes y palestinas.

## Luxemburgo releva a Holanda en la presidencia de la UE

EFE / LUXEMBURGO

Luxemburgo asumirá el 1 de enero la presidencia semestral de la UE, centrada en el refuerzo de la economía comunitaria, la ampliación a nuevos países, la ratificación de la Constitución y el mayor peso de Europa en la escena mundial.

Las prioridades del semestre presidencial del Gran Ducado, diseñadas por el primer ministro, Jean-Claude Juncker, abarcan no

obstante desde la política medioambiental, al marco presupuestario de la Unión para el periodo 2007-2013, el fomento de la investigación, la creación de empleo o la eficacia energética.

Luxemburgo tomará el relevo a Holanda, cuyo semestre al frente de la UE se recordará por haber dado luz verde al inicio de las negociaciones de adhesión de Turquía en el club comunitario.

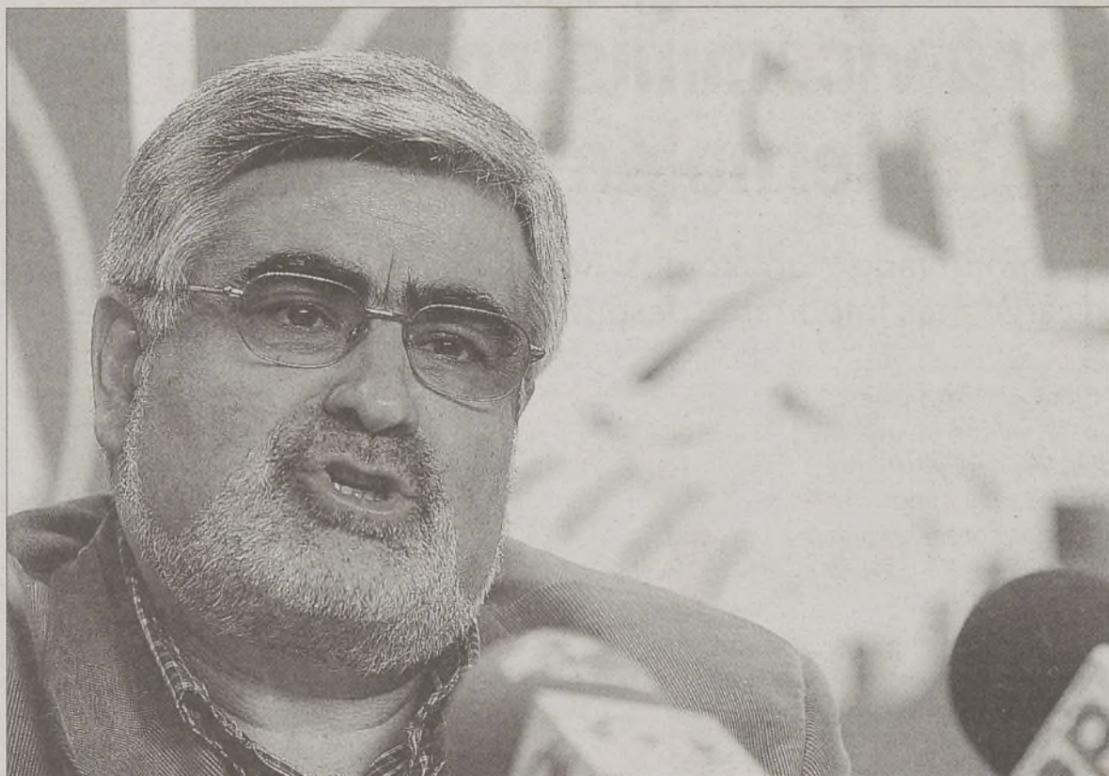
La presidencia luxemburguesa

deberá elaborar ahora un calendario detallado de la negociación y concretar los términos en los que se desarrollará. También deberá finalizar la redacción de los tratados de adhesión de Bulgaria y Rumanía, y organizar una ceremonia para la firma, probablemente en el mes de abril.

El 17 de marzo comenzarán las negociaciones de adhesión de Croacia, pero Luxemburgo deberá determinar los criterios.

La última tecnología en Informática, Imagen y Sonido al mejor precio.

**AIRIS TOP CENTER ÁVILA**  
 Avda. Portugal, 47. 05001 - ÁVILA  
 920 253 746 | www.airis-computer.com



El secretario ejecutivo de UGT, Jesús Pérez, dio la opinión sindical sobre el Real Decreto del Salario Mínimo. / EFE

## El Gobierno da marcha atrás y recupera la cláusula de revisión del salario mínimo

Los sindicatos consideran zanjado el desencuentro con Trabajo. Caldera niega que el Ejecutivo retirara el acuerdo por discrepancias

• El anteproyecto de ley devuelve a la negociación colectiva la facultad de pactar cláusulas de jubilación forzosa a los 65 años por política de empleo.

OTR/PRES/ MADRID

El Gobierno rectificó ayer su decisión de aplazar la firma del acuerdo sobre el salario mínimo interprofesional (SMI) con los agentes sociales por las discrepancias surgidas sobre la cláusula de revisión. Según anunció al término del Consejo de Ministros la vicepresidenta, María Teresa Fernández de la Vega, el Ejecutivo ha alcanzado un acuerdo con los agentes sociales, por el que se restablece el documento sobre criterios y orientaciones relativas al Salario Mínimo

Interprofesional (SMI) y el Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM) durante el período 2005/2008», que incluye la cláusula de revisión. El ministro de Trabajo, Jesús Caldera, negó que el miércoles retirara el documento pactado con sindicatos y empresarios y dijo que siempre defendió la cláusula. El acuerdo se firmará en los próximos días.

El Consejo de Ministros dio el visto bueno al anteproyecto de ley que devuelve a la negociación colectiva la facultad de pactar cláusulas de jubilación forzosa a los 65 años por razones de política de empleo, anteproyecto que será enviado al Consejo Económico y Social (CES) para su análisis.

Según un comunicado de UGT y CC OO, el Gobierno comunicó ayer a las organizaciones sindicales y patronales «su intención de

proceder a suscribir el documento», con lo que ambos sindicatos dan por zanjado el desencuentro suscitado en la Comisión de Seguimiento del Diálogo Social y reiteran su compromiso con los objetivos explicitados en la Declaración de 8 de julio de 2004. Los sindicatos explican que el acuerdo tiene una ligera modificación técnica, aunque responde en su plenitud a los compromisos alcanzados en la negociación. El texto se firmará en días ya que requiere un proyecto de Ley para modificar el Estatuto de los Trabajadores.

El secretario ejecutivo confederal de UGT Jesús Pérez dio ayer por zanjado el incidente, después de que el Gobierno haya reestablecido el acuerdo sobre el Salario Mínimo Interprofesional (SMI) y el Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM).

## Los gruistas anuncian un paro técnico el próximo 20 de enero

EUROPA PRESS/ MADRID

El presidente de la Asociación Nacional de Empresas de Auxilio en Carretera (ANEAC), Rafael Merino, y el presidente de la Confederación Española de Empresas de Asistencia en Carretera (Cepas), Francesc Rovira, anunciaron ayer, tras más de dos horas de reunión, un paro técnico indefinido a partir del próximo 20 de enero.

El presidente de Cepas puntualizó que las asociaciones de La Rioja, Cantabria, Murcia y Madrid están pendientes de celebrar reuniones en sus respectivas sedes para ratificar los paros, si bien se mostró confiado en que lo hagan próximamente.

Esta movilización obedece principalmente al hecho de que las aseguradoras «no han respon-

dido a sus demandas». Entre ellas, destaca que estas empresas «respeten» el estudio de costes que la patronal de grúas había solicitado.

Las empresas de asistencia en carretera reclaman 49,49 euros por servicio en las tarifas que les pagan las aseguradoras, cuando en la actualidad la media se sitúa en 23 euros.

CLAVES DEL DÍA

### ► INDICADORES

**HIPOTECAS:** El Euribor a un año cae hasta el 2,298%, el nivel más bajo en siete meses. El Euribor a un año, el indicador más usado para calcular el tipo de interés de las hipotecas, cayó en diciembre hasta el 2,298%, el nivel más bajo desde mayo, lo que permitirá abaratar las cuotas de los préstamos hipotecarios que se revisen en los próximos días. Esa rebaja en las contribuciones mensuales se debe a que el indicador, además de haber retrocedido respecto al mes anterior, ha bajado ligeramente en comparación con diciembre de 2003, cuando se situó en el 2,381%. De este modo, los españoles que actualicen próximamente sus hipotecas con la referencia del Euribor de diciembre pagarán cinco euros menos de cuota, que ascenderá a 624,14 euros (de acuerdo a un préstamo medio de 120.000 euros con un plazo de amortización de 20 años).

### ► ESTADÍSTICA

**IPCA:** El IPC armonizado cae dos décimas en diciembre, hasta el 3,3%. El Índice de Precios de Consumo Armonizado (IPCA) en España se situó en diciembre en el 3,3% en tasa interanual, lo que supone una disminución de dos décimas en comparación con el 3,5% registrado en el mes de noviembre, según el indicador adelantado elaborado por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Este indicador, que sirve después a Eurostat para incorporarlo al cálculo del índice de inflación en la Unión Europea, proporciona un avance de cómo evolucionaron los precios en España durante el mes de diciembre, dato que se conocerá el próximo 14 de enero. Su publicación responde a la política de Eurostat y del Banco Central Europeo (BCE) de ofrecer datos equiparables en tiempo y calidad a los producidos en Estados Unidos.

### ► INDUSTRIA

**ELECTRICIDAD:** Las tarifas para consumidores domésticos suben el 1,74%. El Consejo de Ministros aprobó ayer el Real Decreto de Tarifas Eléctricas para 2005, que contempla una subida del 1,74 por ciento para los consumidores domésticos y del 1,61 por ciento para los industriales, anunció ayer el ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla. La subida media del conjunto de las tarifas eléctricas reguladas será del 1,71%, frente al 1,72% de 2004. Montilla destacó que la subida «supone una



José Montilla, Teresa Fernández de la Vega y Javier Arenas, ayer. / EFE

rebaja en términos reales, al ser inferior a la inflación prevista», que es del 2%. Este incremento respeta el límite del 2% fijado en la actual metodología de tarifas eléctricas para el período 2003-2010. Las compañías eléctricas reclamaban una subida superior al 2% para compensar el aumento de costes derivado de factores como el encarecimiento del petróleo o la aplicación del Plan Nacional de Asignación de Derechos de Emisión.

### ► MACROECONOMÍA

**INTERNACIONALIZACIÓN:** El saldo deudor de la inversión directa exterior de España desciende un 34,7%. El saldo deudor de la inversión directa exterior de la economía española se situó en 13.578 millones de euros en el tercer trimestre del año, lo que supone un descenso del 34,7% en relación al mismo período de 2003, según datos del Banco de España. El saldo de la inversión directa exterior (que registra cifras negativas desde el cuarto trimestre de 2002) ha registrado una desaceleración significativa durante el presente ejercicio, pasando de 27.138 millones a finales de 2003 a la mitad en septiembre de 2004 (13.578 millones). El fuerte descenso del saldo deudor fue resultado del incremento experimentado por la inversión directa de España en el exterior (8,8%), hasta los 239.984 millones, superior al de las inversiones exteriores en España, que crecieron un 5,1%, hasta los 253.561 millones. Dentro de estas rúbricas, la inversión directa de España en acciones y otras participaciones de capital en el exterior se incrementó un 7,6%, hasta alcanzar 220.296 millones.

**BOLSA DE MADRID**

**DIFERENCIAS**



MAXIMO  
960,98  
MINIMO  
959,02

DIARIA  
-1,42  
(-0,15)

**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS**

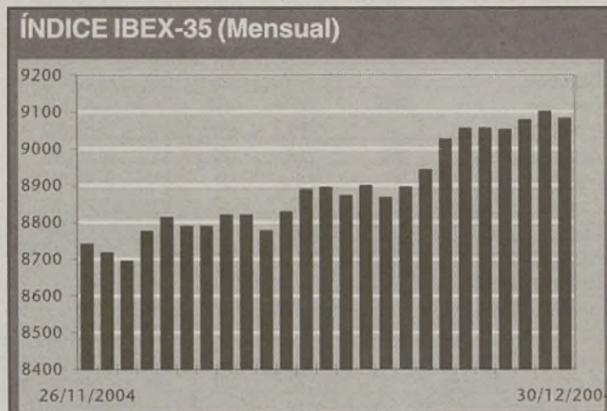
Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

<b>N. YORK</b> Dow Jones 10.832,52 0,03 30-12-04	<b>TOKIO</b> NIKKEI 11.488,76 0,94 30-12-04	<b>LONDRES</b> FT-100 4.820,10 0,01 30-12-04	<b>FRANCFORT</b> DAX 4.256,08 0,20 30-12-04	<b>PARIS</b> CAC-40 3.827,95 0,02 30-12-04	<b>MILAN</b> MIBTEL 31.220,00 0,02 30-12-04
---	--	---	--	---	--

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	16,85	-1,46	3.997	17,01	16,75	18,55	14,40
Aldeasa	31,1	1,3	65.562	31,10	30,61	31,10	20,00
Altadis	33,7	1,35	876.457	33,89	33,14	33,70	22,24
Barón de Ley	38	2,7	6.621	38,00	36,23	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	9,41	-	1.998	9,41	9,41	9,80	7,80
Campofrío	11,46	-2,05	30.718	11,66	11,46	12,44	9,72
Cortefiel	11,64	1,66	99.306	11,64	11,45	11,67	7,30
CVNE	10,7	-	16.023	10,70	10,60	11,90	9,30
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,09	1,24	123.111	4,10	4,03	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	10,5	-0,57	234.255	10,56	10,42	10,56	8,99
Faes Farma	13,6	-0,15	60.012	13,70	13,59	14,48	12,07
Inditex	21,7	-0,23	1.024.502	21,84	21,65	22,12	15,39
Natra	5,1	-0,78	28.654	5,14	5,05	5,19	3,35
Natracéutica S.A.	0,77	-1,28	543.025	0,80	0,77	0,94	0,68
Paternina	6,08	-	2.291	6,08	6,07	7,20	5,65
Pescanova	15,95	-0,31	10.446	16,02	15,90	16,80	12,65
Serv. Point Solut.	0,49	-	2.807.848	0,49	0,47	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,63	-0,75	192.210	2,68	2,62	3,24	2,50
SOS Cuétara	32,83	-0,21	31.671	32,90	32,80	32,97	21,60
T. Algodonera	3,19	-	111.453	3,21	3,15	3,48	2,80
Vidrala	14,97	-2,16	22.081	15,25	14,83	15,31	10,80
Viscofán	7,45	0,4	81.337	7,50	7,40	8,23	7,05
Zeltia	5,15	-1,34	5.579.881	5,23	5,15	6,03	5,15

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Inversión e Intermedios</b>							
Acerinox	11,81	0,34	1.051.453	11,91	11,71	11,88	2,88
CIE AUTOMOTIVE	11,49	-	4.000	11,50	11,49	11,75	9,42
Arcelor S.A.	17,65	3,46	3.911.565	17,65	16,91	17,65	12,60
Azkoyen	6,16	-1,91	98.066	6,28	6,16	6,91	4,34
C. Portland	48	0,1	10.392	48,50	47,52	52,20	42,00
CAF	62	-1,59	3.130	63,30	60,60	69,65	54,10
Duro Felguera	7,85	-1,01	14.301	7,93	7,84	7,94	5,40
EADS	21,45	-0,28	39.168	21,65	21,44	24,84	16,54
Ence	22,53	-0,09	33.585	22,57	22,40	23,98	17,15
Ercros	0,53	-7,02	12.609.070	0,58	0,52	0,63	0,30
E.del Zinc	1,86	-	44.045	1,86	1,86	1,91	1,47
Europac	3,64	2,82	133.928	3,64	3,53	3,91	3,21
Gamesa	10,3	0,39	16.339.606	10,37	10,26	37,75	9,50
Global Steel	2,2	0,92	4.932	2,21	2,20	2,41	1,65
Iberpapel	15,54	-0,13	958	15,54	15,50	16,70	14,75
Lingotes	4,73	0,64	4.660	4,73	4,73	5,51	4,61
Mecalux	7,66	0,13	6.062	7,68	7,58	7,75	3,81
Miquel y Costas	35,5	-	75.094	36,24	35,50	50,50	33,50
Nicolás Correa	3,21	-1,83	6.238	3,21	3,20	3,64	2,68
Reno de Medicci	0,76	-1,3	133.233	0,76	0,75	0,82	0,61
Seda Barna	2,16	-5,26	554.699	2,28	2,15	2,34	1,81
Sniace	0,77	-4,94	882.049	0,83	0,77	0,81	0,58
Tafisa	1,42	-2,74	1.123.697	1,49	1,40	1,52	0,83
Tubacex	1,89	-	626.682	1,91	1,88	1,90	1,40
Tubos Reunidos	7,21	1,26	1.378	7,21	7,18	8,18	5,96
Tudor	7,3	1,39	4.495	7,30	7,10	7,30	4,50
Uralita	3,73	0,81	349.335	3,77	3,69	9,33	2,89
Volkswagen	33,48	1,12	1.843	33,50	33,25	44,50	44,10
Zardoya Otis	18,87	-0,63	81.194	18,98	18,80	19,48	15,04

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Comun. y Serv. Información</b>							
Antena3 TV	53,15	-0,28	42.505	53,40	52,85	55,20	34,05
Amper	4,02	-1,47	274.516	4,10	4,02	4,75	3,54
Avanzit	1,34	-8,22	1.954.468	1,44	1,34	2,42	1,34
Indra	12,57	-0,63	392.279	12,69	12,53	12,79	9,90
Jazztel	0,72	-1,37	26.351.977	0,75	0,71	0,87	0,24
Prisa	15,62	-0,57	402.205	15,69	15,61	16,20	11,50
Recoletos	7,15	-	140.636	7,16	7,15	7,16	5,42
Sogecable	32,66	-1,33	199.131	33,23	32,66	38,99	27,00
Tele 5	15,18	2,5	4.268.128	15,18	14,83	16,44	12,00
Telefónica	13,86	-0,57	17.341.032	13,97	13,86	13,96	11,20
Telefónica Móviles	9,26	-1,17	1.450.460	9,35	9,26	9,51	7,89
Terra	2,86	-3,05	1.133.727	2,94	2,86	5,22	2,77



**Indice Ibx-35 (Semanal)**

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
30/12/2004	-0,22%	-19,90	9080,80
29/12/2004			9100,70
28/12/2004			9077,10
27/12/2004			9050,70
24/12/2004			9054,20

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Construcción</b>							
Acciona	65,1	-0,23	101.524	65,50	65,10	65,25	48,10
ACS	16,8	-0,41	4.108.300	16,86	16,70	17,03	4,62
FCC	35,43	0,71	196.471	35,52	35,09	35,43	27,60
Ferrovial	39,32	-0,78	283.067	39,64	39,31	39,63	22,59
OHL	6,3	-1,1	1.186.380	6,37	6,30	6,89	5,81

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Energía</b>							
Bayer	25,31	0,08	6.521	25,40	25,00	25,80	19,30
Cepsa	29,7	-1,16	35.013	29,92	29,35	30,80	25,62
Enagas S.A.	12,2	3,21	2.251.926	12,20	11,82	12,20	8,22
Endesa	17,29	0,12	12.133.723	17,35	17,25	17,29	14,01
Gas Natural	22,76	-0,57	679.026	22,93	22,74	22,89	18,43
Hullas C.Cortés	9,77	0,1	4.756	9,77	9,76	11,00	9,76
Iberdrola	18,7	-0,27	10.088.530	18,83	18,50	18,75	15,26
Red Eléctrica	16,5	-0,9	3.724.174	16,67	16,46	16,65	12,82
Repsol	19,16	-0,21	4.431.832	19,28	19,16	19,20	15,46
Unión Fenosa	19,35	-0,72	3.038.519	19,49	19,26	19,66	14,31

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Servicios de Mercado</b>							
Abengoa	7,27	-0,41	89.050	7,34	7,22	7,80	5,77
Abertis	16,2	-0,37	738.801	16,26	16,02	16,26	11,99
Aguas Barna.	15,38	0,52	93.760	15,40	15,30	15,38	11,83
Amadeus	7,57	7,38	333.568.966	8,08	7,37	7,57	4,31
Befesa	14,52	-3,14	5.018	15,00	14,48	17,66	11,67
Cintra Inf Transp.	8,08	0,75	804.296	8,10	7,99	8,15	7,45
Inm.Colonial	29,6	-0,24	18.631	29,75	29,40	29,69	19,00

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Servicios Financieros</b>							
Alba	25,7	0,39	37.123	25,85	25,60	26,75	22,55
Andalucía	71,65	0,27	21.080	72,10	71,60	75,90	68,50
Galicia	20,4	-0,24	945	20,90	20,40	20,90	17,30
Popular	48,5	-0,21	746.924	48,68	48,30	49,90	43,00
Banc Sabadell	17,2	-0,23	564.165	17,27	17,17	19,02	15,42
Valencia	23,5	4,54	113.974	23,50	22,00	24,58	14,55
Banesto	10,51	0,57	691.979	10,56	10,43	10,52	8,88
Bankinter	39,19	-1,51	194.109	39,90	39,19	39,79	28,70
BBVA	13,05	-0,31	13.527.018	13,11	13,05	13,09	10,22
Castilla	16,89	0,72	225	16,89	16,77	18,10	14,20
C. Occidente	44	2,33	29.150	45,60	43,10	46,86	24,44
Corp. Mapfre	10,84	-0,18	670.959	10,86	10,74	11,84	8,93
Cto. Balear	19,51	-0,53	1.155	19,51	19,51	21,89	18,00
Dinamia	15,16	0,07	7.356	15,19	15,10	15,16	12,50
Gral. Inversión	1,48	-0,67	35.584	1,49	1,44	1,52	1,28
Guipuzcoano	24,7	-1,2	9.021	25,29	24,70	25,50	19,80
GuipuzcoanoA	25,9	-	000	-	0,00	25,90	19,20
Pastor	24,31	0,45	28.146	24,31	24,05	26,40	23,85
Santander	9,13	-0,65	1.075.822	9,20	9,13	9,61	7,76
Tecnocom	6,1	-0,33	144.113	6,17	6,02	7,69	4,71
Unipapel	17,05	-0,06	83.522	17,12	17,00	18,33	13,70
Vasconia	12	0,77	225	12,00	11,91	12,80	9,36

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Latibex</b>							
América Móvil	38,35	0,97	3.627	3			

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	17.03	3.97	17.60	286.207.388
AC Dinerplus	D	8.13	0.21	2.32	1.299.706.040
AC Divisa		6.94	1.70	-0.66	27.632.217
AC Largo FT	FF	11.47	0.25	2.74	184.569.379
Ahorrofondo	MRV	42.57	2.05	9.60	415.381.554
Ahorrofondo 20	MF	7.27	0.90	5.04	54.795.475
Caja Segovia Renta	FCC	10.50	0.35	1.27	4.555.190
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	FF	9.05	0.56	-0.40	9.398.676
Atlántico Euroaccion	RV	4.29	1.64	6.37	10.953.652
Atlántico Plus	GRV	9.53	0.06	1.57	69.587.235
Bolsatlántico	RV	11.76	3.93	17.67	50.049.086
Dineratlántico	D	1476.80	0.06	0.93	85.748.281
Fondatlántico	FCC	17.41	0.01	0.98	65.751.818
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	207.03	3.54	17.49	358.316.484
Eurovalor Dinero	D	1585.62	0.06	1.11	1.200.489.154
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83.02	0.22	1.81	105.675.100
Eurovalor Interindices	GRV	74.84	-0.31	4.57	155.506.486
Eurovalor Mixto 15	MF	74.98	0.51	3.23	58.737.143
Eurovalor mixto 70	MRV	2.72	1.49	4.51	318.738.791
Eurovalor Renta Fija	FF	6.22	-0.02	1.51	294.065.745
Eurovalor RF Corto	FCC	78.26	0.01	2.16	166.588.875
Eurovalor RF Intern.	FCC	95.02	-0.47	-0.34	54.323.196
Eurovalor Tesorería	D	813.81	0.06	1.00	520.022.012
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GFF	9.81	-0.02	2.57	58.055.853
Solbank Bonos Euro	FF	9.25	0.52	4.12	13.196.658
Solbank Dinero	D	8.23	0.08	1.12	17.403.480
Solbank Interes Euro	FCC	12.74	0.01	1.16	43.798.049
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	26.90	2.87	3.40	77.291.050
BK Dinero	D	1222.24	0.07	1.14	157.214.121
BK Dinero 97	D	711.00	0.07	1.15	86.501.220
BK Fondo Bonos	FF	878.94	0.68	3.57	112.564.295
BK Mixto Europa 20	MF	69.27	0.41	2.42	44.976.354
Cuenta Fiscal III	FCC	1010.17	0.17	-0.21	26.463.517
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	18.73	3.43	16.98	453.133.739
BBVA Bolsa Europa	RV	64.23	1.92	5.87	554.944.020
BBVA Bolsa Internacional	RV	11.32	1.96	-0.77	179.796.035
BBVA Bono 2004 C	GFF	10.25	0.00	0.59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GFF	1464.10	0.05	1.54	145.278.517
BBVA Bono 2006 A	GFF	841.07	-0.02	3.70	248.702.598
BBVA Bonos Internacional	FF	12.54	0.07	1.10	113.322.927
BBVA Deuda FT	FF	157.80	0.32	2.68	215.004.616
BBVA Dinero	D	1911.84	0.07	0.99	7.521.507.668
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.13	0.02	0.54	6.913.389
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.49	0.03	0.57	27.893.040
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929.19	0.02	0.98	99.334.787
BBVA RF Corto	FCC	16.29	0.05	0.62	1.287.890.321
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	127.73	3.81	17.30	21.987.336
Beta Dinero	D	1479.94	0.07	1.15	37.860.334
Beta Europyme Acciones	RV	5.96	0.00	12.19	1.971.238
Beta Renta	FF	17.50	0.04	1.85	26.095.456
Global Assets Fund	MRV	6.50	1.04	3.41	4.816.360
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	FF	10.78	0.00	0.15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	3.70	48.735.741
BNP Global 15-85	MF	9.06	0.43	2.88	88.445.640
BNP Global 50-50	MRV	11.17	0.65	3.95	145.454.736
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	GRV	94.66	1.54	5.64	52.514.007
Fondospana Bolsa	RV	88.42	3.61	17.65	52.649.370
Fondospana FT	FCC	76.22	0.16	2.71	66.899.366
Fondospana Futuro	FF	81.38	0.29	2.82	46.894.094
Fondospana Global	MF	75.60	0.54	2.50	95.978.107
Fondospana Int VI	GRV	71.04	-0.03	1.01	37.155.528
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	357.99	1.83	7.88	20.341.548
Fondueiro Dinero	D	1020.40	0.06	1.30	230.143.407
Fondueiro Garantizado	GRV	389.29	0.67	4.09	31.450.096
Fondueiro Plus	MRV	461.66	1.39	6.20	20.401.942
Inverfonos	MF	11.53	0.63	3.99	51.465.327
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	990.75	0.11	1.59	146.258.561
Citidiner	D	743.40	0.10	1.44	119.379.977
Citifondo Premium	FCC	1079.53	0.04	0.63	18.145.299
Citifondo RV	RV	27.90	3.80	17.98	57.620.058
Citimoney	D	1292.84	0.06	0.93	68.278.320
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8.61	0.00	1.46	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4.12	0.40	5.61	12.418.056
DB Dinero	D	1184.12	0.06	1.13	515.018.009

NOMBRE	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Invest	FCC	12.15	0.19	1.65	75.001.196
DB Mixta	MRV	18.63	1.04	8.30	130.937.537
DB Mixta II	MRV	18.38	0.00	7.11	37.143.643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9.49	0.56	2.94	17.606.972
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8.33	0.56	2.92	7.228.047
Foncaixa 57 RF Largo Euro	FCC	14.92	-0.01	0.82	273.750.375
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.42	0.32	2.01	70.990.984
Foncaixa Ahorro 2	FCC	18.80	-0.04	0.26	125.245.949
Foncaixa Ahorro 31	FCC	2.34	-0.02	0.74	55.601.801
Foncaixa Ahorro 34	FCC	9.68	0.03	1.47	75.926.837
Foncaixa Ahorro 36	FCC	12.24	-0.01	0.81	17.731.040
Foncaixa Ahorro 7	FCC	16.57	0.02	1.44	1.680.669.173
Foncaixa Bolsa 5	RV	22.30	1.20	6.79	709.900.104
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.02	0.93	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	FCC	0.32	-	-6.89	20.650.590
Foncaixa Mixto 25	MF	7.51	0.31	2.11	262.134.252
Foncaixa Mixto 28	MF	7.51	0.31	2.15	327.051.405
<b>MORGAN STANLEY</b>					
MS Bolsa	RV	23.80	4.41	16.45	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	17.52	2.54	9.83	396.627.047
MS Dinerplus	FCC	1413.25	0.06	1.00	106.075.923
MS Divisa	FCC	8.27	-0.55	-1.86	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6.66	1.70	8.90	214.714.699
MS Euro Deuda	FF	8.13	0.76	5.43	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7.62	0.78	5.16	275.121.938
MS Euro Selección	RV	7.99	3.39	14.36	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9.84	1.20	3.57	28.118.199
MS Fiva	MF	17.01	0.71	3.10	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	17.34	0.67	4.00	620.214.193
MS Fondo 25	D	884.08	0.08	1.35	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8.32	1.56	7.63	-
MS Fondos Conservador	MF	9.92	0.51	3.90	-
MS Fondos Moderado	MF	8.99	1.06	5.85	-
MS Latinoamérica	RV	5.33	4.81	19.87	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	15.47	1.52	6.88	-
MS Multigestión Conservador	FF	12.12	0.61	4.51	-
MS Multigestión Moderado	FF	13.21	1.10	5.94	-
MS Multigestión RV	RV	5.79	1.95	5.53	164.317.700
MS Renta Internacional	FF	17.33	-0.70	-0.99	301.421.166
MS Tesorería Plus	FCC	11.59	0.14	2.21	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	15.89	-0.56	5.79	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	13.49	1.28	12.14	-
MSS Euro Strategic Bd A	FF	28.13	0.82	6.71	-
MSS Europ. Curr. High Yld A	FF	10.95	1.20	11.39	-
MSS European Value Eq A	RV	24.53	2.04	9.66	-
MSS Global Bond A	FF	21.33	-0.33	0.99	-
MSS Global Brands A	RV	30.52	1.29	4.20	-
MSS Global Sm Cap Val A	RV	20.55	1.23	14.17	-
MSS Global Value Eq A	RV	28.42	1.39	4.87	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6.25	0.81	4.17	-
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	FCC	615.32	-0.05	1.84	116.507.490
Banesto Dinero	FCC	15.44	0.04	0.53	821.038.141
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9.26	0.91	4.10	62.462.402
BCH 2004	GFF	92.85	-0.02	1.73	15.207.416
BCH 5 A	GFF	95.56	0.04	0.78	51.974.315
BCH Acciones	RV	11.90	3.70	17.93	266.178.771
BCH Bonos Fondtesoro	FF	761.69	0.37	3.29	121.611.275
BCH Fondimo 1	D	1799.21	0.06	1.08	787.847.489
BCH Fondimo 2	D	1182.20	0.06	1.07	418.675.468
BCH Int. Acciones	RV	92.14	1.79	2.95	63.769.420
BCH Interes Diario	FCC	7.76	0.02	0.20	390.162.978
BCH Internet	RV	29.21	0.40	-10.45	93.896.527
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30.72	3.81	18.34	319.558.189
BSN Banif Dinero	D	1826.70	0.07	1.24	565.984.286
BSN Banif Europa RF	FCC	18.98	0.40	3.33	49.575.950
BSN Banif SILA	RV	12.20	4.38	24.22	40.651.852
BSN Banif Tesorería FT	D	1122.78	0.06	0.91	70.158.007
Dineractivo	D	1450.64	0.06	0.97	593.169.172
Extradinero Banesto	D	848.11	0.06	1.04	2.671.192.594
Fonbanesto II	FF	12.58	0.43	3.20	351.013.578
Fonventure	RV	17.02	1.77	2.27	37.808.200
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1230.78	0.39	5.86	70.661.543
Sant. Acciones	RV	2.25	2.09	6.44	533.771.660
Sant. Ahorro	FCC	15.16	0.02	0.19	82.660.552
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1213.11	0.08	2.63	345.026.391
Sant. Dinero FT	D	1264.67	0.06	0.89	2.993.946.024
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	911.46	0.06	-1.01	67.950.932
Sant. Futuro	FF	20.48	0.40	3.61	844.517.432
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	-0.52	136.525.688
Sant. Índice	RV	13.36	3.70	18.87	130.708.019
Sant. Siglo XXI 3	GFF	11.69	0.03	0.58	61.200.152
Sant. Tesorería	D	1583.52	0.07	1.13	5.557.984.220
SCH Acc. España 1 Plus	RV	16.16	3.86	20.28	248.933.530
SCH Grandes Valores	RV	59.88	3.69	18.26	23.640.805
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MF	10.67	0.26	2.30	226.122.636

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas

Dólar USA	1,3634	Dólar australiano	1,752
Libra esterlina	0,7083	Dólar neozelandés	1,896
Yen japonés	140,50	Slozty polaco	4,0823
Franco suizo	1,5446	Forint húngaro	245,97
Corona sueca			



DIARIO DE ÁVILA VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 2004

# VIVIR<sub>41</sub>

## Unicef Ávila inicia su campaña de ayuda a los niños del sur de Asia

Según una serie de informes preliminares, un tercio total de las víctimas de la catástrofe que ha sacudido este rincón del mundo son niños, para los que se necesitan equipos sanitarios, alimentos, refugios y agua potable

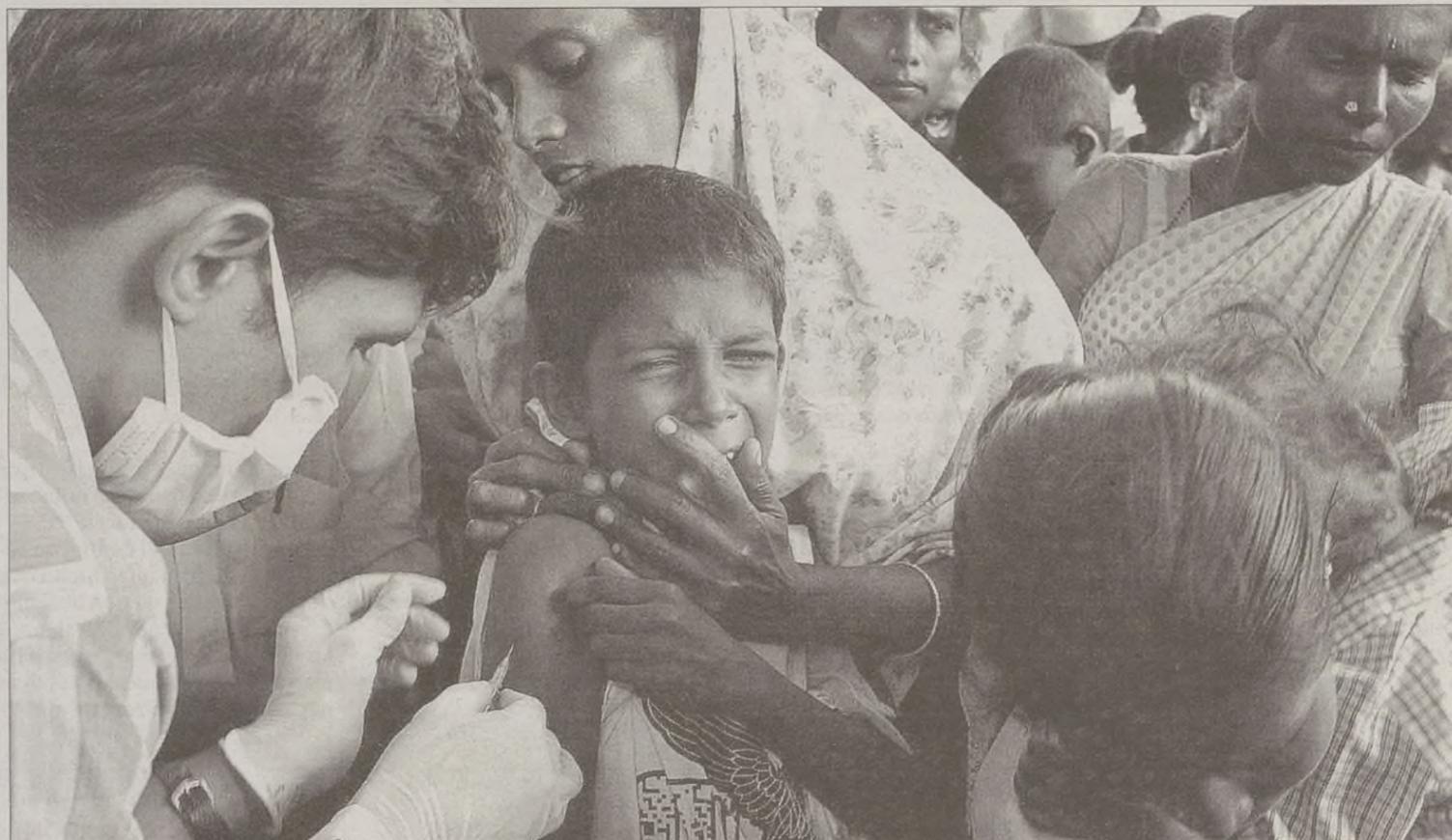
• Las donaciones pueden realizarse en sendas cuentas que la organización tiene ya abiertas en Caja Duero (Duque de Alba, 6) y Caja de Ávila (plaza de Santa Teresa, 10)

MARTA MARTÍN GIL / ÁVILA

Como cada vez que ocurre una desgracia de este tipo, los niños y las niñas son los principales afectados. Según los últimos informes elaborados después de la catástrofe, un tercio de las personas afectadas por el tremendo maremoto sufrido en el sur de Asia son pequeños. Por eso, Unicef ha puesto ya a trabajar en los seis países afectados a todas sus oficinas, en colaboración con los gobiernos nacionales y locales, así como con otras agencias de Naciones Unidas para evaluar los daños y movilizar ayuda de emergencia inmediata.

Como siempre en estos casos, los niños afectados necesitan ante todo equipos sanitarios de emergencia, así como galletas de alto contenido energético, para garantizar su estado nutricional, materiales de construcción para los refugios y tabletas de purificación de agua, ya que las fuentes naturales podrían haberse visto inundadas por el agua del mar.

«La fuerza de este terremoto y su gran alcance regional son simplemente aterradores», ha dicho la directora ejecutiva de Unicef, Carol Bellamy. «Cientos de niños y niñas en comunidades costeras de seis países podrían estar en grave peligro; Unicef está apoyando a los gobiernos en la evaluación de los daños y estamos preparados para



Un niño llora al recibir una vacuna en una localidad afectada por el maremoto en el sur de la India.

responder donde sea necesaria nuestra ayuda», ha asegurado.

Por su parte, Esther Guluma, subdirectora regional de las oficinas de Unicef en el sureste asiático, ha declarado que «las zonas costeras del sur de Asia han sido golpeadas fuertemente por una horrible tragedia y sabemos que, como pasa en estos casos, los niños y niñas son los más afectados y vulnerables; por eso estamos preparando la distribución de medicinas y vacunas para evitar enfermedades y futuras secuelas».

Para colaborar con Unicef, concretamente con su delegación abulense, pueden entregarse los donativos a las cuentas que la organización ha abierto en Caja Duero (2104-0301-56-3000054863) y en Caja de Ávila (2094-0001-08-0001590509). Además, todos aquellos que quieran apoyar a Unicef Comité Español en su acción humanitaria en las costas del océano Índico pueden visitar la página web de la organización ([www.unicef.es](http://www.unicef.es)) o llamar al teléfono 902255505.

### ■ Cruz Roja y Eroski también colaboran

Idea Sana Eroski y Cruz Roja también han puesto en marcha ya una campaña de solidaridad para ayudar a los países afectados por el seísmo más intenso de los últimos 40 años. Y lo hacen a través de la venta de calendarios por valor de un euro, cuya recaudación se entregará directamente a la organización humanitaria para adquirir depósitos de agua, que se enviarán a Asia. El objetivo de la campaña es recaudar 60.000 euros, de los cuales Eroski ha donado ya 15.000.

Los depósitos de agua que se enviarán a los países afectados por el terremoto tienen una capacidad de 15 litros, y reúnen las características necesarias para su transporte, almacenamiento y distribución de agua. La disponibilidad para su suministro es inmediata.

Todos aquellos que deseen obtener información o colaborar con el operativo de Cruz Roja pueden llamar al teléfono 902222292.

muebles  
**Marcos**

Felices Fiestas

▶ APROBADO EL REGLAMENTO DE LAS UNIONES JURÍDICAS HOMOSEXUALES

# El Gobierno da luz verde a los matrimonios entre gays

El proyecto, aprobado ayer por el Consejo de Ministros, iniciará en el mes de febrero su tramitación en el Congreso de los Diputados y la ley puede estar aprobada antes del verano

• En España viven, según datos del Instituto Nacional de Estadística correspondientes a 2001 y difundidos recientemente, unas 10.400 parejas de personas del mismo sexo.

EFE / MADRID

El anteproyecto de ley que regulará el matrimonio entre personas del mismo sexo, aprobado ayer por el Consejo de Ministros para su remisión a las Cortes, permitirá que miles de parejas homosexuales puedan legalizar su unión con los mismos derechos que las heterosexuales, incluida la adopción, y culmina una larga batalla de sus organizaciones por este objetivo.

El proyecto iniciará en febrero su tramitación en el Parlamento y la ley puede estar aprobada antes del verano.

En España viven, según datos del INE correspondientes a 2001 y difundidos recientemente, unas 10.400 parejas de personas del mismo sexo; aunque, en opinión de la Coordinadora Estatal de Gays y Lesbianas, esa cifra está muy por debajo de la realidad, ya que el censo sólo computa a aquellas personas que expresamente quieren manifestar su condición



En la imagen, una celebración de la unión matrimonial en el Ayuntamiento de Barcelona en junio de 2002. / EFE

homosexual. De hecho, los estudios que maneja el Gobierno calculan que la regulación del matrimonio homosexual podría beneficiar a cuatro millones de ciudadanos españoles. Este reconocimiento, al que se comprometió el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y que ha suscitado el rechazo frontal de

la Iglesia, da respuesta a una realidad social existente y que hasta ahora sólo contemplaban, parcialmente, algunas comunidades autónomas.

Según el barómetro del CIS de junio pasado, el porcentaje de población que cree que los homosexuales deben tener iguales derechos que los heterosexuales es del

68 por ciento, y el porcentaje que aprueba el matrimonio homosexual, del 66 por ciento.

La decisión del Gobierno representa un hito en la lucha que desde hace años vienen librando los colectivos de gays y lesbianas en distintos frentes y que se ha plasmado en propuestas políticas para tratar de cambiar la ley.

▶ INMIGRACIÓN

Jesús Caldera confía en que el Partido Popular apruebe la Ley de Extranjería

EUROPA PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó el Reglamento que desarrolla la Ley de Extranjería y que entre otras cuestiones incluye una regularización extraordinaria que afectará a unas 800.000 personas. El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, hizo hincapié en el consenso conseguido con el texto y manifestó su confianza en conseguir el consenso con el PP el año que viene.

Según explicó Caldera, «el nuevo Reglamento supone la primera oportunidad del Ejecutivo para materializar normativamente un cambio de orientación en la política migratoria, teniendo el convencimiento de que es un asunto de Estado que precisa de la unión de todas las fuerzas políticas». El objetivo es «priorizar la inmigración legal y por perseguir más eficazmente la inmigración irregular a través de la lucha contra la economía sumergida». El Gobierno dijo que es la norma de extranjería con más grado de consenso, ya que ha sido redactada contando con los más de 4.000 folios de aportaciones de comunidades autónomas, ayuntamientos, colegios profesionales y ONG.

El proceso estará vigente durante los tres meses siguientes a la aprobación del Reglamento, período en el que los trabajadores extranjeros que hayan llegado a España seis meses antes de la entrada en vigor del mismo y que cuenten con contrato de trabajo real podrán regularizar su situación.

El empleador o empresario será el que presente la documentación necesaria ante las instancias administrativas, en donde deberá presentar el certificado de penales en España y el país de origen, el empadronamiento del inmigrante como mínimo seis meses antes y un contrato de trabajo, con carácter general, de seis meses.

Una vez examinada la documentación por la administración pública, y en el plazo de un mes desde que ésta notifique la autorización, el empresario deberá dar de alta al trabajador en la Seguridad Social, condición indispensable para que el permiso comience su período de vigencia.

## LAS DECLARACIONES

### ▶ RAFAEL NAVARRO

«Altera la esencia del matrimonio al distorsionarse»

El académico de número y secretario general de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, Rafael Navarro, explicó que el proyecto de Ley sobre matrimonios de parejas gays «altera la esencia del matrimonio con efectos no estrictamente positivos ya que se distorsiona el matrimonio y se transforma esta relación familiar en una relación sexual o asistencial».

### ▶ CONFERENCIA EPISCOPAL

«Es una propuesta errónea y, sobre todo, injusta»

«Es una propuesta errónea e injusta porque el matrimonio, engendrando y educando a sus hijos, contribuye de manera insustituible al crecimiento y estabilidad de la sociedad. Por eso le es debido el reconocimiento y el apoyo legal del Estado», señala en un comunicado la Conferencia Episcopal. «La convivencia de homosexuales no es equiparable al matrimonio».

### ▶ ÁNGEL ACEBES

«A lo mejor no lo acepta el Tribunal Constitucional»

El secretario general del PP, Ángel Acebes, aseveró que la aprobación del anteproyecto de ley va «contra la sensibilidad de la inmensa mayoría de los españoles» y ayuda a «empujar hacia la quiebra social». «Y no nos vamos a poner en qué pasa si entra en vigor, porque a lo mejor no entra en vigor si el TC dice antes que no se adapta a la Constitución», alertó.

### ▶ ALBERTO R. GALLARDÓN

«No hay tantas diferencias entre partidarios o no»

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, aseguró que «casará a parejas del mismo sexo, en el caso de que de que se apruebe la ley que regula el matrimonio entre gays y lesbianas, y destacó que el debate sobre este asunto se centra principalmente en «un terreno semántico» ya que «no hay tantas diferencias ya entre los que dicen sí y los que dicen no».



21:00 ANUARIO C4 CYL: EL AÑO EN IMÁGENES

00:00 CAMPANADAS FIN DE AÑO: DESDE SALAMANCA

00:01 CONCURSO PRIMER ANUNCIO DEL AÑO

HOY EN CANAL 4



► MÚSICA

## Los Strauss protagonizarán el concierto de Año Nuevo en Caja Duero

D.C. / ÁVILA

La Orquesta Filarmónica Alma Vienesa inaugurará la programación musical del nuevo año en Ávila, con un concierto programado por Caja Duero que se desarrollará, el día 1 de enero y a partir de las 19,00 horas, en el salón de actos de la entidad de ahorro. La entrada al acto será con invitación.

La cita de este conjunto musical con el público abulense no podía ser más típicamente de Año Nuevo, ya que todas las composiciones que interpretarán son obra de dos músicos que se han convertido en símbolo de la inauguración de cada año: Johan Strauss padre y Johan Strauss hijo.

Piezas de ambos compositores vieneses se alternarán durante el concierto, que se abrirá con la ópera de *El murciélago*, obra del más joven. El resto de composiciones de quien es considerado máximo representante del vals seleccionadas para este concierto serán las siguientes: *Jubel march*, *Adagio*, *Frauen Herz, Kaiser-Walzer*, *Truenos y relámpagos*, *La libella*, *Fata-Morgana*, *Perpetuum-Mobile* y (algo ya inevitable) *El Danubio azul*.

De Johan Strauss padre sonarán en Ávila las composiciones *Bayern Polka*, *Delirien*, *Transactionen* y *Marcha de Radetzky*.

La Orquesta Filarmónica Alma Vienesa fue formada en 1993 por el director austriaco Frank Seltc, como una manera de responder a la gran demanda de conciertos dedicados a la polka y el vals en la época navideña. Los componentes de esta orquesta actúan juntos únicamente durante los meses de diciembre y enero, salvo poquísimas excepciones, y son seleccionados para cada temporada de entre destacados componentes de las mejores orquestas europeas. La gira de este año, en la que participan 27 músicos, les llevará por España, Francia y Portugal.



Oscar Alvarino, José Antonio Galindo, Miguel Ángel García Nieto y José Luis Martínez. / DAVID CASTRO

## Cosecha de galardones

El Ayuntamiento de Ávila entregó ayer los premios de Escultura, Composición Musical y los destinados a los jóvenes creadores

DAVID CASILLAS / ÁVILA

PONÍA anoche el Ayuntamiento de Ávila el broche a su programación cultural del año 2004, y lo hacía entregando varios de los premios a la creación cultural convocados este año, al mismo tiempo que realizando balance de lo pasado y un avance de lo por venir. El escenario, como ya se ha hecho costumbre, fue el Auditorio Municipal de San Francisco, espacio cultural por excelencia del Ayuntamiento de Ávila.

Se inauguraba el acto, presidido por el alcalde, Miguel Ángel García Nieto, con la proyección de un vídeo en el que la imagen y la música hacían un artístico resumen de las numerosas actividades culturales organizadas por el Consistorio abulense a lo largo de 2004.

Finalizada la proyección, se procedía a la entrega del V Premio de Escultura Ciudad de Ávila, del III Premio de Composición Polifónica Tomás Luis de Victoria y de los destinados a motivar a los jóvenes creadores abulenses.

Óscar Alvarino Belinchón recogía el galardón del Premio de Escultura, conseguido con una obra

que, como todas las presentadas a esta quinta edición del concurso nacional, debían tener como temática referencial a la Constitución Española.

En la modalidad de Composición Polifónica se repartieron tres galardones. El vencedor del certamen fue Jesús Eguiguren Echevarría, por la obra *Ad festivitatem Corpus Christi*, pero ante su ausencia el reconocimiento fue recogido por Mónica Rioja, directora de la coral Amicus Meus. Sí estuvieron presentes para recoger sus galardones José Antonio Galindo (segundo premio por la obra *Mulier, quid ploras?*) y José Luis Martínez Garvín (tercer premio por la pieza *Dos sonetos*).

El Premio de Pintura Ciudad de Ávila había quedado desierto ya que, a juicio del jurado calificador, ninguno de los trabajos presentados al concurso reunía la calidad suficiente.

Los premios convocados para motivar a los jóvenes creadores abulenses, entre los que no faltó ninguno de los galardonados, quedaron repartidos de la siguiente forma: Narrativa corta: Blanca Isabel López, María del Pilar Iglesias,

Miguel Velayos y Juan Antonio Rodríguez; Poesía: Gabino Hernández, María del Espino García y Miguel Velayos; Cortos videográficos: Carlos Mauricio Serrano, Rafael Pérez, Emilio José Moreno y Ángélica Rodríguez; Páginas web: Javier González y Raúl Mayo.

**PRESENTE Y FUTURO.** Miguel Ángel García, en un breve discurso, habló al auditorio, dirigiéndose especialmente a los jóvenes, del esfuerzo realizado por el Ayuntamiento para «mantener y potenciar» la programación cultural de responsabilidad municipal, apuesta de futuro en la que continuarán insistiendo, «ampliándola e intensificándola, porque consideramos que la cultura es un gran servicio a la sociedad».

El acto se cerró con la interpretación, por parte de la coral abulense Amicus Meus, de las tres piezas premiadas en el concurso de Composición Polifónica, un trabajo muy de agradecer puesto que el grupo, que no es la primera vez que presenta la primicia de esa manera, había contado con muy poco tiempo para prepararse esa música totalmente nueva.

### AGENDA CULTURAL

#### CINE INFANTIL

##### 'Elf'

Cine Tomás Luis de Victoria. 12,00 y 15,45 horas. Precio, 0,5 euros, destinados a la campaña de juguetes de Cruz Roja.

#### EXPOSICIONES

##### Iconos rusos

Palacio de los Serrano. Visitable de 19,30 a 21,30 horas. Hasta el día 17 de enero.

##### Títeres con cabeza

Palacio de los Serrano. Visitable de 19,30 a 21,30 horas. La muestra ofrece hoy la actuación de un cuentacuentos.

##### Derechos humanos

Muestra colectiva de pintores abulenses. Sala de Caja Duero. Visitable de 19,30 a 21,30 h. Hasta el 8 de enero.

##### 'Ávila, piedra sobre piedra'

Materiales y fotos de las excavaciones hechas en Ávila. Bóvedas del Carmen. Visitable a diario.

##### 'Ávila, años sesenta'

Fotografías antiguas tomadas en la capital abulense. Café Delicatessen. Hasta el 15 de enero.

##### José Luis Huete

Pinturas y grabados. Palacio de los Velada. Visitable a diario, en horario de mañana y tarde.

##### Pilar Jiménez Soria

Pintura. Sala de exposiciones de la Biblioteca Pública. Visitable de 09,00 a 21,00 horas.

##### Cabré. La foto, técnica documental

Museo de Ávila. Visitable de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 horas. Hasta el 28 de febrero.

##### Arte Mist

Galería permanente. C/ Caballeros, 21. De lunes a sábado, de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00.

##### Juan Antonio Piedrahíta

Pintura. Cafetería Los Deanes. Visitable a diario. Hasta el 14 de enero.



**MUEBLES**  
**Arquetipo**  
Interiorismo

**Feliz Navidad!**  
Te deseamos todo lo mejor

Avda. de la Constitución, 117  
**MEDINA DEL CAMPO**  
(VALLADOLID)

Tfno: 983 802 764  
Fax: 983 811 423  
e.mail: arquetipo@arquetipointeriorismo.com  
[www.arquetipointeriorismo.com](http://www.arquetipointeriorismo.com)

**también abrimos los DOMINGOS por la mañana**




Reflejos de verde y oro.  
Armonía y contraste.  
Experiencias y emociones.  
Historia y evolución.  
*Brazos abiertos.*

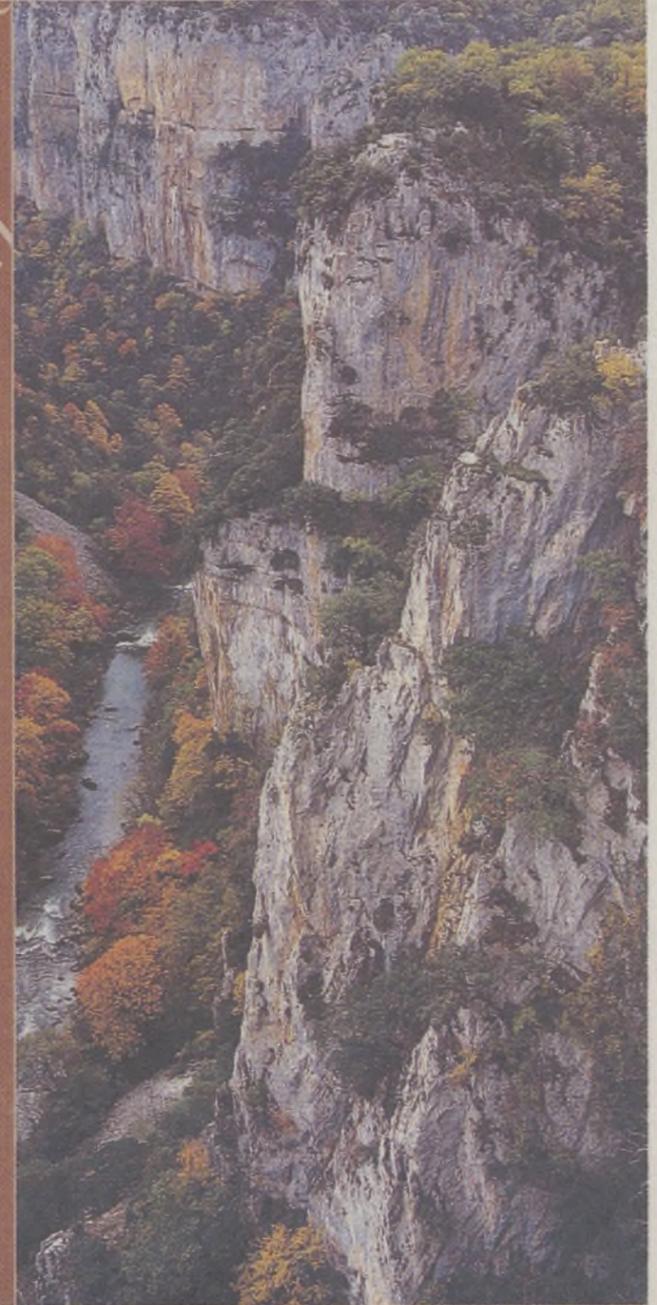


# Navarra.

Teléfono de información turística de Navarra  
848 420 420  
[www.navarra.es](http://www.navarra.es)



Gobierno  
de Navarra



camarena epc

# Hitchcock y Cary Grant, los grandes olvidados del Oscar

El escritor Sergio Dalmau, que ha publicado la segunda parte de su libro 'Sucedió en Hollywood', señala que los dos cineastas británicos fueron marginados por la Academia

• A juicio del crítico catalán, uno de los mayores aciertos de Hollywood fue premiar con cinco estatuillas a Federico Fellini y fue un error consagrar el «telefilme» 'Rocky'.

EFE / BARCELONA

El traductor y escritor cinematográfico Rafael Dalmau, que acaba de publicar el libro *Sucedió en Hollywood 2. Los Oscar*, considera

que «uno de los mayores olvidos de Hollywood» fue no premiar en su momento a Cary Grant y Alfred Hitchcock.

Dalmau señala que «aunque los Oscar acostumbran a acertar, a veces, cada vez menos felizmente, se dejan llevar por películas muy coyunturales».

Si el «gran olvido» de Hollywood fue no premiar a Cary Grant y Alfred Hitchcock, «uno de sus mayores aciertos», a decir de Dalmau, fue distinguir con cinco Oscar al maestro Federico Fellini.

Pero sin abandonar los «olvidados», Dalmau no esconde su extrañeza por que la Academia nunca hiciera ganadores a otros grandes nombres como Greta Garbo, Ernst Lubitsch, Howard Hawks o Fritz Lang, a pesar de haber estado nominados muchas veces; que a Martin Scorsese se le escape el Oscar con tanta facilidad; o que otro gran director como Brian de Palma no haya sido ni seleccionado como candidato.

**ANÉCDOTAS.** Dalmau rinde ho-

menaje a uno de sus premios cinematográficos preferidos y describe sus entresijos y las anécdotas que han ocurrido antes, durante y después de la ceremonia.

Para el autor, aunque no siempre han ganado los Oscar las mejores películas, en bastantes ocasiones han recibido la dorada estatua obras maestras como *El padrino*, *Eva al desnudo*, *Lawrence de Arabia*, *Titanic* o *Lo que el viento se llevó*.

En los anales de la injusticia, Dalmau cita el Oscar que se llevó «un telefilme» como *Rocky*, en un año en el que competía con *Taxi driver*.

Admite el escritor que difícilmente la Academia premiará filmes de suspense, porque «suelen galardonar musicales, historias de amor, dramas y películas con borrachos y desfavorecidos o prostitutas».

En esos estándares de Hollywood encaja perfectamente, a su juicio, el filme de Alejandro Amenábar *Mar adentro*, que «toca la fibra y hace llorar de emoción».

CÓMIC

## El monstruo de mi interior

JOSÉ LUIS CHARCÁN

Todos llevamos un monstruo encerrado en nuestro interior. La mayor parte del tiempo permanece oculto, unas veces por la rutina diaria, otras por la educación recibida, las más por nuestra propia conciencia. Sin embargo, a lo largo de la vida pueden surgir situaciones que despierten al monstruo y suframos algún tipo de transformación, no del tipo Mr Hyde, ni de su más conocido trasunto tebeístico conocido como increíble Hulk no, cambios a nivel de conducta, de percepción de la realidad que culminan con comportamientos ajenos a lo que siempre hemos sido.

Este es, a muy grandes rasgos, el punto de partida de la que seguramente sea una de las mejores series de cómics publicadas en los últimos años.

*Monster* es una historia de suspense, que no policíaca aunque comparta con este género algunos aspectos tanto narrativos como de puesta en escena. Publicada en treinta y seis interminables entregas, debido a la ansiedad provocada por la espera, consigue enganchar al lector desde la primera hasta la última página (y son más de tres mil). Cada capítulo funciona de manera absolutamente impecable respecto al modelo «de continuará...» de las publicaciones seriadas, dejando al final de cada uno una cierta sensación de ardor de estómago y subida de adrenalina totalmente adictiva. La historia se desarrolla en una zona remota de Centroeuropa, tomando como base una supuesta experimentación humana llevada a cabo en países comunistas con el fin de crear ciudadanos y dirigentes perfectos, con la finalidad de conseguir un mundo mejor ¿o es con la de hacerse más ricos? no recuerdo, habrá que leerlo para poder comprobarlo.

Su autor era un desconocido para la mayoría de los lectores de tebeos españoles, cosa que ahora ha cambiado radicalmente, se puede comprobar con su nueva serie 20th Century Boys.



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ÁVILA ANUNCIO

La Junta de Gobierno Local, en sesión de fecha 16 de diciembre de dos mil cuatro, adoptó el acuerdo que es del siguiente tenor literal:

**PROYECTO DE URBANIZACIÓN DEL PLAN PARCIAL "SANTO TOMÉ" ARUP 1/8. TRÁMITE DE APROBACIÓN INICIAL.**

**PROMOTOR:** D. PEDRO VILLANUEVA LASO, en representación de "Construcciones Albytec, S.A.", y "Visaro, S.A.". C/ Orense, n.º 12 - 2ª planta, oficina cinco. MADRID.

**D. ANTONIO MARÍA BARBA TRAVESEDO.**- Calle Alférez Provisional, n.º 3. ÁVILA.

**D. MANUEL CARDO VILLEGAS.**- Calle Estación, n.º 2. CARDEÑOSA. ÁVILA.

**TÉCNICO REDACTOR:** DON ALFONSO SÁNCHEZ MACHO.

**ADMINISTRACIONES INTERESADAS:** CENTRO DE GESTION CATASTRAL. Calle Intendente Aizpuru, n.º 4. 05001 ÁVILA. REGISTRO DE LA PROPIEDAD. Calle Duque de Alba, n.º 6. 05001 ÁVILA. JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN. COMISIÓN TERRITORIAL DE URBANISMO.

**SITUACION:** ARUP 1/8 "SANTO TOMÉ".

**FINCAS REGISTRADAS AFECTADAS:** Finca n.º1. Registral n.º 1.134, inscrita en el Registro de la Propiedad de Ávila, al tomo 1.674, libro 421, folio 18. Ref. Catastral 7511052-UL50715-0001/AH. Fincas núms. 2 y 3. Registral n.º 2.978, inscrita en el Registro de la Propiedad de Ávila, al tomo 2.027, libro 611, folio 101, inscripción 12ª. Ref. Catastral finca n.º 2 - 7511053-UL50715-0001/BH y Finca n.º 3 7511054-UL50715-0001/YH. Finca n.º 4. No se encuentra inscrita. Ref. Catastral 7511055-UL50715-0001/GH. Finca n.º 5. Registral n.º 1.042, inscrita en el Registro de la Propiedad de Ávila, al tomo 459, libro 30, folio 66, inscripción 10. Ref. Catastral 7511056-UL50715-0001/GH. Finca A (Sistemas Generales Externos). Finca registral n.º 41.994, inscrita en el Registro de la Propiedad de Ávila, al tomo 1.930, libro 555, folio 209. Ref. Catastral 7206603-UL5070N-0001/LF. Finca B (Sistemas generales externos). Finca registral n.º 44.533, inscrita en el Registro de la Propiedad de Ávila, al tomo 2.055, libro 631, folio 107. Ref. Catastral 7206604-UL5070N-0001/TF.

Examinado el expediente, vistos los informes técnicos emitidos al efecto, y teniendo en cuenta las determinaciones establecidas en el Plan General de Ordenación Urbana de Ávila, en relación con lo dispuesto en los artículos 198 a 205, 242, 243 y 253 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León de 29 de enero de 2004 (BOCYL 2.02.2004); el art. 14.1.d) de la Ley 13 de abril de 1998, sobre Régimen del Suelo y Valoraciones, y los arts. 65, 68 y 95 de la ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y demás disposiciones concordantes y de general aplicación. Y considerando que la documentación aportada es suficiente para iniciar el procedimiento de aprobación del expediente, conforme las determinaciones del Plan Parcial aprobado definitivamente el 27 de febrero de 2004 (BOP n.º 118, 16/03/04), sin perjuicio de los informes y documentación que deban recabarse, en su caso.

**POR TODO LO EXPUESTO, LA COMISIÓN POR MAYORÍA ACORDÓ:**

**Primero.-** Aprobar inicialmente el proyecto de urbanización de los terrenos incluidos en el Plan Parcial SECTOR ARUP 1/8 "SANTO TOMÉ" del Plan General de Ordenación Urbana de Ávila. Dicho proyecto ha sido promovido por el conjunto de propietarios del sector, y redactado por el arquitecto Don Alfonso Sánchez Macho, visado por el COACyLE de Ávila el 30 de noviembre de 2004.

**Segundo.-** La referida aprobación inicial del expediente se efectúa en los términos contenidos en los informes técnicos municipales emitidos al efecto en materia de infraestructuras, jardinería, arqueología y electricidad. Todo ello a resultas de cuantos otros informes y documentación deban recabarse, y del trámite de información pública al que se someterá el mismo, conforme lo establecido en el art. 142 de la Ley 5/1999, de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León. A tal efecto, se abre un plazo de 30 días de exposición pública del citado proyecto, lo que se anunciará en el Boletín Oficial de la Provincia y Diario de Ávila, pudiéndose consultar el expediente en la Oficina Técnica Municipal en horarios de 9, 00 a 14,00 horas.

**Tercero.-** Concluido el período de información pública, recabados los informes pertinentes, y resueltas las alegaciones presentadas, en su caso, se resolverá sobre su aprobación definitiva. La eficacia de dicha aprobación quedará condicionada a la aprobación definitiva del proyecto de actuación que completa el proyecto de referencia.

**Cuarto.-** Notificar el presente acuerdo a todos los interesados en el expediente, y al promotor del mismo para que proceda a la publicación de los correspondientes anuncios, cuyo coste deberá asumirse con cargo a los gastos de urbanización".

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos oportunos unos.

Ávila, 17 de diciembre de 2004.

EL ALCALDE, MIGUEL ÁNGEL GARCÍA NIETO

### ► MÚSICA

## Britney Spears fue la más solicitada en el buscador Google durante 2004

EUROPA PRESS / MADRID

La cantante estadounidense Britney Spears ha sido a lo largo de 2004, por segundo año consecutivo, la búsqueda más realizada en Google (el motor de búsquedas en Internet más utilizado en todo el mundo), por delante de la actriz y modelo heredera de la cadena de hoteles Hilton, Paris Hilton, y la también cantante norteamericana Christina Aguilera.

## Trabajamos para mejorar



IBERDROLA

Para seguir mejorando la calidad de nuestro servicio estamos trabajando en nuestras instalaciones. Por este motivo, nos vemos obligados a interrumpir temporalmente el suministro eléctrico. Si el trabajo finalizara antes de la hora indicada, restableceremos el servicio de forma inmediata y sin previo aviso. Sentimos las molestias.

### ZONAS AFECTADAS:

Ávila - Día 4 de enero  
De 8:30 a 9:30 horas  
CTD Migdonio.

Carrascalejo (Ávila) - Día 4 de enero  
De 10:00 a 11:30 horas  
CTD Carrascalejo

Navalpera de Pinares (Ávila) - Día 5 de enero  
De 9:00 a 10:30 horas  
CTD Las Eras N2, CTD San Antonio.



SI EN TODOS

ESTOS AÑOS HEMOS

CONSEGUIDO DAROS SIEMPRE

EL MEJOR SERVICIO, LLEGAR CADA DÍA

A MÁS LUGARES Y OFRECEROS EL MEJOR PRECIO Y

LA MAYOR COMODIDAD, HA SIDO GRACIAS A VUESTRA CONFIANZA,

Y PARA AGRADECÉROSLA NUESTRO EQUIPO QUIERE DESEAROS A TODOS

UN  
FELIZ  
AÑO  
2005

más de 1.200 oficinas a tu servicio

**VIAJES ECUADOR**  
 La garantía de una gran marca  
 902 100 211 • [www.viajesecuador.com](http://www.viajesecuador.com)

**HALCON VIAJES**  
 La forma más inteligente de viajar  
 902 300 600 • [www.halconviajes.com](http://www.halconviajes.com)

**31** de diciembre

Falta o día para que finalice el año.

**SORTEOS**

<b>Cupón Pro Ciegos</b>	
LUNES 27/12/2004	05173
Serie	042
MARTES 28/12/2004	32209
Serie	013
MIÉRCOLES 29/12/2004	87275
Serie	026
JUEVES 30/12/2004	81531
Serie	047
VIERNES 24/12/2004	13377
Reintegro	7
Serie	035
SÁBADO 16/10/2004	91687
Reintegro	7
Serie	007

<b>Supercupón ONCE</b>	
DOMINGO 26/12/2004	70753
Reintegro	3
Serie	012

<b>Lotería Primitiva</b>	
JUEVES 30/12/2004	1 - 11 - 12 - 32 - 38 - 45
C: 18 R: 6	
SÁBADO 25/12/2004	3 - 13 - 16 - 42 - 43 - 46
C: 23 R: 0	

<b>Bono Loto</b>	
LUNES 27/12/2004	10 - 12 - 15 - 17 - 27 - 42
C: 28 R: 3	
MARTES 28/12/2004	17 - 35 - 39 - 40 - 48 - 4
C: 27 R: 9	
MIÉRCOLES 29/12/2004	8 - 10 - 16 - 22 - 37 - 39
C: 19 R: 9	
VIERNES 24/12/2004	6 - 14 - 24 - 33 - 35 - 44
C: 12 R: 9	

<b>Gordo de la Primitiva</b>	
DOMINGO 26/12/2004	9 - 25 - 31 - 32 - 39 - 48
C: 45 R: 0	

<b>Lotería Nacional</b>	
JUEVES 30 DE DICIEMBRE	
Primer Premio	62680
Segundo Premio	97698
Reintegros	0-8-9
SÁBADO 11 DE DICIEMBRE	
Primer Premio	35835
Segundo Premio	28865
Reintegros	5-7-9

**EN ESPAÑA**



El sol sale a las 8.42 y se pone a las 18.01

La luna sale a las 22.38 y se pone a las 11.53

**EN CASTILLA Y LEÓN**

**HOY**

**Fin de año soleado.** Termina el 2004 sin novedades en la previsión. Predominarán los cielos soleados, salvo algunas nubes poco importantes en las sierras del norte y el este de la región y algunos bancos de nieblas matinales en el Valle del Duero. Además del sol, las temperaturas subirán.

**AYER EN AVILA**

<b>TEMPERATURA</b>	
máxima	5,4
minima	-0,1
07.30	
<b>HUMEDAD: 88%</b>	
<b>VIENTO: NE</b>	
<b>*LLUVIA: 0 L/M2</b>	
<small>*DESDE LAS 14:00 DE ANTEREYER A LAS 14:00 DE AYER.</small>	

**HOY**

**Nochevieja marcada por el sol.** Bajo el dominio del anticiclón, la última jornada del año transcurrirá entre cielos de nuevo muy soleados en toda la Península y así se mantendrá para dar la bienvenida al Año Nuevo. Además, se notará un ascenso tanto en temperaturas máximas como las mínimas, sobretudo en el sur del país.

**MAÑANA**

**Año Nuevo sin novedades.** Empieza el 2005 sin grandes cambios en la previsión. Repiten los cielos soleados en todo el país, y no será hasta por la tarde cuando empiecen a llegar nubes al noroeste de la Península como consecuencia de la llegada de un frente, pero que en terreno anticiclónico no cuajarán. Las temperaturas, estables.



**EN AVILA**

**Suben las temperaturas.** Se despide el año con el tiempo marcado por el sol y con temperaturas más altas. El ascenso de temperaturas se dejará notar de manera muy clara, por lo que la sensación térmica quedará algo más suave durante la tarde en toda la provincia.

**SABADO**

**Entra el 2005 sin novedades.** Empieza el año nuevo sin grandes cambios. Las altas presiones continúan estacionarias, por lo que de nuevo el sol volverá a ser el protagonista de la jornada, con nieblas matinales en el Valle del Duero. Las temperaturas siguen la tendencia al alza.

**DOMINGO**

**Nubes desde el norte.** La entrada de un frente Atlántico desde el norte durante la noche, dejará una bajada de temperaturas y nubes residuales que serán más compactas en las zonas de montaña del norte y el este de la Comunidad. A medida que avance la jornada irán a menos.



**Alta Moraña**  
SOCIEDAD COOPERATIVA

**TIENDA**  
C/ Juan José Martín, 6 - Ávila  
Teléfono 920 25 49 08



**AVILA TECNI-PAPEL S.L.**  
SUMINISTROS DE MATERIAL DE OFICINA E INFORMÁTICA

Tienda: Paseo de San Roque, 32  
Tel. 920 21 16 50 - Fax 920 21 17 90  
Almacén y Oficina: Polig. Ind. "Las Hervencias",  
C/ Río Tera 6 - 9 | ÁVILA  
E-mail: info@tecnipapel.es | www.tecnipapel.es

Reparto diario a domicilio sin coste adicional alguno

Recogemos sus toner y cartuchos de impresora vacíos para reciclarlos. Compensación económica según modelos



**salads plus**  
sabor • variedad • vitalidad



en Navidad  
El regalo más deseado

REYES CATÓLICOS, 7 - TEL. 920 214 370 - 05001 ÁVILA  
ABIERTO SÁBADOS TARDE

**VILLANUEVA**  
Grupo Empresarial



Paseo de Santo Tomás, 8  
05003 Ávila. Telf.: 920 35 35 36

**PROMOCIÓN**  
**143 VIVIENDAS, GARAJES, TRASTEROS Y LOCALES**  
**CON PISCINA, CANCHA DE PADLE Y ZONA DE JUEGOS INFANTILES**  
**EN BARRIO DE LA UNIVERSIDAD**

ATLETISMO

CARRERA DEL PAVO

# La Carrera del Pavo despide el año deportivo en la capital abulense

Habrán un total de seis pruebas en diferentes categorías, que se celebrarán en el circuito de la Avenida de la Inmaculada a partir de las 12,30 horas de esta mañana

• La competición, organizada por la Asociación de Vecinos de la Zona Norte, se abrirá con la carrera para alevines y se cerrará con la absoluta, de 6 kilómetros de distancia.

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA  
Como viene siendo habitual en los últimos 17 años, la Carrera Popular del Pavo será la última actividad deportiva del año. En esta ocasión la prueba comenzará a las 12,30 horas y constará de un total de seis pruebas para otras tantas categorías.

Las pruebas se disputarán en el tradicional circuito instalado por las calles de la barriada de la Zona Norte, con salida y llegada en la Avenida de la Inmaculada. Abrirá la serie de carreras la de la categoría alevín, y la cerrará la absoluta masculina, con un recorrido de seis kilómetros.

Las inscripciones se pueden realizar hasta media hora antes del inicio de la competición en la línea de salida, y dependiendo de la cantidad de inscritos en las diferentes categorías se determinará el horario de salida de cada prueba. Se prevé que la absoluta masculina, la más numerosa de participación en las últimas ediciones, comience entre las 13,15 y 13,30 horas.

Alberto Galindo y Ana Isabel Gutiérrez fueron los vencedores en las categorías absolutas en la edición del año pasado, una de las de mejor participación en los últimos años.

Esta competición está organizada por la Asociación de Vecinos de la Zona Norte, y cuenta con el patrocinio del Patronato Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Ávila.



Salida de la categoría absoluta masculina de la Carrera del Pavo del año pasado. / ENRIQUE LUIS

## Carreras y premios

Programa de carreras y premios de la XVII Carrera Popular del Pavo:

- PRIMERA Y SEGUNDA CARRERA (A LAS 12,30 HORAS):
  - Categoría alevín masculina y femenina (nacidos/as entre 1993 y 1996). 1.000 metros de recorrido. Para el primer clasificado, un pavo y 30 euros en un vale para material deportivo; para el segundo y tercero, un pavo; del cuarto al décimo, trofeo.
- TERCERA Y CUARTA CARRERA:
  - Categoría cadete masculina y femenina (nacidos/as entre 1989 y 1992). 3.000 metros para chicos y 2.000 para chicas. Para el primer clasificado, un pavo y 30 euros en un vale para material deportivo; para el segundo y tercero, un pavo; del cuarto al décimo, trofeo.
- QUINTA CARRERA:
  - Categoría absoluta femenina (nacidas en 1988 ó antes). 3.000 metros. 90 euros y pavo para la primera, 70 euros y pavo para la segunda y 50 euros y pavo para la tercera. De la cuarta a la décima, 30 euros. Un pavo para la primera socia de la AAVV Zona Norte.
- SEXTA CARRERA:
  - Categoría absoluta masculina (nacidos en 1988 ó antes). 6.000 metros. 120 euros y pavo para el primero, 90 euros y pavo para el segundo y 60 euros y pavo para el tercero. Del cuarto al décimo, 30 euros. Un pavo para el primer socio de la AAVV Zona Norte y otro para el corredor más veterano.

## VIII San Silvestre en Las Navas

El deporte del atletismo también será protagonista hoy en Las Navas del Marqués con la celebración de la VIII San Silvestre organizada por el Ayuntamiento de esta localidad. La competición comenzará a las 12,00 horas de la mañana, con salida desde la Plaza de la Villa, disputándose las pruebas en dos circuitos diferentes, dependiendo de las categorías. La carrera absoluta tendrá un recorrido de 3 kilómetros. La inscripción se puede realizar hasta media hora antes del inicio de cada carrera.

TENIS

## Decididas las seis finales del Máster Provincial

L.C.S. / ÁVILA

La decimotercera edición del Máster Provincial de Tenis ya tiene decididas sus seis finales, destacando la que disputarán en la categoría sénior masculina Óscar Martín Zazo y Fernando Montero.

Martín Zazo se plantó en la final tras ganar a Jaime Rodea en semifinales por 6-2 y 6-2, mientras que Montero superó en la penúltima ronda a José Luis Jiménez por 6-3 y 6-4.

En la categoría femenina Pilar Arribas e Isabel Vázquez se medirán en una nueva final, después de que Arribas ganara en semifinales a Elena Herráez por 6-0 y 6-1, y Vázquez a Sandra Martín por 6-2 y 6-0.

El programa de las finales del XIII Máster Provincial de Tenis es el siguiente:

- DOMINGO 2 DE ENERO:

• A LAS 10,00 HORAS:

- Categoría Alevín masculino: Pablo Muñoz - Álvaro Climent.

• A LAS 11,30 HORAS:

- Categoría Infantil masculino: Javier Jiménez - Pablo Ferrer.

• A LAS 12,30 HORAS:

- Categoría Juvenil masculino: Daniel Pachó - Daniel Miravalles.

• A LAS 16,00 HORAS:

- Categoría de Veteranos: Jesús Cenalmor - Alfonso Martín.

• A LAS 17,00 HORAS:

- Categoría Sénior femenina: Pilar Arribas - Isabel Vázquez.

• A LAS 19,00 HORAS:

- Categoría Sénior masculina: Óscar Martín - Fernando Montero.

• A LAS 20,00 HORAS:

- Entrega de trofeos.

Todos los partidos se disputarán en el pabellón cubierto de la Ciudad Deportiva Municipal.

EQUILIBRADA Y DIGESTIVA



Agua Montedoso  
Mineral Natural



KARATE

# Otro año de éxitos

El karate ha sido el deporte abulense con más medallas cosechadas a nivel nacional en el año 2004, con once metales, tres de plata y ocho de bronce

• La buena temporada de resultados deportivos se completó con la concesión a la capital abulense de la organización del Campeonato de España Cadete y Júnior para enero del año 2006.

L.C.S. / ÁVILA

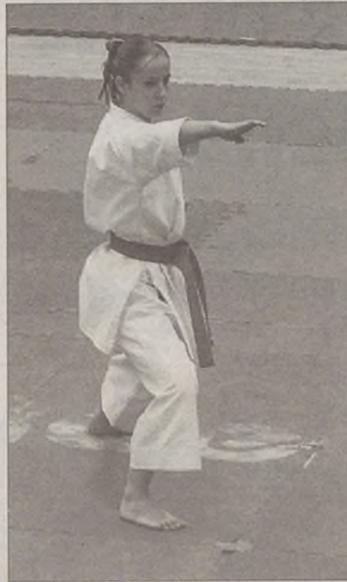
El karate abulense cerró en el 2004 otro año de éxitos con un total de 147 medallas conseguidas en los 22 campeonatos oficiales en los que han participado los karatecas abulenses. De esos metales once de ellos fueron en campeonatos de España, mientras que la gran mayoría llegaron en campeonatos regionales.

En la memoria elaborada por la Delegación Abulense de karate que preside Ángeles Encinar Imbel, se destaca además que fueron 54 los abulenses que representaron a Castilla y León en campeonatos de España, 15 de ellos junto a 2 técnicos fueron premiados en la Gala del Karate regional, y 3 han estado en diferentes concentraciones de la Real Federación Española.

Los éxitos más importantes de los karatecas de Ávila llegaron en tres campeonatos de España, en los que se sumaron tres medallas de plata y ocho de bronce.

El primer nacional en el que hubo participación local fue el de la categoría cadete y júnior en Alcobendas el pasado mes de enero, en el que Belén Martín logró la plata en la modalidad de kata dentro de la categoría cadete, y el equipo del Shotokan Tora, compuesto por Luis Ángel Pose, Alberto Pablo y Carlos Pablo también consiguieron la medalla de plata, en la modalidad de kata por equipos.

En esta competición llegaron otras tres medallas de bronce, ganadas por Luis García, en kumité cadete menos de 70 kilos; Alberto Pablo, en kumité cadete menos de 65 kilos y el equipo de kata por



Belén Martín.



Alberto Pablo.



Nuño Iranzo.

equipos del Shotokan Tora compuesto por Sara Jiménez, Sara Herráez y Cristina Rodríguez.

La segunda cita nacional fue en Logroño, en el Campeonato de España Absoluto, en el que Rafael Velayos lograba la medalla de plata en kata por equipos, y la cosecha de triunfos en nacionales se completaba en el de la categoría alevín, infantil y juvenil, con la plata de Nuño Iranzo en kumité infantil menos de 45 kilos, y los bronce de Ainoha García en kata juvenil, Carlos Molinero en kumité juvenil en menos de 50 kilos y de Sara Gutiérrez en kumité juvenil en más de 55 kilos.

**UN NACIONAL EN EL 2006.** En el aspecto organizativo, la capital abulense acogió tres campeonatos en el 2004, el Trofeo Comunidad de Castilla y León, el Regional de Clubes y la Fase Provincial del Regional de Edad, conociéndose además que para enero de 2006 Ávila será sede por primera vez en su historia de un Campeonato de España, organizando el de la categoría cadete y júnior, cumpliendo así una vieja aspiración de Ángeles Encinar.

## 147 medallas en el 2004

- Los hechos más destacados dentro del karate abulense durante el año 2004 fueron los siguientes:

- MEDALLAS CONSEGUIDAS EN CAMPEONATOS DE ESPAÑA: 11 (3 de plata y 8 de bronce).
- MEDALLAS CONSEGUIDAS EN CAMPEONATOS DE CASTILLA Y LEÓN: 117 (42 oros, 38 platas y 37 bronce).
- MEDALLAS CONSEGUIDAS EN TROFEOS INTERAUTONÓMICOS: 14 (3 oros, 2 platas y 9 bronce).
- MEDALLAS CONSEGUIDAS EN TROFEOS INTERNACIONALES: 5 (1 oro, 2 platas y 2 bronce).
- MEDALLAS TOTALES: 147 en los 22 campeonatos oficiales en los que tomaron parte karatecas abulenses (46 oros, 45 platas y 56 bronce).
- 54 karatecas de Ávila han representado a Castilla y León en Campeonatos de España.
- 15 karatecas de Ávila y 2 técnicos fueron premiados en la Gala de Castilla y León de karate.
- 3 deportistas han acudido a diferentes concentraciones de la Real Federación Española de karate.
- La relación de medallistas nacionales de Ávila en el 2004 es:
  - CAMPEONATO DE ESPAÑA CADETE Y JÚNIOR (ALCOBENDAS, ENERO DE 2004):
    - \* Plata: Luis Ángel Pose, Alberto Pablo y Carlos Pablo (por equipos), y Belén Martín (individual).
    - \* Bronce: Sara Jiménez, Sara Herráez y Cristina Rodríguez (por equipos), y Luis García y Alberto Pablo (individual).
  - CAMPEONATO DE ESPAÑA ABSOLUTO (LOGROÑO, MARZO):
    - \* Bronce: Rafael Velayos (equipos).
  - CAMPEONATO DE ESPAÑA ALEVÍN, INFANTIL Y JUVENIL (ALCOBENDAS, ABRIL):
    - \* Plata: Nuño Iranzo (individual).
    - \* Bronce: Ainoha García, Carlos Molinero y Sara Gutiérrez (individual).
  - CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CLUBES (ZARAGOZA, MAYO):
    - \* Bronce: Rafael Velayos (equipos).

BREVES

FÚTBOL

**El Real Ávila disfrutará de tres días de descanso**

■ El Real Ávila celebró ayer su último entrenamiento del año y descansará hasta el próximo lunes día 3 de enero, fecha en la que reanudará el trabajo para preparar el encuentro del próximo domingo día 8 en el Adolfo Suárez ante el conjunto palentino del Cristo Atlético. Para ese encuentro Jaime será baja por sanción, lo mismo que dos jugadores del Cristo Atlético, Pablo Martínez e Israel González, también castigados con un partido.

BALONCESTO

**El Carrefour El Bulevar volverá a los entrenamientos el próximo lunes**

■ El conjunto abulense del Carrefour El Bulevar regresará a los entrenamientos el próximo lunes después de diez días de vacaciones que Gustavo Nieto concedió a sus jugadores. El equipo abulense jugará el próximo encuentro oficial el sábado día 8 de enero a partir de las 20,00 horas ante el CDU de Valladolid en el pabellón de San Antonio. Por otra parte, los poseedores participaciones de lotería del Óbila CB del pasado sorteo de Navidad pueden cobrar el premio en la sede del Club A+ de Caja de Ávila (Calle Arévalo, 7) los jueves de 16,30 a 19,00 horas, ó en la taquilla del pabellón de San Antonio los días de partidos de Liga EBA. En total el club repartió más de 43.000 euros, a razón de 14,40 euros por cada papeleta.

VOLEIBOL

**'Mini-vacaciones' para las jugadoras del Caja de Ávila**

■ Después de realizar ayer el último entrenamiento del año, las jugadoras del Caja de Ávila disfrutarán de unas 'mini-vacaciones' de tres días antes de regresar el lunes a los entrenamientos para preparar el encuentro del sábado día 8 de enero a las 18,00 horas en el pabellón municipal de San Antonio ante el CV Sant Cugat, con el que comenzarán el año 2005.



**NUEVA CONSTRUCCIÓN DE CHALET DE 150 M<sup>2</sup>, CON PARCELA EN TORNADIZOS, A 5 MINUTOS DE NATURÁVILA**

CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO





Planta Baja



Planta Baja



Planta Primera

**C/ Arévalo -Centro Comercial Ávila 2 - local 4 -ÁVILA**  
Horario: de 9,30 a 7 de la tarde ininterrumpidamente

**Tel.: 920 25 62 13**  
**móvil 665 76 89 39**



# Luxemburgo, entrenador del Madrid

El brasileño, proveniente del Santos, es el tercer técnico de la temporada para el club blanco ▶ Sustituirá a Mariano García Remón, que seguirá dentro del organigrama técnico de la entidad madridista

EFE / MADRID

El técnico brasileño Vanderlei Luxemburgo fue presentado ayer por sorpresa como nuevo entrenador del Real Madrid, en la primera decisión tomada por el director deportivo del club blanco, Arrigo Sacchi. Una reunión con el Santos, su club hasta ahora, a últimas horas de la tarde del miércoles, de la que informaba la prensa brasileña que se hacía eco de la misma y de la posible contratación del entrenador por el Real Madrid.

El resultado fue que en España, a primeras horas del día de ayer, el rumor se extendía como la pólvora. La vorágine de acontecimientos se sucedía, desde Brasil llegaba la noticia de que había firmado por año y medio, mientras que desde las oficinas madridistas se anunciaba una junta directiva extraordinaria para ratificar el fichaje de Luxemburgo hacia las 13.30 horas.

La directiva madridista ratificó la contratación por «unanimidad», y pasadas las 14.30 horas, Emilio Butragueño, vicepresidente y director general deportivo, junto a Arrigo Sacchi, director de fútbol, presentaban a la prensa al cuadrágésimo técnico de la historia madridista, tercero de la actual temporada.

«Disciplina, unión, profesionalidad y trabajo», han sido algunas de las primeras palabras del entrenador brasileño. «Vengo para ganar. Y para eso hay que trabajar. No prometo títulos, pero voy a trabajar para que lleguen. Hay que tener compromiso. Si el grupo lo tiene, las cosas irán bien», indicó.

Butragueño estuvo muy pendiente del nuevo entrenador del equipo y saltó al quite cuando las preguntas podían ser comprometidas para Luxemburgo, como cuando le preguntaron por Fernando Morientes y su posible salida al Liverpool, o por la llegada de Robinho, jugador suyo en el Santos hasta hace unos días.

«Robinho es el mejor jugador de Brasil, pero jugar en Europa es distinto y hay que ir con tranquilidad», acertó a decir Luxemburgo.

El vicepresidente madridista comunicó que la contratación había sido muy rápida, «apenas 48 horas», y Sacchi ratificó las palabras de su superior y dijo que una de las causas de su contratación era «que todos los equipos que había entrenado, habían hecho un buen fútbol».



Vanderlei Luxemburgo, en primer plano, acompañado de Butragueño y Sacchi. /EFE

## ▶ LAS DECLARACIONES

### ▶ GARCÍA REMÓN / EX ENTRENADOR DEL REAL MADRID

«Si mis funciones no son las que quiero me marcharé»

Mariano García Remón, ex entrenador del Real Madrid, declaró en su despedida como técnico del conjunto blanco que se va satisfecho por el trabajo realizado aunque «fastidiado» por no poder terminar el 30 de junio la obra empezada. Ahora trabajará junto a Arrigo Sacchi, director de fútbol, siempre que las funciones estén acorde a lo que quiere. «Si mis funciones no son las que quiero me marcharé»

### ▶ LUXEMBURGO / ENTRENADOR DEL REAL MADRID

«Es un honor que un club como el Real Madrid me haya elegido»

Vanderlei Luxemburgo, nuevo entrenador del Madrid, desveló durante su presentación las claves de su filosofía futbolística -disciplina, unión, profesionalidad y trabajo- y aseguró que para él es un honor entrenar al equipo madridista. «Estoy muy contento de estar aquí. Es un placer muy grande, un honor que un club de la grandeza del Real Madrid me haya elegido».

## ▶ PERFIL

### El técnico brasileño cumple su sueño de entrenar en Europa

El fichaje del brasileño Vanderlei Luxemburgo es la primera decisión de la era Sacchi, una especie de tratamiento de choque para intentar solucionar los males que aquejan a la entidad madridista. En lo deportivo, acaba de ganar el campeonato brasileño con el Santos, un título que ya ganó en cuatro ocasiones con anterioridad: en 1993 y 1994 con el Palmeiras; en 1998 con el Corinthians y en 2003 con el Cruzeiro. Con la selección brasileña, conquistó la Copa América en 1999. En lo personal, es un hombre lleno de pequeñas ma-

nías y supersticiones. No puede resistirse ante un par de zapatos de su gusto y al parecer refuerza sus tácticas con una ciega creencia en el «candomblé» (religión de los negros iorubas, en el estado de Bahía) y los milagros de sus dioses u «orixás». Respecto a su relación con los jugadores, el técnico explicaba su manera de pensar en este sentido. «Soy un entrenador que exige mucho de los jugadores en los entrenamientos y en los partidos; fuera del terreno de juego no quiero saber nada de los jugadores y de lo que hacen».



Por un 2005 lleno  
de deseos cumplidos

920 35 20 94

Paseo Estación, 34 - Ávila  
www.tullcolor.com

Tull  
Color

Artes Gráficas Multimedia

FÚTBOL PRIMERA DIVISIÓN

**ESTUDIO COCINAS**



Les desea una *Feliz Navidad*

C/ Cronista Gil González Dávila, 1, Esquina Hornos Caleros -Zona Rivilla  
Tel.: 920 254 461 / ÁVILA | arco.avila@vkg.es

DECORACIONES

**TIBET** NUEVA TIENDA

TODO PARA TU HOGAR

Avda. Juan Pablo II, nº 2  
Teléfono 920 25 21 37 - ÁVILA

Avda. Principal, 128  
Teléfono 91 897 26 12  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS

Visillos  
Colechas  
Cama y Mesa  
Alfombras  
Confección  
de Cortinas

**PARQUES INFANTILES**

**Zona Sur**  
Zona de padres  
con cafetería

**Multiaventura**

Horario: de 17:30 a 21:30  
Sábado, domingo y festivos de  
12 a 14 h.

Ntra. Sra. de Sonsoles, 89  
Tel. 920 03 01 96  
ÁVILA

Juegos, cumpleaños y fiestas infantiles

**MADECON, S. A.**  
MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

**REVLUIS, S. L.**  
AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANEAMIENTOS  
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Ctra. Sto. Tomás, s/n. | Tels. 920 24 00 22 - 920 24 03 57  
Tel. y fax 920 24 04 33 | E-mail: madecon@navegalia.com  
05350 SAN PEDRO DEL ARROYO (Ávila)

Ctra. de Chaherrero, s/n. | 05300 CRESPOS (Ávila)  
Tel. 920 24 40 89 - Fax 920 24 43 23

**Obsequiamos a nuestros compradores con un décimo de Lotería Nacional**

*Peleterías Navarrio* Descuentos del 20 al 50%

Señora y Caballero

Recuerda a sus clientes que si desea hacer arreglos a sus pieles no lo demore

C/ Félix Hernández, 12. (05001 Ávila)  
Tel: 920 214 361 - fax: 920 03 00 14  
www.peleterianavarro.com

Lunes a Sábado de 10 a 2 y de 5 a 8,30  
domingos: de 11 a 2

LA SOLIDARIDAD BIEN VISTA

AHORA TUS GAFAS VALEN MÁS QUE NUNCA

Tráenos tus gafas, destinaremos 1€ a Medicus Mundi y te daremos un cheque regalo de 30€.

**medicusmundi**  
GENERAL OPTICA

Avda. Portugal, 27  
ÁVILA

Válido para compras superiores a 100€. Acción válida hasta el 15 de enero de 2005.

ATLETISMO SAN SILVESTRE

# Paul Tergat, favorito para ganar la prueba madrileña

El atleta español Chema Martínez, ganador de la pasada edición, intentará sorprender al corredor keniano y revalidar el título

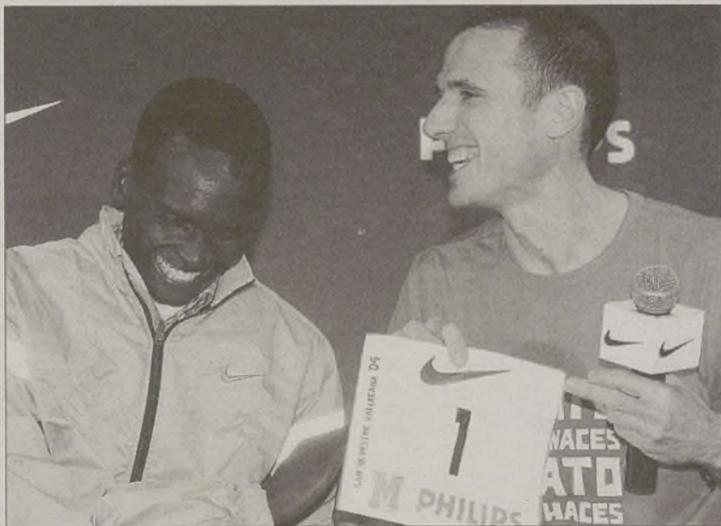
EFE / MADRID  
El keniano Paul Tergat, plusmarquista mundial de maratón, parte como máximo favorito en la San Silvestre Internacional Vallecana que tendrá lugar esta noche a partir de las 19.55 horas con una distancia de 10.000 metros. En la prueba popular que dará comienzo a las 18 horas saldrán más de 15.000 atletas, lo que supone un récord de participación.

El atleta keniano dijo en presencia de los españoles Chema Martínez, campeón de Europa de 10.000 metros, y Juan Carlos de la Ossa, subcampeón continental de cross, que «la San Silvestre Vallecana es de las mejores carreras del año y si he venido es para ganar».

Chema Martínez, dorsal número 1 de la San Silvestre Vallecana por su triunfo en la pasada edición, adelantó que intentará ganar a Tergat. «Espero que nadie le informe de cómo es el recorrido al final y así poder sorprenderle», dijo en tono irónico el español.

Juan Carlos de la Ossa dijo que espera aguantar con los mejores «todo lo que pueda», aunque lejos del barro del cross se siente «raro».

La participación española se completará con Isaac Viciosa, cuatro veces ganador de la carrera, Luis Miguel Martín Berlanas, Ricardo Serrano y Jesús España.



Paul Tergat (i) y Chema Martínez, durante la presentación de la prueba. /EFE

En el cartel femenino destaca la keniana Ndereba, medalla de plata de maratón en Atenas y campeona del mundo en 2003.

**MÁS COMPETICIONES.** La sexta edición de la San Silvestre de Barcelona, que se disputa sobre un circuito urbano de 10 kilómetros, espera contar con unos 5.000 corredores, superando el récord del año anterior establecido en 4.750 participantes. La prueba comenzará en la confluencia de la calle Marina con Avenida Icaria y recorrerá los barrios de la Villa Olímpica y Diagonal Mar hasta la meta, situada en el Port Olímpic.

El corredor marroquí Ayad Lamdajen, con un tiempo de 29:06 y la barcelonesa Eva Sanz, con un registro de 33:01, fueron los vencedores de la pasada edición.

Los kenianos Abraham Cheplanga y Pamela Amisamuk parten como favoritos en la prueba que se disputará en la localidad vizcaína de Galdakao.

Mientras que el ugandés Boniface Kiprof será la principal atracción en Beasain.

AUTO MOTO BARCELONA-DAKAR

# La seguridad, principal objetivo de los organizadores del Rally

EFE / BARCELONA  
La edición del Rally Telefónica Dakar de 2005 será mucho más corta en kilómetros, pero más intensa en su recorrido, hecho que, sin duda, lo hará más difícil y en ello redundará una serie de modificaciones en el reglamento de las distintas categorías.

En coches, la novedad más importante será la prohibición de montar en los vehículos el sistema de hinchado y desinflado au-

tomático, muy válido para el paso de dunas y arena, pero que sólo empleaban los equipos con mayores presupuestos económicos.

El principal objetivo de los organizadores en 2005 se ha centrado en aumentar la seguridad de la carrera y por ello se ha establecido una limitación de velocidad en el paso de todos los poblados en 50 km/h. con una tolerancia cero, al revés que el pasado año, cuando el límite era de 30 km/h.

pero se admitían ciertos «excesos». El francés Stephane Peterhansel será el hombre a batir en coches, en donde fue campeón el pasado año y por ello que en la edición 2005 del rally más duro del año, el Telefónica Dakar, todos centren su atención en él, al igual que lo harán en los españoles Isidre Esteve y Marc Coma, puntas de lanza del equipo ganador el pasado año con «Nani» Roma en motos.

**DAMA**  
CENTRO DE ESTETICA

EN NAVIDAD, A LOS QUE AMAS,  
REGALA PRODUCTOS Y  
SERVICIOS DE BELLEZA PROFESIONALES

*“Ve a lo seguro”*

C/ Don Juan José Martín, 5  
Teléfono 920 25 15 50 - Ávila



HORARIOS DE TRENES. Estación de Ávila

Table with columns: Clase, Horario, Procedencia, Destino (hora de llegada), Observaciones. Lists train schedules for various routes like Madrid-Chamartin, Salamanca, and regional lines.

HORARIOS DE AUTOBUSES

Teléfono Información Horarios: 920 22.01.54

Table with columns: Destino, Horario. Lists bus routes and frequencies to destinations like Madrid, Salamanca, Segovia, and Valle del Tiétar.

SE NECESITAN JEFES DE OBRA Y ENCARGADOS PARA CONSTRUCTORA EN ÁVILA. APTDO. DE CORREOS 129 -05080 ÁVILA-

CARTELERA, BINGO Y JUEGO

Cines Estrella

Table listing movie showtimes for Cines Estrella, including titles like 'Los increíbles', 'La búsqueda', and 'Polar express'.

Cine T.L. de Victoria

Table listing movie showtimes for Cine T.L. de Victoria, including titles like 'Sky Captain', 'Ocean's twelve', and 'Una serie de catastróficas desdichas'.

Cine de Arenas

Movie listings for Cine de Arenas, including 'Bridget Jones. Sobreviviré', 'El mensajero del miedo', and 'Una Navidad de locos'.

Bingo Abulense

Horario Domingo a miércoles de 18 h. a 4 madrugada. Jueves, viernes, sábados y vísperas de festivos de 18 h. a 5 madrugada.

Salón de Juego Las Vegas

Máquinas Tipo B C/ Valladolid, 15. Horario: de 10 de la mañana a 11 de la noche.

TELÉFONOS

- Radio taxi: 920 35 35 45
Renfe: 902 24 02 02
Estación autobuses: 920 22 01 54

FARMACIAS DE GUARDIA

- Viernes 31: D.ª Mª Dolores Armada. Avda. Juan Carlos I, 35
Sábado 1: D.ª Mª Teresa Sastre de la Cruz. Avda. de Madrid, 64
Patricia Blasco Marhuenda. Zapateros, 4

MISAS

Table of Mass times for various parishes in Ávila and Valle del Tiétar, categorized by day type (Domingos y festivos vs Laborables).

LEYENDA: (V): Vísperas festivo; (X): Sólo miércoles y jueves; (J): Sólo jueves; (S): Sólo sábados

# POR PALABRAS<sup>54</sup>

DIARIO DE ÁVILA VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 2004

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza del Ejército, 8 (entrada por la calle Cuesta Antigua, s/n.).  
Horario: Mañanas: de 9,00 a 2,00. Tardes: de 4,00 a 7,00  
De Lunes a viernes (Viernes solo mañanas)

Los anuncios recogidos a partir de las 2,00 de la tarde, se publicarán tres fechas después.

**TARIFAS: Hasta 10 palabras (Mínimo) 4,50 Euros**  
Cada palabra de más 0,42 Euros  
+ 16% IVA



## alquileres

SE ALQUILA piso amueblado a estrenar, dos dormitorios, excelentes vistas, primera línea Barrio Universidad. 920 255 909, 686 080 594.

**OFICINA-LOCAL APTO PARA PROFESIONALES**  
(Despacho, consultorio médico, etc.)  
Semiadaptado, dos accesos  
Situación: P.º Don Carmelo, 20  
Tifs. 920 22 98 92 - 627 474 612

## venta pisos

VENDO piso dúplex, 300 m<sup>2</sup>, C/ Fivasa, 1.6 dormitorios, 3 baños, 3 salones, etc. Se aceptaría piso parte de pago. Muy económico. Teléfono 610 56 66 67.

SE VENDEN pisos de 1 y 2 dormitorios. Paseo de San Roque, 26. Teléfono 920 22 08 51. Llamar de 9 a 10 noche.

VENDO precioso ático nuevo, zona Universidad, terraza. 131.000 E. Teléfono 921 44 30 32.

SE VENDE piso zona Estación, reformado, cuatro habitaciones, calefacción central, ascensor. Llamar 661 97 32 34.

**VENDER COMPRAR ALQUILAR**  **CONSTRUIR REFORMAR**

**NUEVA CONSTRUCCIÓN DE CHALET DE 150 M<sup>2</sup>, CON PARCELA EN TORNADIZOS, A 5 MINUTOS DE NATURÁVILA**  
**CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO**

C/ Arévalo  
Centro Comercial Ávila 2 - local 4 -ÁVILA  
Horario: de 9,30 a 7 de la tarde ininterrumpidamente

Tel.: 920 25 62 13  
móvil 665 76 89 39

**SHI**  
**GESTIÓN INMOBILIARIA**

- **PROMOCIÓN EN EL BARRIO DE LA UNIVERSIDAD DE PISOS Y APARTAMENTOS EXCLUSIVOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS.**
- **PROMOCIÓN DE 24 CHALETS EN LAS HERVENCIAS.**
- **PROMOCIÓN DE 10 CHALETS EN EL BARCO DE ÁVILA. ENTREGA INMEDIATA.**

**C/ ESTRADA Nº 1 - 2º - 3**  
**TELÉFONO: 920 25 20 95**

**FINCAS NAVARRO**  
Teléfono 670 747 880

- **CÉNTRICO** piso de 4 dormitorios en Avenida de Portugal. 265.000 €
- **PISO** 3 dormitorios, totalmente amueblado, en C/ Santa Fé. Precio: 112.000 €
- **Impresionante ÁTICO** de 3 dormitorios, 2 plazas de garaje y 2 terrazas 167 m<sup>2</sup>. Zona Hervencias. Nuevo.
- **Universidad**, 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, 5ª planta Sur. 160.000 €
- **Oportunidad**, piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y local de 100 m<sup>2</sup> en calle Inmaculada 162.300 €
- **Piso** de 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 110 m<sup>2</sup> garaje y trastero. Zona Seguridad Social.
- **Naves industriales** de 300 m<sup>2</sup> en Polígono de Vicolozano. En construcción, entrega 2005.

• **ALQUILER DE VIVIENDAS**

**Clínica y Laboratorio Dental H & G**  
ESTÉTICA DENTAL - IMPLANTES - PRÓTESIS  
C/ Patrimonio de la Humanidad, 4 - Por. 3 - Bajo A  
☎ 920 21 98 09 • ÁVILA

**H & G** Clínica dental asociada a Adeslas  
Arreglo de prótesis en el día

**EL OASIS**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CASTILLA Y LEÓN DE:  
**SOLATUBE**  
Ilumina tu hogar, oficina, negocio,  
con luz natural. DIEZ AÑOS DE GARANTÍA

**LUZ POR UN TUBO**  
**UNA IDEA CON LUZ PROPIA**

C/ Reyes Católicos, 14 (Pasaje)  
Tel. y fax: 920 21 18 22  
Móvil: 609 45 24 36

**SI QUIERE COMPRAR, VENDER, ALQUILAR O REFORMAR SU PISO, CONSÚLTENOS**

**GESTIONES INMOBILIARIAS Santa Teresa**  
FINANCIACIÓN 100% + ESCRITURAS  
C/ ESTEBAN DOMINGO Nº 9.  
TEL. Y FAX. 920 250 566 - 665976663 609692470

**VENTA DE PISOS EN MADRID**  
DISTINTAS ZONAS  
PROCEDENTES DE SUBASTAS  
AHORRO HASTA UN 40%  
INFORMACIÓN PERSONALIZADA

Ejemplos últimas ventas	VALOR ESTIMADO	VALOR SUBASTA
C/ Alcalá. 98 m <sup>2</sup>	515.000 €	349.000 €
C/ Alcalá. 101 m <sup>2</sup>	535.000 €	325.000 €
C/Hermano Gárate (Madrid Centro) 63 m <sup>2</sup>	308.000 €	125.600 €
C/ Gravina (Madrid Centro) 88,60 m <sup>2</sup>	390.000 €	157.000 €

*Les deseamos un feliz 2005*

**LES DESEA FELICES FIESTAS Y PROSPERO AÑO NUEVO**

**PIEDRAS**  
Multiservicio Inmobiliario

**AGRADECE A TODOS SUS CLIENTES LA CONFIANZA DEPOSITADA**

**PACOPESCA**

*Les desea Felices Fiestas*

TIENDA / ALMACÉN: Avenida Juan Pablo II, 22 - Teléfono 920 254 464 - Fax 920 227 098 - ÁVILA

**POMAR**  
AGENCIA DE PROPIEDAD INMOBILIARIA

**VENTAS**

C/ Virgen de la Vega Apartamento EXTERIOR Vista a San Antonio SEMINUEVO	Pº San Roque 3 dormitorios Ascensor. Buenas vistas. Soleado
C/ Fontiveros 5 dormitorios Garaje Totalmente EXTERIOR	Avda. Inmaculada 4 dormitorios Despensa EXTERIOR
Bajada Sto. Tomás 3 dormitorios garaje, trastero EXCELENTES VISTAS	C/ Isaac Peral Pisos y áticos 1, 2 y 3 dormitorios (zona centro) ¡A ESTRENAR!
C/ Ntra. Sra. de Sonsoles 3 dormitorios. Soleado PISCINA, GARAJE	Resid. "Ávila Pinar" 3 dormitorios garaje, trastero NUEVO. EXTERIOR

**920 22 50 35**  
Paseo Dos de Mayo, 6. ÁVILA  
[www.pomar.info](http://www.pomar.info)

Los domingos,  
junto con su diario

**la Revista**  
Diario de Ávila

REPORTAJES-ACTUALIDAD  
CRÓNICA GRÁFICA SEMANAL  
HUMOR  
CIENCIA Y TECNOLOGÍA  
NATURALEZA  
OCIO...

Diario de Ávila cada día más

**Centro Canino DE LA HORCA**  
**Adiestramiento - Residencia - Criadero**

*Pedro Coello González*

Golden - Labrador  
Bulldog Francés - Bulldog Inglés  
Pastor Alemán - Yorkshire Terrier  
Pincher - Chihuahua - etc, etc

CONSULTAR PARA CUALQUIER RAZA

Con garantía sanitaria, se entregan  
vacunados, desparasitados y con  
Pedigree. Servicio de Sementales

Teléfonos. 920 32 80 83 - 629 07 60 07 | 05200 ARÉVALO (Ávila)

**Inmo - Avila**  
Agencia de la propiedad inmobiliaria

**VENTA**

- Casa en C/ Santa Fe, con patio. 3 dormitorios.
- Chalet urban. "La Alondra" (Las Hervencias), 4 dormitorios, 3 baños.
- Piso en Avda. Inmaculada, 3 dormits, 1 baño.
- Piso en Avda. de la Juventud, 3 dormitorios, garaje y trastero.
- Piso Cuartel de la Montaña, 3 dormitorios, ascensor.
- Piso Dtor. Fleming. 4 dormitorios, 2 baños.
- Piso en Eduardo Marquina 106 m2. 4 dormits.
- Piso en Méndez Vigo, 3 dormitorios. Reformado.
- Piso en Navas del Marqués. 2 dormit. Céntrico.
- Piso en Pasaje del Císter. 5 dormitorios.
- Piso Residencial Sancti Spiritu, 3 dormitorios, garaje, piscina.
- Piso Travesía Covalada, 3 dormitorios, garaje.
- Piso Travesía Cobaleda, 3 dormitorios, garaje.
- Zona San Nicolás. Dúplex 4 dormitorios. Seminuevo.

Tel./Fax: (920) 21 41 52  
Avda. José Antonio, 9 - Ávila  
[www.galeon.com/inmoavila](http://www.galeon.com/inmoavila)

**VELASCO**  
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Don Gerónimo, 13 - 15 - 05001 ÁVILA  
Teléfonos 920 211321 - 920 213221

<b>DÚPLEX EN VENTA</b> C/ VASCO ZARZA 4 DORMITORIOS 29.000.000 PTAS.	<b>PISO EN VENTA</b> C/ BLASCO JIMENO TODO REFORMADO 17.700.000 PTAS.
<b>LOCAL/ALQUILER</b> C/ ESTRADA 85 M2 ÚTILES A ESTRENAR	<b>PISO EN VENTA</b> 3 DORMITORIOS C/ FCO. NEBREA 17.500.000
<b>LOCAL/ALQUILER</b> MERCADO GRANDE 126 M2 ÚTILES A ESTRENAR	<b>PISO EN VENTA</b> C/ FONTIVEROS 4 DORMITORIOS 30.000.000 PTAS.
<b>PISOS EN ALQUILER</b> VARIAS ZONAS 23/4 DORMITORIOS AMUEBLADOS	<b>PISO EN VENTA</b> ZONA SAN ANTONIO 5 DORMITORIOS 160 M.² ÚTILES

LE OFRECEMOS LAS MEJORES  
CONDICIONES PARA VENDER SU PISO

**INMOBILIARIAS ELVIRA**

**¿COMPRAS,  
VENDES  
Ó  
ALQUILAS?**

**ENTRADA ÚNICA 600 €  
SIN AVALISTAS  
FINANCIACIÓN 100 %**

<b>VENDE ZONA SUR</b> 3 dormitorios 90.151 € Ref. 1020	<b>VENDE ZONA NORTE</b> 3 dormitorios Baño completo Reformado Salón de 19 m² 129.217 € Ref. 1027	<b>VENDE ZONA ESTACIÓN</b> 3 dormitorios Cocina americana Suelo de tarima Ventanas Climait Totalmente reformado 105.177 € Ref. 1034
---	--	---

**C/ DOCTOR FLEMING, 24 -MULTITIENDA-**  
Teléfono: 920 25 75 90  
**-05005 ÁVILA-**

**JOVENES DEL TERCER MUNDO**  
O.N.G.

Trabajamos en la educación y formación de la infancia y juventud en los países más desfavorecidos.

Colabora con nosotros  
C/c: 0182-2554-52-0203255058

Jóvenes del Tercer Mundo  
C/ Lisboa, 6, 2º  
28008 Madrid  
91 544 76 20

E-mail: [jtm@jovenestercermundo.org](mailto:jtm@jovenestercermundo.org)  
<http://www.jovenestercermundo.org>

**PORQUE LA EDUCACIÓN ES GARANTÍA DE FUTURO.**

**Diario de Ávila**

**GMS**  
INMOBILIARIA

**PISOS EN ALQUILER**

<b>ZONA: BULEVAR</b> Dormitorios: 2 Baños: 2 Garaje y trastero Amueblado Piscina y pista de paddle.	<b>ZONA: BULEVAR</b> Dormitorios: 3 Baños: 2 Garaje y trastero Piscina y pista de paddle. Amueblado	Garaje Bodega: 100m² Excelentes vistas a la muralla.
<b>ZONA: SANTA TERESA</b> 2 dormitorios, 1 baño Calidades de lujo Cocina amueblada.	<b>ZONA: PUENTE ADAJA</b> Chalet 3 dormitorios Baños: 3	<b>ZONA: SAN JUANIEGO</b> Chalet: 4 Dormitorios Baños: 3 Garaje 2 coches Bodega: 22 m² Piscina. Sin amueblar

**PISOS EN VENTA**

**PROMOCIÓN DE 150 VIVIENDAS.**  
Obra terminada.  
Últimas 20 viviendas.  
Urbanización privada.  
Zona: Bulevar  
Piscina y pista de paddle.  
Calidades de lujo.

**ZONA: CENTRO**  
Dormitorios:3  
Baños: 2  
Garaje y trastero  
Piscina  
Calidades de lujo  
Dentro de la muralla

**ZONA: SAN ROQUE**  
Dormitorios: 3  
Baños: 2  
Garaje individual:  
60m2  
Para reformar.

**ZONA: SANTA ANA**  
Dormitorios: 4  
Baños:3  
Garaje y trastero  
Vistas al jardín del Recreo.  
Metros: 177

**PRÓXIMA PROMOCIÓN: RIVERA AMBLÉS**  
50 Viviendas de 1 a 4 dormitorios.  
Bajos con jardín. Urbanización privada.  
Zonas ajardinadas  
Excelentes comunicaciones.

**ÁTICO ZONA BULEVAR**  
Dormitorios: 2 Baños: 1  
Cocina amueblada  
Terraza: 8 m2 Piscina y pista de paddle  
A estrenar

**ZONA: SUR**  
Dormitorios:3, Baños:2  
Garaje y trastero  
Piscina y zonas verdes.  
Excelentes calidades  
Vistas excepcionales

**ZONA: UNIVERSIDAD**  
Dormitorios: 3  
Baños: 2  
Muy buenas calidades  
Excelentes vistas  
Precio interesante

**ZONA: BULEVAR**  
Dormitorios: 2  
Cocina americana Garaje  
Piscina y pista de paddle.  
A estrenar

Residencial  
*Ribera Ambles*

50 VIVIENDAS DE 1 A 4 DORMITORIOS | BAJOS CON JARDÍN  
URBANIZACIÓN PRIVADA | ZONAS AJARDINADAS  
TODOS LOS SERVICIOS | LA MEJOR SITUACIÓN Y ORIENTACIÓN

**Oficina Ávila: Tel.: 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Oficina Segovia: Tel.: 921 41 32 32 Oficina Alcorcón Tel.: 91 644 04 52**

**PISOS EN VENTA**

Amplia oferta de pisos de 2ª mano	Disponemos de apartamentos céntricos en varias zonas	Encuentra tu piso en el barrio de la universidad con nosotros
Parcelas rústicas y urbanas, infórmate	Gran oferta de casas en diversos pueblos de la provincia	Ofrecemos servicio post-venta gratuito

*Les deseamos un feliz Año Nuevo*

*Grupo Leonsa*

**INMOBILIARIA**

**FINANCIACIÓN 100% + GASTOS**  
**"TRABAJAMOS PARA TÍ"**  
Compromiso, seriedad y eficacia

Encontramos tu piso en la ciudad,  
**AHORA CONSTRUIMOS** el chalet de tus sueños en el campo

105 chalets en San Pedro del Arroyo. Urbanización "El Real de los Leones" con zonas comunes y piscinas

**CAPITEL**  
Grupo Inmobiliario

**TRAMITACIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL**

Plaza Teniente Arévalo, 4 - 05001 Ávila - Tel. 920 21 11 22 - Móvil 685 84 03 04

<b>BARRIO UNIVERSIDAD</b> 3 dormitorios 2 baños garaje trastero 93 m2 D-354-04	<b>ZONA SUR</b> 3 dormitorios 1 baño salón 24 m2 16.000.000 S-353-04	<b>ZONA NORTE</b> 2 dormitorios 1 baño EXTERIOR 13.500.000 N-337-04
--	---	--

INFORMACIÓN Y VENTA **TRADINSA** PROMUEVE **NARRRRENSCA**

**ÚLTIMO CHALET a la venta**

Un lugar diferente para gente diferente

Avda. Portugal, 20 - 05001 Ávila  
Teléfono y fax **920 212 760**  
Móvil 686 484 770 | e-mail: tradinsa@yahoo.es

**2ª fase a la venta**

**contactos**

¿QUIÉRES pasarlo bien? Ven a conocernos. Privado, excepcionales señoritas. Todo tipo de servicios. Teléfono 675 47 97 99.

SOLO SMS. Envía Desire, mas nombre, al 5453. Queda conmigo.

MANCIAS, caracolas, runas, copa agua, numerología, videncia en directo. 803 517 097.

CHICAS ardientes sólo sexo en vivo. Atendemos directamente. Calientes. 803 517 076.

**Alquiler de Perreras**

Un lugar donde tener sus perros a mano, limpios, cómodos y seguros. Con todos los servicios (luz, agua, alarma, etc.). Pudiendo disfrutar de ellos las 24 horas del día.

**...Y LO MÁS IMPORTANTE**  
**Por un precio módico.**

Menos de lo que te cuesta un café al día.

**627 95 57 49**

**traspasos**

TRASPASO tienda de regalos montada, por no poder atender. Barrio Universidad. 619 555 901.

**ofertas de trabajo**

SE NECESITA camarero profesional. Teléfono 608 00 06 44.

SE NECESITA camarera para pub en Ávila, jornada completa o media jornada. Teléfono 669 40 92 84.

SE NECESITA camarero camarera con experiencia para cafetería en Ávila. Teléfono 646 78 52 75.

SE NECESITAN Auxiliares de clínica dental, nueva apertura, no imprescindible título. Enviar curriculum con foto al Apartado de Correos, 257. 05080 Ávila.

**ventas**

SE VENDE local en Paseo de San Roque, 26. Teléfono 920 22 08 51. Llamar de 9 a 10 noche.

VENDO parcela 1200 m2 en Narrillos de San Leonardo. Precio 21.400 E. Teléfonos 636 14 50 96. 920 25 20 87.

**REFUGIADOS**

Guinea B.  
Afganistán  
Camboya

"BBVA" cta. cte. nº  
0182/7594/37/0209612836.  
"BSCH" cta. cte. nº  
0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS  
Madrid: 28008, Ferraz, 81. Tel. 91 455 17 20.  
e-mail: procura@misionessalesianas.org

**centro inmobiliaria**

Plaza Santa Ana, nº2 Bajo  
tel. / fax: **920 228 696**  
05001 · Ávila

<b>ZONA SUR</b> • Dormitorios: 4 - Baños: 3 • Duplex 160 m2. • Reciente construcción. • Cocina equipada. • Garaje y trastero • 210.354 €	<b>ZONA UNIVERSIDAD</b> • Dormitorios: 4 - Baños: 2 • Cocina equipada • Todo exterior • Garaje y trastero • 151.455 €
<b>ZONA PRADOSANCHO</b> • Dormitorios: 4 - Baños: 2 • Adosado con jardín • Chimenea • Garaje para 2 coches • 219.370 €	<b>ZONA CENTRO</b> • Dormitorios: 2 - Baños: 1 • Apartamento céntrico • Armarios empotrados • 124.385 €
<b>ZONA UNIVERSIDAD</b> • Dormitorios: 3 - Baños: 2 • Nueva construcción. A estrenar • Orientación Sur. Excelentes vistas • Garaje y trastero • 167.920 €	<b>ZONA CENTRO</b> • Dormitorios 4 - baños 2 • Orientación sur, • Completamente reformado • 186.264 €

Mira detenidamente este número **902 402 404**

¿Sientes algo especial?

Pues miles de niños del tercer mundo cambian su vida gracias a él. Llama y apadrina un niño. Son sólo 18 euros al mes.

www.ayudaenaccion.org

SÍ, DESEO RECIBIR MAS INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

C/ INFANTAS, 38. 28004 MADRID • C/ BALMES, 32, 3º. 08007 BARCELONA • C/ MAESTRO CLAVÉ, 10 - PUERTA 2. 46001 VALENCIA  
C/ JAVIER LASSO DE LA VEGA, 3, ENTREPLANTA - 41002 SEVILLA • AVDA. GRAL. SANJURJO, 64, BAJO IZQ. - 15006 LA CORUÑA

\*Los datos facilitados serán incorporados a la base de datos de la Fundación Ayuda en Acción para poder informarle sobre la Organización. Puede acceder, modificar, cancelar u oponerse a los mismos dirigiéndose por escrito a Ayuda en Acción, C/Infantas, 38, 28004- Madrid.

**Diario de Ávila** **BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN** **Diario de Ávila**

Sí, quiero darme de alta en EL DIARIO DE ÁVILA a partir del día .... mes ..... año .....

PERIODO DE PAGO (1) .....  Trimestral  Semestral  Anual  
FORMA DE PAGO .....  Recibo domiciliado(2)  Transferencia, cheque  Giro Postal

(1) PONGA UNA "X" EN EL PERIODO ELEGIDO. (2) BANCO ..... OFICINA ..... CUENTA .....

ESTA SUSCRIPCIÓN SERÁ PRORROGADA HASTA NUEVO AVISO. LAS BAJAS TENDRÁN QUE SER COMUNICADAS CON 15 DÍAS DE ANTELACIÓN AL VENCIMIENTO DEL PERIODO.

**TARIFAS (4 % IVA INCLUIDO)** TRIMESTRAL: 92 Euros SEMESTRAL: 165 Euros ANUAL: 325 Euros

Nombre ..... Apellidos ..... D.N.I. .... Calle .....  
e-mail ..... Localidad ..... Provincia ..... C.P. ....  
Firma: .....

Rellene este cupón y envíelo a:  
EL DIARIO DE ÁVILA, Plaza del Ejército, 8 (sótano), entrada C./Cuesta Antigua s/n. - 05001 Ávila. | Tel. 920 35 18 52 - Fax 920 35 22 96



# MORGAR DECORACIÓN, S.L.

EXPOSICIÓN Y VENTA: Ctra. Ávila-Plasencia, Km. 3 - 05192 LA COLILLA (Ávila)  
Teléfonos: 920 26 87 39 y 920 26 87 40 - Fax: 920 26 87 41  
e-mail: morgardec@airtel.net




## Cristalauto

Cristalería del automóvil  
Reparación de impactos  
Tintado de lunas



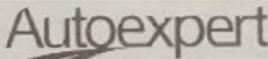
920 25 73 93

Taller y Centro de Atención:  
Avda. de Madrid, 3 - 05001 Ávila  
Montaje de Vehículos Industriales:  
Pol. Ind. Vicolozano, Parc. 58, Nave 5  
05194 Ávila

Tel. 920 25 73 93  
Fax 920 25 00 72  
Móvil 639 115 326  
avila@cristalauto.net



motor



todo nuevo en el usado

LA MARCA DEL VEHÍCULO DE OCASIÓN

MODELO	AÑO
SEAT IBIZA 1.9 TDI 5 P 110 CV	2001
CITROEN XSARA 2.0 HDI (110 CV) 5 P	
EXCLUSIVE AZUL CELESTE FULL	2003
ALFA 156 SW 1.9 JTD PROGRESSION 170 CV	2001
ALFA 156 1.6 TS VERDE MET. (144 CV)	1998
PEUGEOT PARTNER COMBI GRIS 1.9 D VARIAS	2000
LANCIA THESIS EMBLEMA	KM 0
ALFA 147 GTA 250 CV (XENON, GPS, ALARMA, ETC.) (ROJO)	KM 0
HYUNDAI COUPÉ 2.0 FX 136 CV (AA. DA. EE. CC. EM. LL. ALARMA)	KM 0 VARIOS
HYUNDAI ELANTRA 2.0 CRDI FULL (CLIMA ABS, AIRBAGS, ETC.)	KM 0 VARIOS
FIAT SCUDO 2.0 JTD ACRISTALADA (DA.EE.AA., ETC.)	KM 0 VARIOS
FIAT STILO 1.9 JTD DYNAMIC 3 P 115 CV (BIZONA, PM, CC, EE, ABS/ASR, CD, ETC.)	VARIOS

**AUTOMÓVILES CERVERA, S.A.**  
Pol. Ind. Las Hervencias  
3ª Fase Parc. 4.7 Ávila  
Tel. 920 25 21 72

La Mayor red inmobiliaria del País




# Ceigrup ya está en Avila

Paseo San Roque, 4 - Bajo  
Telf. 920 35 30 70 - Fax 920 35 30 71

## SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



## FERIA DE OTOÑO

NUEVOS TAPIZADOS, SALONES Y DORMITORIOS

Comience a pagar en Marzo de... 2005 **Hasta 50% dto.**



¡¡Desde 12€ al mes!!

# merKmueble

**MERKAMUEBLE EN ÁVILA**

Carretera de Ávila a Plasencia Km. 272 (a 15 Km. de Ávila)  
Tel.: 920 265 522  
Fax: 920 351 600

## Módulos

Anuncios por palabras

la respuesta a su necesidad la encontrará en

Diario de Ávila  
Teléfono 920 35 18 52

## CARBONES Y LEÑAS "LAS BERCEAS"

TFNOS: 920 27 30 07 - 627 02 62 65

LA CAÑADA (ÁVILA)  
Antiguo ARGIMIRO MANGAS

► Servimos a los mejores restaurantes de Ávila  
► Servicio a domicilio (cualquier cantidad)



[www.ideapublicidad.com](http://www.ideapublicidad.com)

FOTOCOPIAS COLOR desde 0,70 €/UD.  
CARTELERÍA GRAN FORMATO

**CAMISetas - MECHEROS BOLIGRAFOS**

Avda. Inmaculada, 32 - 920 35 10 92  
C/ Bajada D. Alonso, 15 - 920 22 47 49



### 'Aquí hay tomate' sigue a la caza

Aquí hay tomate, el espacio que presentan Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez, no descansa en estas fiestas tan entrañables. Y, como siempre, no tienen piedad de los famosos y famosos de turno. Los trapos sucios volverán a salir con toda su intensidad. A partir de las 15,30 horas.



Gracia tiene muchos registros.

### Sancho Gracia vuelve a la televisión

El próximo domingo, 9 de enero, el veterano actor Sancho Gracia regresará a la ficción televisiva con la nueva apuesta de Antena 3, *Lobos*. Dará vida a Manuel Lobo, un prestigioso y honesto abogado que se ve obligado a ejercer su profesión recorriendo la difusa línea entre el bien y el mal.

### Telecinco zapea con gracia el año 2004

Tele 5, por su parte, dirá adiós a 2004 con la emisión del espacio *TV Top del año* a partir de las 22,00 horas. Durante más de 120 minutos, esta edición del programa de zapping efectuará un recorrido mes a mes por las mejores curiosidades de la Navidad y del resto del año que está a punto de irse.

### Homer se convierte en un escalador

*El rey de la montaña* es el episodio de hoy de la serie *Los Simpsons* (14,30 horas en Antena 3). Homer comienza a entrenarse para adelgazar a la vez que come unas barritas energéticas. La empresa de éstas le ofrece una oferta publicitaria para que escale el pico más alto de Springfield.

## TELEVISIÓN 59

# Canal 4 saluda 2005 desde la Plaza Mayor de Salamanca

Los telespectadores tendrán la oportunidad de ganar un fantástico viaje a Canarias para dos personas si, tras el primer anuncio del año, llaman al 902-441040 y describen cuál era

• Apuesta por el cambio este año. Los cuartos y las campanadas son muy claros y con un ritmo más tranquilo y pausado que las de la Puerta del Sol de Madrid. Compruébelo.

SPC  
Las campanadas de fin de año desde el reloj de la Plaza Mayor de Salamanca inician el 250 aniversario de este monumento emblemático de Castilla y León. Es por este motivo por el que Canal 4 ha decidido compartir este momento tan emblemático desde el corazón de la capital charra.

Esta noche Canal 4 Castilla y León propone a sus espectadores un interesante juego para comenzar el nuevo año. Tras las campanadas, Canal 4 emitirá los primeros anuncios del año 2005. A partir de ese momento comienza el concurso para conseguir un viaje a Canarias para dos personas, gentileza de Segotouring. Para hacerse con él sólo hay que responder cuál ha sido el primer anuncio del año 2005 en Canal 4. La cadena ha habilitado un número de teléfono, el 902 44 10 40, con un contestador automático digital donde se recogerán todas las respuestas de los telespectadores. La línea estará abierta 24 horas.

Los populares presentadores del magazine *No Son horas*, Laura



La Plaza Mayor de Salamanca celebra sus primeros 250 años de vida. / SPC

de Miguel y Cesar Andrino, serán los anfitriones de esta retransmisión. Los cuartos y las campanadas son muy claros y con un ritmo más tranquilo y pausado que las de la Puerta del Sol de Madrid.

**Y DESPUES, CINE.** Y para comenzar el año, Canal 4 propone una noche de cine con la película *La*

*plaga*, del director Ola Solum, quien presenta una historia fascinante en una época remota en el Norte de Europa, y realiza una revisión particular de sus mitos y leyendas. Protagonizada por Julia Onager Oteen y Liv Bernhoff; *La plaga* es un drama para todos los públicos en el que se narra la historia de una niña noruega de ape-

nas 8 años, quien asiste impotente a la muerte de su familia por causa de la peste negra que está azotando Europa en plena Edad Media.

Después de adentrarse en las montañas y valerse por sí misma, descubre que posee poderes adivinatorios. Intriga y misterio para empezar 2005.

### ► CAMPANADAS

Rostros muy populares de la televisión nos ayudarán con las doce uvas

EFE / MADRID

Campanadas, imágenes que resumen el año de una u otra manera, presencia de quienes logran más audiencia, actuaciones musicales... son las líneas maestras de los programas de las cadenas para la última noche de 2004 y las primeras horas de 2005.

TVE apuesta por el lugar clásico y personajes clásicos. Desde la Puerta del Sol se encargarán de la ceremonia de las doce campanadas el familiar y popular Ramón García y la exitosa niñera de *Ana y los siete*, Ana García Obregón.

Antena 3 apuesta por los actores de su serie más emblemática, *Aquí no hay quien viva*, para las campanadas que dan la bienvenida a 2005; serán Malena Alterio (Belén), Eduardo Gómez (Mariano) y Luis Merlo (Mauri) los encargados de este año, también desde la Puerta del Sol.

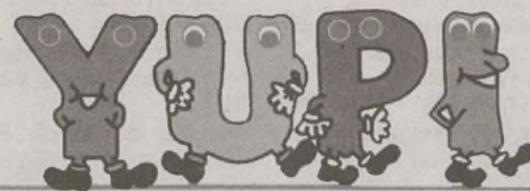
No estará en esta simbólica puerta y plaza madrileña Telecinco, que dará las campanadas desde la localidad toledana de Consuegra, con motivo del IV Centenario de la publicación de Don Quijote de la Mancha; se encargarán de la tarea Carmen Alcayde, presentadora de *Aquí hay tomate*, y Jordi González, conductor de TNT.

Canal+, por su parte, apuesta por los guiñoles de David Beckham y Ronaldinho para las doce uvas, desde la Puerta del Sol de Madrid.

Ya puedes recoger tu catálogo de Reyes ¡Fíjate qué precios!

RC MONOCANAL + BALÓN COMANDO DE REGALO

9,95€



ÁVILA

Paseo de la Estación, 2 - 920 25 30 60 | Dr. Fleming, 24 (Multitienda) - 920 22 09 45  
Políg. Ind. Las Hervencias - 920 25 17 01 | Ctra. Ntra. Sra. Sonsoles - 920 22 90 35  
Doctor Jesús Galán, 58 - 920 25 75 89

SEGOVIA José Zorrilla, 80 - 921 42 94 56

**NOCHEVIEJA TVE**



**TVE tiene en Ana, Ramón y Cruz y Raya a su 'tesoro'**

Ana Obregón y Ramón García serán los encargados de dar paso a las campanadas de esta Nochevieja en TVE desde la Puerta del Sol de Madrid. La fiesta, sin embargo, empezará antes con Cruz y Raya que, durante casi dos horas, protagonizarán el especial *Érase una vez 2004*, inspirado en la trilogía de *El señor de los anillos*.

TVE 1. 22,00 HORAS

**PROGRAMA**



**Especial belenes**

Ada Nafria Prada hace un recorrido por la historia y la tradición belenista. Orígenes de los nacimientos, tipos y evolución hasta llegar a las técnicas más avanzadas y llamativas.

CANAL 4. 18,45 HORAS

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4 AVILA	TELES
03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	02:30 GEORGIA DEL SUR, BAJO LOS FURIOSOS 50 °	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	07:00 EL DESPERTADOR Empieza el día dando un repaso a la actividad de los mercados mundiales	06:30 DIAGNÓSTICO ASESINATO Serie <i>Asesinato en Bbo Bobs</i>
07:30 TELEDIARIO MATINAL Las principales noticias a primera hora de la mañana de la mano de Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos, en la información deportiva.	03:30 MEDITERRANEO	07:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA	07:30 DIBUJOS ANIMADOS Empieza la mañana con el club supereñe y sus amigos virtuales	07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL José Luis Fuentecilla y Máxim Huerta.
10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias.	04:30 EURONEWS	08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Tutenstein -Código KND -Cedric -Bob esponja -Lizzie McGuire -Cosas de gemelas	08:45 LA BOLSA EN DIRECTO	09:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil. Incluye las series de animación: -Tortugas Ninja -Winx Club
11:15 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con un espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo, presentado por Ana Blanco	06:30 GALIDOR Serie protagonizada por Matthew Ewald y Marie-Marguerite Sabonqui	10:45 CINE <i>Anastasia</i> . EEUU. 1997. 91 minutos. Dirección: Don Bluth y Gary Goldman. Largometraje de animación.	10:15 TELEVENTA EHS	10:30 KOMBAI & CO Espacio infantil de manualidades presentado por Carlos Castel y Elena Jiménez.
14:00 INFORMATIVO CYL	07:30 LOS LUNNIS -Fimbles -Marcelino Pan y Vino -Aventuras en pañales	12:30 MCGYVER	11:00 LA BOLSA EN DIRECTO Expertos financieros valoran los movimientos del día anterior y realizan un análisis de la actualidad económica.	11:00 JAVIER YA NO VIVE SOLO <i>Mi tío Javier/Padres e hijos</i>
	09:30 DAWSON CRECE Serie adolescente protagonizada por James Van Deer Beek, Katie Holmes, Michelle Williams, Joshua Jackson.		11:55 AVANCE INFORMATIVO	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
	11:10 POPULAR Serie		12:00 MÁS MADERA ©	
	12:05 LOIS Y CLARK: LAS NUEVAS		13:00 AVANCE INFORMATIVO	
			13:05 NATURALEZA Y OCIO	
			13:30 DIBUJOS ANIMADOS	

**GRANDES DESCUENTOS**  **GRANDES DESCUENTOS** 

■ COLCHONES  
■ SOMIERES  
■ NÓRDICOS, etc...

**TIENDAS BED'S ÁVILA:**  
Eduardo Marquina, 10  
Tel. y Fax: 920 22 88 82

14:30 CORAZÓN DE NAVIDAD Espacio de crónica rosa presentado por Anne Igartiburu	AVENTURAS DE SUPERMAN Serie protagonizada por Dean Cain y Teri Hatches	13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie	14:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1 Estefanía Ureña recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada	13:30 KARLOS ARGUËANO: EN TU COCINA
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Presentado por Ana Blanco y María Escario, en los deportes.	13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye las series de animación: -Los Lunnis; la serie -Aventuras en pañales -Digimon -Caillou	14:00 LOS SIMPSON Se emiten dos episodios de esta serie de animación creada por Matt Groening	15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR	14:30 INFORMATIVOS TELE CINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica.
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas	15:15 SABER Y GANAR Concurso presentado por Jordi Hurtado	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y meteorológica.	15:55 CINE CANAL 4: <i>El final de la cuenta atrás</i>	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Espacio dedicado a la actualidad del mundo del corazón que cuenta con enviados especiales en los lugares de la noticia. Presentado por Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez.
16:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela	15:45 GRANDES DOCUMENTALES	15:45 CINE <i>La joya del Nilo</i> . EEUU. 1985. 101 minutos. Dirección: Lewis Teague. Intérpretes: Michael Douglas, Kathleen Turner y Danny de Vito.	17:45 CINE INFANTIL: <i>Las aventuras del pingüino Scamper</i>	16:30 A TU LADO Magazine vespertino que incluye diferentes secciones y cuenta con la presencia de diversos colaboradores que entrevistarán a los personajes de actualidad.
17:15 PRISIONERA Telenovela. Incluye: -Avance informativo con Lorenzo Milá	15:50 DESTINO MUNDO	18:00 A LA CARTA Magazine con variadas secciones presentado por Agustín Bravo.	18:45 PIÉRDETE Leire Ochoa te trae toda la agenda deportiva, de ocio y de cultura para que te pierdas estas navidades. Además descubre una maravillosa exposición sobre la Guerra Civil.	19:35 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes aspiran a ganar 300.000 euros.
19:10 ESTO ES VIDA Magazine vespertino presentado por Juan Ramón Lucas.	16:55 JARA Y SEDAL Espacio dedicado al mundo de la caza y la pesca	19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre un tema	19:15 MTV	20:30 INFORMATIVOS TELE CINCO
20:00 GENTE	17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye: -Los Lunnis; la serie -Las tres mellizas -Más grandes y traviesos	20:15 PASAPALABRA	20:00 AL SALIR DE CLASE	
	19:30 DECOGARDEN Espacio de bricolaje para los manitas de la casa		20:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 2 Álvaro Elúa te trae las noticias nacionales, internacionales y deportivas más destacadas de la jornada.	
	20:00 INFORMATIVO CYL			

**GREDA** AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERÁMICOS  Carretera de Valladolid - ÁVILA  
Teléfono 920 250 881  
E-mail: greda@ceramicasgreda.es

21:00 TELEDIARIO 2	20:30 UN ASUNTO FAMILIAR	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Concurso	21:00 ANUARIO C Y L <i>Un año en imágenes</i> . Alejandra Abad recoge toda la actualidad nacional e internacional más relevante acontecida a lo largo de este año que termina.	21:15 PECADO ORIGINAL
22:00 ESPECIAL CRUZ Y RAYA 'ÉRASE UNA VEZ... 2004' Teniendo como conductor el libro <i>El señor de los anillos</i> , el Ogro y el burro de <i>Shrek</i> , Cruz y Raya elaboran el especial fin de año haciendo un recorrido por programas de producción propia parodiando: <i>Telediario</i> , <i>Saber Vivir</i> , <i>Qué Grande es el Cine</i> , <i>Las Cerezas</i> , <i>Corazón Corazón</i> , <i>Dos Rombos</i> , etc...	21:00 RALLYE DAKAR	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y la previsión meteorológica.	22:00 CINE CANAL 4: <i>¡Qué bello es vivir!</i>	22:00 TV TOP DEL AÑO Especial de zapping con lo mejor del año.
23:55 CAMPANADAS FIN DE AÑO Ramón García y Ana Obregón ofrecen, desde la Puerta del Sol de Madrid, la tradicional transmisión de las doce Campanadas de Fin de Año.	21:30 WILL Y GRACE	21:45 LA BATIDORA DEL AÑO Especial	00:00 CAMPANADAS FIN DE AÑO Desde la Plaza Mayor de Salamanca, Laura de Miguel y César Andrino dan paso al nuevo año 2005.	23:55 CAMPANADAS DE FIN DE AÑO Presentadas por Carmen Alcaide y Jordi González desde la localidad toledana de Consuegra
00:10 ESPECIAL FIN DE AÑO 2004 Presentado por Mar Saura, María José Suárez, Bertín Osborne y Álex Casademunt.	21:55 SORTEO DE EUROMILLONES Y BONOLOTO	22:30 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA Serie <i>Érase una Nochevieja</i>	00:30 CINE CANAL 4: <i>La plaga</i>	00:10 TV TOP DEL AÑO Continuación del especial con las 10 mejores imágenes ofrecidas en 2004
	22:00 SOL DE MEDIANOCHE Especial con 31 países ofreciendo diferentes momentos musicales. Presentado por Sandra Daviu	23:45 CAMPANADAS DE FIN DE AÑO Desde la Puerta del Sol con los actores Luis Merlo, Malena Alterio y Eduardo Gómez	02:30 MTV MÚSICA	01:00 CINE <i>Mar rojo</i> . España. 2004. 89 minutos. Dirección: Enric Alberich. Intérpretes: Maribel Verdú, Álex Brendemühl, Luciano Federico.
	23:55 CAMPANADAS 2004 Con Ramón García y Ana Obregón desde la Puerta del Sol de Madrid	00:05 2005: PÁSALO CON LOS MÁS Programa especial de variedades. Incluye la campanadas en las Islas Canarias con Jaime Cantizano.		02:45 CINE <i>Intacto</i>
	00:10 CINE <i>Horizontes de grandeza</i> . EEUU. 1958. 160 minutos. Dirección: William Wyler. Intérpretes: Gregory Peck, Jean Simmons, Charlton Heston.	02:45 TELEVENTA Espacio promocional		04:45 CINE X
	02:50 CINE <i>El más valiente entre mil</i>			06:15 MÁS QUE COCHES
	04:35 PRISMA			
	05:00 EURONEWS			

**NOCHEVIEJA ANTENA 3**



**Los vecinos encuentran piso de lujo en la Puerta del Sol**

Antena 3 pone en marcha el principio del fin... de año. La cadena ha encontrado un lugar de residencia del máximo lujo para la serie *Aquí no hay quien viva*, que será la protagonista de la noche con un especial antes de las campanadas con *Érase una Nochevieja*. Tres de sus actores serán luego los que nos den las uvas...

ANTENA 3. 22,30 HORAS

**NOCHEVIEJA TELE 5**



**Campanas como molinos**

Tres programas 'especiales' en Tele 5 para recibir el año: antes de las uvas, un *TV Top del año*; luego, las uvas desde el alternativo y toledano marco de Consuegra y, después de las uvas, el mismo *TV Top* de antes. TELE 5 22,00 HORAS

**LAS PELÍCULAS DE HOY**

**La mejor del día**

LA 2 00:10

**HORIZONTES DE GRANDEZA**

★★★

Título original: "The Big Country". EEUU. 1958. Dirección: William Wyler. Intérpretes: Gregory Peck, Burl Ives, Jean Simmons, Carroll Backer, Charlton Heston. 156 m.



Gregory Peck, en uno de los westerns más famosos.

**El Sol nunca se pone en Texas**

Jim McKay, propietario de una compañía naviera de Baltimore, viaja a Texas para contraer matrimonio con Patricia Terry, hija de un rico hacendado cuyo rancho Laner, que alberga miles de cabezas de ganado, es el más importante de la comarca. Jim hace improbos esfuerzos para adaptar su mentalidad a las costumbres y las gentes de una tierra insólita para él. Filme legendario, bastante largo y con una banda sonora, de Jerome Moross, que se ha convertido en una de las más conocidas del cine. Las interpretaciones de Burl Ives y de Charlton Heston, sobresalientes.

Antena 3 10:45

**ANASTASIA**

★★

Título original: "Anastasia". EEUU. 1997. Dirección: Don Bluth, Gary Goldman. Intérpretes: Largometraje de animación. 90 m.

Anastasia, la princesa de las dinastías Romanov que sobrevivió tras la caída de los zares de Rusia, se convierte en mito cuando comienzan a circular rumores de que podría seguir con vida. Dos videntes, al enterarse de que la emperatriz María ofrece en París una recompensa por quien tenga pistas ciertas sobre el paradero de su nieta, convencen a la joven Anya para que se haga pasar por la princesa y poder repartirse el botín. Sin embargo, una caja de música revelará a todos la verdadera identidad de la chica y juntos tendrán que hacer frente a la ira del malvado Rasputín, que está dispuesto a no dejar con vida a uno solo de los Romanov. Versión animada del largometraje que en 1956 interpretó Ingrid Bergman junto a Yul Brynner.

Antena 3 15:45

**LA JOYA DEL NILO**

★★

Título original: "The Jewel Of The Nile". EEUU. 1985. Dirección: Lewis Teague. Intérpretes: Michael Douglas, Kathleen Turner, Danny de Vito. 101 m.

Una famosa escritora de novelas románticas, que pasa unas vacaciones con un aventurero, es contratada por un califa para que le escriba su biografía. Una película de aventuras pensada para los protagonistas, Michael Douglas y Kathleen Turner, que no están a la altura de Indiana Jones.

Canal + 16:30

**LOS REYES MAGOS**

★★

España/Francia. 2001. Dirección: Antonio Navarro. Intérpretes: Largometraje de animación. 76 m.

Bajo la dominación romana de Herodes, que ejerce el poder de forma tiránica en Judea pocos días antes del nacimiento de Mesías, tres hombres con poderes en el arte de la

magia reciben una llamada. Durante años, Mechor, Gaspar y Baltasar han esperado la señal que les indique cuándo y dónde cambiar el curso de la historia; ahora ese momento ha llegado. Guiados por una nueva estrella, los tres magos unirán sus poderes y su sabiduría para afrontar la amenaza de Herodes.

Canal + 00:40

**EL IMPERIO DEL FUEGO**

★★

Título original: "Reign of Fire". EEUU/GB/Irlanda. 2002. Dirección: Rob Bowman. Intérpretes: Christian Bale, Matthew McCounaghey, Izabella Scorupco, Gerard Butler. 97 m.

En el Londres actual, Quinn, un niño de doce años, despierta por error a un enorme dragón de su letargo de siglos. Veinte años más tarde todavía pueden apreciarse las devastadoras consecuencias del paso de la bestia y sus vástagos en la práctica totalidad del planeta. Los dragones son extremadamente inteligentes, muy evolucionados, y no tienen ninguna intención de compartir la Tierra con los humanos.

Tele 5 02:45

**INTACTO**

★★

España. 2001. Dirección: Juan Carlos Fresnadillo. Intérpretes: Leonardo Sbaraglia, Eusebio Poncela, Max Von Sydow. 102 m.

Federico sobrevivió a un terremoto. Tiene el poder de arrebatarle la suerte a los que le rodean: tiene el don. Trabaja gafando a los jugadores en racha de un casino edificado en un desierto de lava, propiedad de Sam, un superviviente de la mayor tragedia que ha vivido la humanidad: el holocausto judío. Retando a Sam, Federico es expulsado del paraíso y su don es anulada por Sam. Años más tarde, Federico cree haber encontrado en Tomás, único superviviente de un accidente aéreo, el instrumento de su venganza para volver al casino.

Tele 5 04:45

**X**

★

España. 2001. Dirección: Luis Marías. Intérpretes: Antonio Resines, Esperanza Roy, María Adán, Manuel Galiana, Marta Belaustegui. 94 min.

Durante una sofocante ola de calor en Madrid, un inspector de homicidios despierta una mañana con un ataque de amnesia. Aunque no recuerda nada de lo ocurrido la noche anterior, sí conserva una angustiada sensación. Incorporado a sus quehaceres cotidianos, debe investigar un asesinato que ha tenido lugar esa misma noche. Todos los indicios de su investigación le señalan a él como autor del asesinato. Sin embargo, no existe móvil.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

**CANAL +**

- 07:05 DOCUMENTAL  
*Aprendiendo a ser como Beckham*
- 07:20 PIM, PAM, PLUS  
Incluye las series infantiles:
- 07:20 *Histeria*
- 08:05 *Ozzy y Drix*
- 08:26 *Duck Dodgers*
- 08:48 *Mucha Lucha*
- 09:10 PIM, PAM, PLUS CINE  
*Los Thornberrys*, la película. EEUU. 2002. Dirección: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. Largometraje de animación.
- 10:32 CINE  
*Simone*. EEUU. 2002. Dirección: Andrew Niccol. Intérpretes: Al Pacino, Catherine Keener, Pruitt Taylor Vince, Jay Mohr.
- 12:40 DOCUMENTAL CIENTÍFICO

**TELEMADRID**

- 07:30 CYBERCLUB  
Espacio infantil destinado a los más pequeños de la casa conducido por Cybercelia y su amigo Rocko Alikates. Incluye:  
- *Los hermanos Flub*  
- *El mundo de Tosh*  
- *Garfield*  
- *Nick and Perry*  
- *Catdog*  
- *Doraemon*  
Cybercine:  
- *Pato Luca Cazamonstruos*  
- *Doraemon*
- 12:25 CINE NAVIDAD  
*Bitelchus*. Dirección: Tim Burton. Intérpretes: Geena Davis, Alec Baldwin, Winona Ryder.
- 14:00 TELENOTICIAS

**Limabu Limpieza de fachadas**  
920 21 27 35

- 13:30 *La mente humana: conócete*  
LOS 40 PRINCIPALES  
Espacio musical
- 14:00 ESPECIAL CANAL +  
*Crónica de 2004*
- 14:50 NOTICIAS CNN +
- 15:00 TELESERIE  
Dame un respiro  
*Receta para el amor*
- 15:30 MAGACINE: UN AÑO DE CINE
- 16:30 CINE  
*Los Reyes Magos*. España/Francia. 2001. Dirección: Antonio Navarro. Largometraje de animación.
- 17:46 CINE  
*Al límite de la verdad*
- 19:30 NBA EN ACCIÓN  
Espacio deportivo
- 20:00 ESPECIAL C+:  
*Lo mejor del deporte en C+*
- 21:00 ESPECIAL C+  
*Lo + plus del año*
- 22:00 ESPECIAL C+:  
*La nochevieja del zapin*
- 23:30 ESPECIAL C+:  
*El Guiñol de 2004*
- 00:10 ESPECIAL C+:

- Espacio informativo. Presentan: Víctor Arribas y Susana Píngsten.
- 15:00 DEPORTES  
La actualidad deportiva de la mano de Manolo Lama.
- 15:15 CONTANTE Y SONANTE
- 15:40 CINE: UNA COMEDIA  
*Mujercitas*
- 17:45 MADRID DIRECTO
- 19:35 CARRERA DE SAN SILVESTRE VALLECANA  
Retransmisión en directo de la carrera San Silvestre
- 20:30 TELENOTICIAS  
Espacio informativo. Presentan: Luis Mariñas y Mercedes Landente.
- 21:00 MENSAJE FIN A AÑO DE LA PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD  
Retransmisión en directo del mensaje de la Presidente de la Comunidad de Madrid Esperanza Aguirre.
- 22:00 ESPECIAL 15 ANIVERSARIO
- 23:45 ESPECIAL MADRID + JOVEN:  
ABIERTO POR NOCHEVIEJA  
Programa especial de Nochevieja
- 03:00 NAVIDADES DE CINE

**SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA**  
C/ Sargento Provisional, 3 05003 - Ávila  
TAHER S.A.T.  
FERROLI - TESOLIN - DOMUSA - THERMITAL  
Tel.: 920 25 18 96  
AGENCIA COMERCIAL CEPESA DE ÁVILA CARLOS TAPIA  
Fax: 920 22 43 93

- Don Quijote del Guiñol*
- 00:40 CINE: *El imperio del fuego*
- 02:18 CINE: *Atrápame si puedes*
- 04:33 CINE: *Dragonfly: la sombra de la libélula*
- 06:13 DOCUMENTAL  
*Cómo ser Kevin Costner*

- Especial dedicado al cine Pastora Vega hace un repaso a las película que mejor han plasmado la Navidad.
- 04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

**NAVAS**  
C/ Juan José Martín, 3 y 4 · ÁVILA  
Tel. 920 22 18 92 · Fax: 920 35 23 02  
www.navascenter.com

**CÁMARA DE FOTOS DIGITAL SONY DSC-P43**  
 **190 €**  
- Resolución 4 megapixels  
- Visor óptico y pantalla LCD color  
- Grabación de vídeo MPEG VX  
- Incluye memory stick de 16 MB, cable USB, software, pilas recargables y cargador

**CÁMARA DE FOTOS DIGITAL SONY DSC-P73**  
 **230 €**  
- Resolución 4 megapixels  
- Visor óptico y pantalla LCD color  
- Zoom óptico 3X  
- Grabación de vídeo MPEG VX  
- Incluye memory stick de 16 MB, cable USB, software, pilas recargables y cargador

oferta válida hasta el 24-12-2004

## MOTOR



## Comienza la aventura del Dakar en La 2

La primera retransmisión deportiva del año corre a cargo de la aventura motorizada más importante del continente africano. Los mejores pilotos del mundo se dan cita hoy en Barcelona donde comienza esta carrera que será retransmitida por La 2. Jesús Fraile es el enviado especial y el encargado de hacer los comentarios.

LA 2, 12,30 HORAS

## SERIE, EN CANAL 4



## Las hermanas McLeod

En los capítulos de esta noche, la relación de Clara con Peter se hace más profunda. Además, las mujeres sufren las consecuencias de la escasez de agua.

CANAL 4, 21,00 HORAS

## PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4 ÁVILA	TELE5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que resume las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye las noticias deportivas.	05:00 EURONEWS Espacio informativo con las noticias más destacadas tanto a nivel nacional como internacional.	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 MI GORDA BELLA Telenovela 07:15 MEGATRIX Espacio infantil con Natalia, Andrés Caparrós y Enric Escudé. Incluye nuevos capítulos de las series favoritas de los pequeños de la casa. Hoy: -Perro travieso -Zipi y Zape -Duel Masters -Futurama -Alex Mac -Sabrina -Art Attack -Malcolm -El príncipe de Bel Air	07:00 MTV La cadena de música por excelencia nos acerca a los principales éxitos del momento, tanto a nivel nacional como internacional. 07:30 DIBUJOS ANIMADOS Empieza la mañana con el club supereñe y sus amigos virtuales 11:30 CINE INFANTIL Pulgarcito 12:30 CONCIERTO AÑO NUEVO ORQUESTA SINFÓNICA DE CYL Desde el Teatro Calderón, de Valladolid.	06:45 CARIÑO HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS Cariño, es un pequeño paso para la humanidad 07:30 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNESKY 07:45 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye las series de animación: -Invasión América -UFO Baby -Hamtaro -Winx Club -Los padrinos mágicos -Tortugas Ninja 10:30 KOMBAI & CO. Espacio de manualidades 11:30 CAZATESOROS El libro del amor 12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye nuevos episodios de las siguientes series: -Baby Looney Tunes -Tom y Jerry -Los pequeños Picapiedra 09:10 ZON@ DISNEY Espacio infantil. Incluye las series de animación: 11:15 CONCIERTO DE AÑO NUEVO 2005 Espacio musical 14:00 CARTELERIA	08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 Concierto clausura Festival Vía Magna. Desde la Iglesia de San José de Madrid. Intérpretes: Coro de la Comunidad de Madrid. Director: José de Felipe. 09:00 AGROSFERA Programa divulgativo de corte informativo dedicado a la actualidad de distintos sectores. 10:00 SANTA MISA Retransmisión de la Santa Misa desde la Basílica de San Pedro en Roma. 12:00 BENDICIÓN URBI ET ORBI	14:00 LOS SIMPSON		

GRANDES DESCUENTOS

beds

GRANDES DESCUENTOS

beds

■ COLCHONES  
■ SOMIERES  
■ NÓRDICOS, etc...

TIENDAS BED'S ÁVILA:

Eduardo Marquina, 10  
Tel. y Fax: 920 22 88 82

14:30 CORAZÓN, CORAZÓN  
Crónica del corazón  
15:00 TELEDIARIO 1  
Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional  
15:55 EL TIEMPO  
16:00 SESIÓN DE TARDE  
Mi marciano favorito. EEUU. 1998. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Christopher Lloyd, Elizabeth Hurley, Jeff Daniels.  
18:00 CINE DE BARRIO  
Espacio presentado por Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo. Incluye:  
-Es peligroso casarse a los 60. España. 1980. 91 minutos. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Paco Martínez Soria, Julieta Martínez.

21:00 TELEDIARIO 2

En directo, desde la Plaza de San Marcos.  
12:30 RALLYE DAKAR  
Espacio deportivo. Salida desde Barcelona  
14:00 SALTOS DE ESQUÍ DESDE GARMISCH PATENKIRCHEN  
Espacio deportivo. Desde las Pistas de Garmisch Partenkirchen  
16:00 ESCUELA DEL DEPORTE  
Programa deportivo dedicado a promocionar el deporte en el ámbito escolar.  
17:00 EL CONCIERTAZO  
Programa en el que la música clásica y los niños son los protagonistas. Está especialmente pensado para que los niños disfruten con la música, jueguen con ella y la incorporen a su vida.  
17:40 PARAÍSO CERCANOS  
Serie documental  
19:00 LA ODISEA DE LA ESPECIE  
Documental

20:00 ESPAÑA EN COMUNIDAD

Serie de animación creada por Matt Groening.  
15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1  
Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva.  
16:00 MULTICINE  
16:00 -Bailando con lobos. EEUU. 1990. 240 minutos. Dirección: Kevin Costner. Intérpretes: Kevin Costner, Mary McDonnell, Graham Greene. Tras ser condecorado por su heroísmo durante la Guerra de Secesión, un joven teniente del ejército norteamericano es destinado a un puesto militar abandonado, fronterizo con territorio indio. Allí tomará contacto con una tribu sioux, quien poco a poco le aceptará como un miembro más y le descubrirá la importancia de los valores olvidados por el hombre blanco.

20:45 LA BATIDORA DEL AÑO (R)

14:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1  
Estefanía Ureña recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada. Incluye información meteorológica.  
15:00 CINE  
Batalla del Río de la Plata  
17:00 CINE CANAL 4:  
El mundo perdido  
18:30 LO MEJOR DE NO SON HORAS  
Los mejores reportajes y las mejores entrevistas realizados en esta última temporada, han sido recogidos por Laura de Miguel y César Andriano en este especial de NSH  
20:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 2  
Álvaro Elúa te trae las noticias nacionales, internacionales y deportivas más destacadas de la jornada.

13:30 EL PAYASO  
Serie  
El niño prodigioso  
14:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO  
Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentado por Fernando Olmeda y Carme Chaparro. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica.  
15:30 CINE FIESTA  
Pride. Reino Unido/Tanzania. 1996. 90 minutos. Dirección: John Downer. Producción de la BBC.  
17:30 CINE FIESTA II  
Pinocho y Geppeto. EEUU. 1999. 80 minutos. Dirección: Michael Anderson. Intérpretes: Martin Landau, Udo Kier.  
19:20 VISTO Y NO VISTO  
Espacio de zapping con las mejores imágenes emitidas en las distintas cadenas nacionales y autonómicas  
20:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO

G GRED A

GRED A

AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERÁMICOS

G GRED A

Carretera de Valladolid - ÁVILA  
Teléfono 920 250 881  
E-mail: greda@ceramicasgreda.es

21:45 EL TIEMPO  
21:50 GRANDES SERIES DE TVE  
Las cerezas del cementerio  
Las Cerezas del Cementerio relata los amores del joven estudiante de ingeniería Felix Valdivia con Beatriz, una mujer madura casada erróneamente con un naviero inglés de fortuna. La acción se desarrolla en la costa valenciana de principios del XX, una sociedad anquilosada por las más viejas tradiciones.  
00:30 LLEGA LA NAVIDAD (R)  
Repetición de este espacio emitido el pasado jueves 23 de diciembre, presentado por María del Monte.

Reportajes sobre la actualidad de las comunidades  
20:30 DECOGARDEN (R)  
21:00 ¡ALA... DINA!  
23:00 A LAS ONCE EN CASA  
00:00 LA NOCHE TEMÁTICA  
Pasión por las cumbres. Incluye:  
00:15 -La montaña trágica (Largometraje). EEUU. 1950. 93 minutos. Dirección: Ted Tetzlaff. Intérpretes: Glenn Ford, Alida Valli, Claude Rains.  
01:55 -La conquista de la cara norte del Eiger (Documental)  
La primera ascensión a la cumbre del Eiger (Suiza) por la cara norte tuvo lugar en 1938.  
02:55 -Profesión: guía de montaña (Documental)  
03:30 CINE CLUB: Los fisgones  
05:30 CINE  
La magia de África

21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2  
Espacio informativo con la actualidad más destacada ocurrida en el ámbito nacional e internacional a lo largo de la jornada. Incluye información meteorológica y deportiva.  
21:30 LOS SIMPSON  
22:00 CINEMA-TRIX  
Bichos: una aventura en miniatura. EEUU. 1998. Dirección: John Lasseter y Andrew Stanton. Largometraje de animación.  
00:00 CINE  
Austin Powers: la espía que me achuchó. EEUU. 1999. 91 minutos. Dirección: Jay Roach. Intérpretes: Mike Myers, Heather Graham  
01:55 CINE: Cintia  
03:45 LINDE Y RIBERA  
04:05 TELEVENTA  
Espacio promocional

21:00 LAS HERMANAS MAC LEOD  
22:30 CINE CANAL 4  
Oxígeno. EE.UU. 1993  
00:15 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN FIN DE SEMANA III  
La información nacional, internacional y deportiva de la mano de Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica.  
00:30 ESPECIAL GAGS  
02:30 MTV MÚSICA

21:30 SALSA ROSA  
Espacio de sociedad con invitados de la crónica rosa y periodistas del corazón que preguntan a los invitados sobre sus relaciones amorosas, proyectos de futuro y demás temas de interés. Presentado por Santiago Acosta.  
02:20 EN CONCIERTO  
02:50 INFOCOMERCIALES  
04:50 MADRUGADA DE CINE  
Movida en el Roxbury  
06:15 NOCTURNOS

CINE



Una familia de leones protagoniza 'Cine fiesta'

Tele 5 estrena el primer día del año un largometraje de ficción desarrollado a partir de escenas reales y protagonizado exclusivamente por una familia de leones. *Pride* es una producción de la BBC que recoge las relaciones familiares, el amor y la lealtad de un grupo de leones que entran en conflicto con varios invasores.

TELE 5. 15,30 HORAS

ESPACIO INFANTIL



Las navidades de 3000 en 'Futurama'

Megatrix emite una nueva entrega de *Futurama*, titulada *Cuento de Navidad*. Llegan las Navidades de 3000 y Fry se vuelve un nostálgico empedernido al recordar estas fechas tan señaladas mil años antes.

ANTENA 3. 07,15 HORAS

LAS PELÍCULAS DE HOY

CANAL +

- 07:05 PIM, PAM, PLUS: HISTERIA!  
Doble capítulo
- 07:50 PIM, PAM, PLUS: OZZY Y DRIX
- 08:11 PIM, PAM, PLUS: DUCK DODGERS
- 08:32 PIM, PAM, PLUS: MUCHA LUCHA
- 08:53 PIM, PAM, PLUS CINE  
*Tú a Londres y yo a California*. EEUU. 1998. Director: Nancy Meyers. Intérpretes: Dennis Quaid, Natasha Richardson, Lindsay Lohan. Hallie y Annie, dos chicos tan parecidos como dos gatos de agua, son en realidad gemelas separadas poco después de nacer a causa del divorcio de sus padres.
- 10:55 CINE  
*Colgado de Sara*
- 12:30 DEL 40 AL 1

TELEMADRID

- 07:30 LOS HERMANOS FLUB
- 08:20 LOS HOOPS
- 08:45 CYBERCLUB  
Los espectadores más jóvenes tienen su club en este espacio presentado por Cybercelia, su compañero Rocko Alicates, su mascota Trasto y el capitán Lapa. Incluye las siguientes series de dibujos animados:  
-Garfield  
-Los conejos chiflados  
-Sonrisa de acero
- 09:55 ESPECIAL DÍA DORAEMON  
-Doraemon  
-Doraemon, el nacimiento  
-Cybercine: Doraemon y las mil y una aventura
- 12:10 CINE DE NAVIDAD

La mejor del día  
Antena 3 16:00

**BAILANDO CON LOBOS** ★★★  
Título original: "Dances with Wolves". EEUU. 1990. Dirección: Kevin Costner. Intérpretes: Kevin Costner, Mary McDonnell, Graham Greene, Rodney A. Grant. 180 m.



Kevin Costner, en su único éxito de crítica y público.

Aullando al compás

El filme que encumbró a Kevin Costner hasta la cima de los oscarizados transcurre en 1860, cuando los colonos comenzaron a emigrar hacia el Oeste, a los territorios de los indios. Empujado por el deseo de conocer la última frontera antes de que ésta desaparezca, John J. Dunbar, soldado en las filas de la unión, entra en contacto con los Sioux. Entre ellos se encuentra una mujer blanca adoptada por la tribu cuando era niña. La cinta describe la aceptación de Dunbar por parte de la tribu.

TVE 1 16:00  
**MI MARCIANO FAVORITO** ★

Título original: "My Favorite Martian". EEUU. 1999. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Christopher Lloyd, Elisabeth Hurley, Jeff Daniels, Daryl Hannah. 85 m.

Tim O'Hara, reportero de televisión, busca el reportaje de su vida, y éste se le presenta cuando una nave extraterrestre aterriza frente a sus atónitos ojos y aparece un alocado marciano que viene a recoger a un alienígena. Historias de marcianos y de seres extraños para un reparto de primer nivel que se pone en manos de la factoría Disney.

Canal + 18:24  
**THE HUNTED (LA PRESA)** ★★

Título original: "The Hunted". EEUU. 2003. Dirección: William Friedkin. Intérpretes: Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro, Connie Nielsen, John Finn. 90 m.  
A petición del FBI, L.T. Bonham, un instructor militar experto en supervivencia y guerra de guerrillas,

deberá combatir hasta la muerte con un antiguo alumno suyo, Aaron Hallman. Miembro de las Fuerzas Especiales del Ejército de los Estados Unidos, Hallman ha perdido la razón tras haber contemplado los horrores de la guerra en la antigua Yugoslavia. Ahora, oculto en un bosque impenetrable, vive con una macabra obsesión: aniquilar sanguiariamente a los cazadores que matan sólo por placer.

Antena 3 22:00  
**BICHOS** ★★★

Título original: "A Bug's Life". EEUU. 1998. Dirección: John Lasseter. Intérpretes: Animación digital. 86 m.

Cada verano, un grupo de saltamontes asedia a las hormigas en busca del alimento, que recolectan sin descanso. Sin embargo, una de estas hormigas decide buscar una solución y reclutar a otros bichos para que les ayuden a vencer a los opresores. La fórmula digital de 'Hormigaz', pero desde el punto de

vista de la Disney, a saber, humor sencillo y mucho más accesible, más colorín y orientación esencialmente infantil. Bonita, divertida y tierna.

Canal + 22:00  
**OTRA TERAPIA PELIGROSA IRECAÍDA TOTAL!** ★

Título original: "Analyze That". EEUU. 2003. Dirección: Harold Ramis. Intérpretes: Billy Crystal, Robert De Niro, Lisa Kudrow, Cathy Moriarty. 91 m.

El capo de la mafia Paul Vitti está a punto de terminar su condena en Sing Sing y los agentes del FBI que lo controlan están desconcertados. Día tras día observan cómo el personaje del hampa más famoso de Nueva York pasea por su celda sumido en un estado de alargamiento casi catatónico. Ante esta situación, los agentes llaman al psicoanalista Ben Sobel para consultarle el caso. Bastante floja secuela de 'Una terapia peligrosa' que engancha únicamente por el tirón de sus protagonistas.

Antena 3 00:00  
**AUSTIN POWERS: LA ESPÍA QUE ME ACHUCHÓ** ★★

Título original: "Austin Powers: the Spy who Shagged Me". EEUU. 1991. Dirección: Jay Roach. Intérpretes: Mike Myers, Heather Graham, Elisabeth Hurley. 91 m.

Estamos en 1999. Austin Powers está celebrando su luna de miel con la fascinante Vanessa cuando recibe una sorpresa que le devuelve a su estado de soltero retozón. Ahora le falta algo fundamental, el doctor Maligno ha regresado a los 70, navegando a través del tiempo, y le ha robado el mijo: su fuerza vital, su líbido, el secreto de su éxito. Ahora, Powers es como un traje pasado de moda y eso es muy duro para un auténtico sex symbol como él. El misterioso agente internacional debe retroceder en el tiempo para seguir la pista a su 'mojo', su bien más preciado. En su intento de acabar con el doctor maligno, encuentra la horma de su zapato en Marifé Lación: una espía muy caliente.

Antena 3 01:55  
**CINTIA** ★★

Título original: "Houseboat". EEUU. 1958. Dirección: Melville Shavelson. Intérpretes: Cary Grant, Sofia Loren, Martha Hyer. 110 m.

Un joven viudo acude a casa de sus suegros para llevarse con él a sus tres hijos. Sin embargo, los pequeños no quieren marcharse, ya que siempre han vivido a cargo de su bella tía, con quien se han encariñado. De todas las formas, el padre insiste y se los lleva a vivir a Washington.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

**Limabu** Limpieza de fachadas

- 13:30 Espacio musical  
+ TE VALE XXL:  
**UN PORTAL SIN IGUAL**  
Javier Coronas y su equipo darán un repaso a los mitos, leyendas y personajes de la Navidad y los sumergirán en formatos habituales de la televisión, como es el reality, para comprobar cómo se comportarían en nuestro tiempo.
- 14:30 ESPECIAL C+: LO + PLUS DEL AÑO
- 15:30 CINE: *El Señor de los anillos: Las dos torres*. EEUU/Australia. 2003. Dirección: Peter Jackson. Intérpretes: Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen.
- 18:24 CINE: *The hunted (La presa)*
- 20:05 TELESERIE  
Frasier
- 20:30 NOTICIAS CNN+
- 21:00 ESPECIAL C+: EL GUIÑOL DE 2004
- 21:30 ESPECIAL C+: DON QUIJOTE DEL GUIÑOL
- 22:00 CINE ESTRENO  
*Otra terapia peligrosa iRecaída total!*
- 23:36 CINE

**SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA**  
C/ Sargento Provisional, 3 05003 - Ávila  
Telf.: 920 25 18 96 Fax: 920 22 43 93  
FERROLI - TESOLIN - DOMUSA - THERMITAL  
AGENCIA COMERCIAL CEPESA DE ÁVILA CARLOS TAPIA

- 01:18 CINE: *Miedopuntocom*
- 02:56 CINE: *Nunca más*
- 04:47 CINE: *Poniente*
- 06:21 DOCUMENTAL: ESTRELLAS DE LA FOX: ROBERT MITCHUM
- 01:50 DOCUMENTAL  
*Fortaleza infernal*  
*cazador de serpientes: Costa Rica*
- 02:50 CINE: SALA DE MADRUGADA  
*Enterrados vivos*
- 04:20 PROGRAMACIÓN LAOTRA

**NAVAS**  
C/ Juan José Martín, 3 y 4 · ÁVILA  
Tel. 920 22 18 92 · Fax: 920 35 23 02  
www.navascenter.com

**CÁMARA DE FOTOS DIGITAL SONY DSC-P43**

190 €

- Resolución 4 megapixels
- Visor óptico y pantalla LCD color
- Grabación de vídeo MPEG VX
- Incluye memory stick de 16 MB, cable USB, software, pilas recargables y cargador

oferta válida hasta el 24-12-2004

**CÁMARA DE FOTOS DIGITAL SONY DSC-P73**

230 €

- Resolución 4 megapixels
- Visor óptico y pantalla LCD color
- Zoom óptico 3X
- Grabación de vídeo MPEG VX
- Incluye memory stick de 16 MB, cable USB, software, pilas recargables y cargador

**Edita:** Diario de Ávila S.A. • DEPÓSITO LEGAL: AV-5-1959 • **Redacción, Publicidad y Administración:** Plaza del Ejército, 8 (sótano) • Teléfono: 920 35 18 52 Fax Redacción: 920 35 18 53 • E-mail: redaccion@diariodeavila.es • Fax Administración y Publicidad: 920 35 22 96 • E-mail: publicidad@diariodeavila.es • Teléfono del suscriptor: 902 140 150. **Delegaciones:** Valle del Tiétar: C/Triste Condese, 5 - 1.º. 05400 ARENAS DE SAN PEDRO • E-mail: ediciontietar@diariodeavila.es • Teléfono: 920376078 • Fax: 920371661 **Moraña:** Plaza del Salvador 12. 05200 AREVALO E-mail: arevalo@diariodeavila.es • Teléfono: 920326228 • Fax: 920326229 **Valladolid:** ICAL C/ Los Astros s/n Edif. Promecal. Tel. 983 32 50 00. Fax: 983 32 50 50 **IMPRESA:** Imcodávila S.A. Controlado por OJD



INTERESANTE

## VALSES Y POLKAS

Es tradición celebrar la entrada del nuevo año al son de la música de los valeses y las polkas que compusieron los Strauss (padre e hijo), y eso es lo que ofrece Caja Duero a los abulenses el día 1 de enero, un concierto dedicado a los dos mencionados compositores austriacos a cargo de la Orquesta Filarmónica Alma Vienesa.

LUGAR: SALÓN DE ACTOS DE CAJA DUERO; HORARIO: 19,00 HORAS.

▶ NAVIDAD

## CENA EN EL HOGAR DEL TRANSEÚNTE

A todos nos gusta pasar las fiestas navideñas acompañados por los que nos quieren. O al menos, sencillamente en compañía. Por eso, los residentes del Hogar de **Transeúntes** de Ávila se unirán esta noche para pasar todos juntos la última noche del año y pedir al Año Nuevo un poco más de fortuna en la vida. Como en todos los hogares españoles, en el **albergue** de Cáritas también habrá un **menú** especial.



Una de las hermanas que trabaja en el Hogar del Transeúnte prepara una de las mesas en la que cenarán esta noche. / ENRIQUE LUIS

ENTRE PARÉNTESIS



ANA AGUSTÍN

### Sobre el mar... la mar...

**D**IFÍCILMENTE una se imagina cómo es una ola de 30 metros. Y todavía es más difícil entender el sentimiento de quien en unas décimas de segundo ve su imagen ante la acuosa mole gigantesca que se abalanza contra todo lo que ha sido su vida hasta ese momento. Parece mentira que hablemos de miles de muertos sin pestañear y lo hagamos en el mismo instante en el que nosotros, en un lugar 'seguro' del mismo planeta nos quejamos de las inclemencias meteorológicas de estos días que nos han obligado a prescindir de los zapatos de tacón -quienes los usen-, a llegar más tarde a los sitios porque hemos dejado el coche en el garaje o a no poder salir a pasar nuestro tiempo de ocio por ahí. Cierto es que los países desarrollados, como el nuestro, ¡qué suerte! merecemos unas vacaciones placenteras. Algunos, los más pudientes, buscan destinos exóticos, como Tailandia, y mira tú por dónde, el azar puede guardarles una sorpresa en alguna de sus playas. Los menos acendados tan sólo deciden pequeños desplazamientos en coche, excursiones familiares muy comunes en épocas navideñas, a pesar de las advertencias sobre el temporal de nieve, y la blanca y espesa capa les paraliza en mitad de la autovía. Qué vergüenza, en pleno siglo XXI. El contrapunto que no hace mucho reivindicaba en este espacio como necesario, se ha cebado, como siempre, con los territorios más empobrecidos y, casi siempre, lejanos; Esos mismos lugares que fueron destinos turísticos de alto postín, han sepultado a sus humillados moradores bajo el fango en el que se ha convertido la tierra tragada por el mar... la mar... que tantas veces nos ha consolado.

## Las uvas, en compañía

Como en todos los hogares españoles, los residentes del Hogar del Transeúnte de Cáritas celebrarán hoy la última noche del 2004

MARTA MARTÍN GIL / ÁVILA

**Y**A celebraron la Nochebuena juntos, y ahora se disponen a celebrar hoy la Nochevieja en compañía. Los residentes circunstanciales del Hogar del Transeúnte que Cáritas tiene en Ávila se preparan a estas horas, como otros millones de españoles, para dar la bienvenida al año 2005 con las tradicionales doce uvas, un trago que sabe mucho más dulce cuando se toma en compañía.

Esto lo sabe bien Sor Carmen, responsable del albergue de Cáritas en Ávila, que comenta que esta noche los comensales que se sienten a su mesa podrán disfrutar de un

menú especial, como ya hicieron con la docena de personas que allí estaban la noche del pasado día 24 y la comida del día de Navidad. «Nosotros intentamos que sea una noche lo más familiar posible, algo muy natural», explica Sor Carmen, que por su experiencia en el Hogar sabe que éstas son fechas muy sensibles para la mayoría de los residentes. «Por eso hacemos lo que nos demandan», comenta, «ya que algunos quieren cantar y estar de fiesta, pero otros prefieren estar más tranquilos».

Entremeses, langostinos, caldo, pavo, turrón y las clásicas doce uvas no faltarán esta

noche en las mesas del Hogar del Transeúnte, donde se acoge a todo el mundo que así lo desee.

**BUENA ACOGIDA.** «A todo el que llega aquí se le da acogida», explica Sor Carmen, «incluso a gente de Ávila que por su situación económica o familiar se encuentra sola en estos días».

Es más, a las cenas del Hogar del Transeúnte de Ávila acuden también algunas de las personas que hace años, cuando no atravesaban sus mejores momentos, encontraron calor en el albergue abulense. Y ahora, tiempo después y con su vi-

da más encarrilada, no olvidan a sus amigos de Cáritas, por lo que acuden a celebrar la Navidad con ellos.

**UNA DOCENA DE PERSONAS.** Esta noche, serán cerca de doce las personas que cenarán en el Hogar del Transeúnte. No muchos, porque en invierno desciende siempre el número de residentes en este centro, donde las navidades se viven de forma muy especial, ya que lo material pasa a un segundo plano y se viven de primera mano los sentimientos de todos y cada uno de los comensales que se sientan hoy a la mesa.



Polígono de Las Hervencias  
**CERRAMOS**  
Liquidación total por cierre  
**TUDO A MITAD DE PRECIO**  
A partir del día 2

